



ENGLISH	INSTALLATION AND USER'S MANUAL
DEUTSCH	EINBAU- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
FRANÇAIS	MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
MAGYAR	TELEPÍTÉS ÉS FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV
NEDERLANDS	HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE EN GEBRUIK
SRPSKI	UPUTSTVO ZA UGRADNJU I UPOTREBU
ČEŠTINA	NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ
SLOVENČINA	INŠTALAČNÁ A POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
SLOVENŠČINA	NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO
ESPAÑOL	MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO
ITALIANO	MANUALE DI INSTALLAZIONE E USO
PORTUGUÊS	MANUAL DO UTILIZADOR E DE INSTALAÇÃO
العربية	دليل المستخدم والتركيب

INSTALLATION AND USER'S MANUAL

CONTENT

INTRODUCTION	02
SAFETY PRECAUTION	02
ELECTRICAL INSTALLATION	04
SPECIFICATION	05
INSTALLATION (VENT OUTSIDE)	06
INSTALLATION (VENT INSIDE)	13
DESCRIPTION OF COMPONENTS	14
OPERATION	14
MAINTENANCE	17
TROUBLESHOOTING	18
CONFORMITY WITH DIRECTIVES	19
ENVIRONMENTAL PROTECTION	19

INTRODUCTION

Thank you for choosing this cooker hood.

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance. In order to operate the unit correctly and safety, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

The cooker hood uses high quality materials, and is made with a streamlined design. Equipped with large power electric motor and centrifugal fan, it also provides strong suction power, low noise operation, non-stick grease filter and easy assembly installation.

Hereby, Candy Hoover Group Srl declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU and with the relevant Statutory Requirements (for the UKCA market).

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.candy-group.com

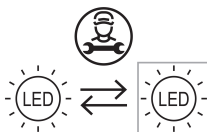
SAFETY PRECAUTION

- ❑ Never let the children operate the machine.
- ❑ The cooker hood is for home use only, not suitable for barbecue, roast shop and other commercial purpose.
- ❑ The cooker hood and its filter should be clean regularly in order to keep in good working condition.
- ❑ Clean the cooker hood according to the instruction manual and keep the unit from danger of burning.
- ❑ Forbid the direct baking from the gas cooker.
- ❑ Please keep the kitchen room a good convection.
- ❑ Before connecting this appliance check that the power supply cord is not damaged. A damage supply cord must be replaced by qualified service personnel only.
- ❑ There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels;
- ❑ The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels;
- ❑ Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not flambé under the range hood.
The range hood is not intended to be installed over a hob having more than four hob elements
- These shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels(not applicable to appliances that only discharge the air back into the room);
- the details concerning the method and frequency of cleaning.
- there is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions;
- do not flame under the range hood;
- CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

Electrical Shock Hazard

- ~ Only plug this unit into a properly earthed outlet. If in doubt seek advice from a suitably qualified engineer.
- ~ Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



The lamp used in this product is not suitable for use in the lighting of a room.

The purpose of this lamp is to provide illumination for using the product.

Electrical Installation

All installation must be carried out by a competent person or qualified electrician. Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

Direct Connection

The appliance must be connected directly to the mains using an omnipolar circuit breaker with a minimum opening of 3mm between the contacts.

The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it complies with the wiring diagram.

The cable must not be bent or compressed.

Regularly check the power plug and power cord for damage. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

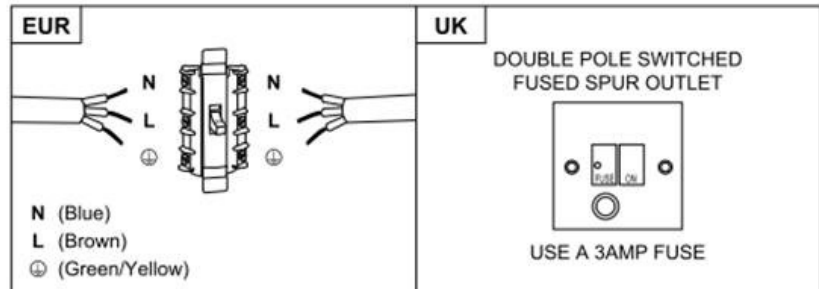
WARNING: This is a Class I appliance and MUST be earthed

This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

Brown = L or Live

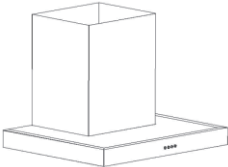
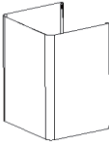
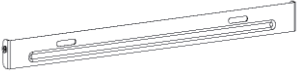
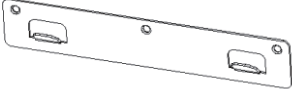
Blue = N or Neutral

Green and Yellow = E or Earth (⏚)



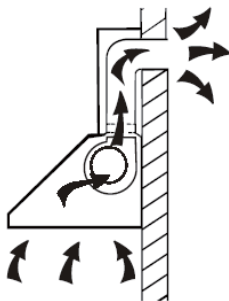
The fuse must be rated at 3 Amps.

Standard Installation Accessories List

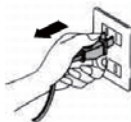
Spec.	Illustration Picture	Qty
Casing		1
Upper Chimney		1
Lower Chimney		1
Lower chimney bracket		1
Upper chimney bracket		1
Hanging Board		1
$\phi 8$ rawl plugs $\phi 8 \times \phi 6$ white color		9
Screws ST4.0 $\times$ 30		9
$\phi 7.2$ screws ST4.0 $\times$ 8		2
Air outlet		1
Carbon filter		2

INSTALLATION (wall mounting)

If you have an outlet to the outside, your cooker hood can be connected as below picture by means of an extraction duct (enamel, aluminum, flexible pipe non flammable with an interior diameter of 150mm)



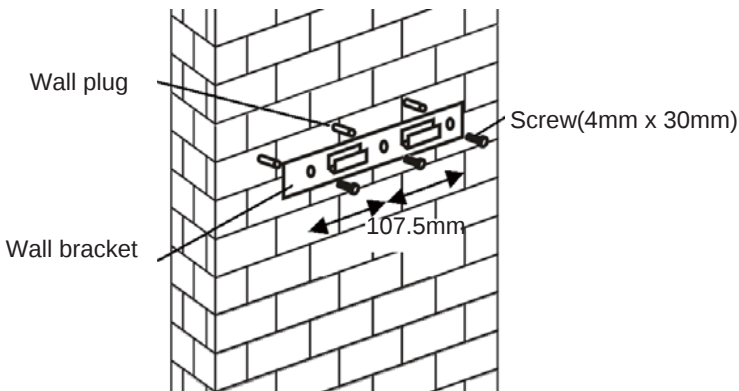
1. Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.



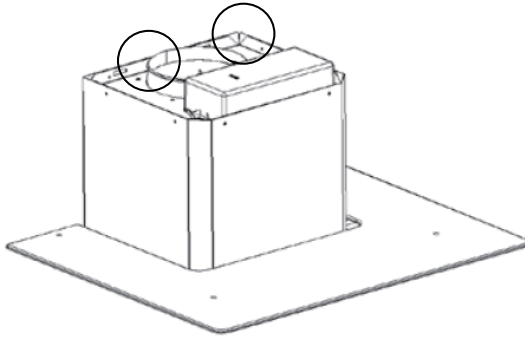
2. The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking plane for best effect.



3. Drill 3 x 8mm holes to accommodate the bracket. Screw and tighten the bracket onto the wall with the screws provided.



4. Leave up the cooker hood and hang onto the wall bracket hook.

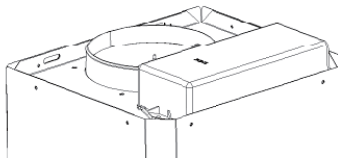


5. Fix the one-way-valve to the air outlet of the cooker hood. Then, attached the exhaust pipe onto the one-way-valve as shown below.

Exhaust pipe

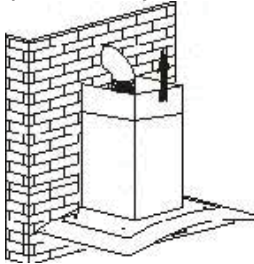


Cooker hood

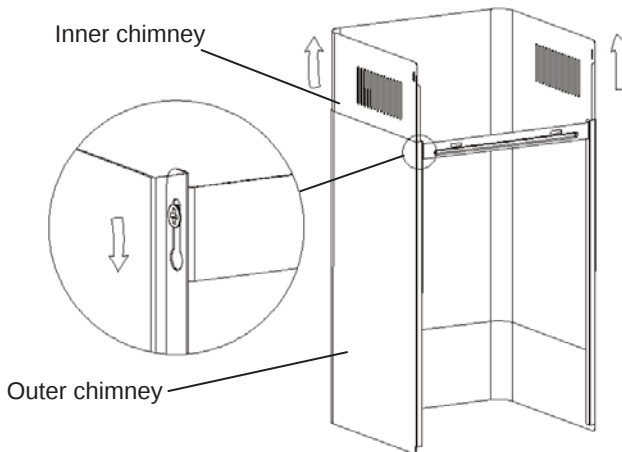


6.

- i. Place the glass in appropriate position on the top the cooker hood.
- ii. Fix with 4 screws and washer. In order to avoid the glass cracking, please do not tighten the screws too strongly.
- i. By Put the inner chimney into outer chimney .Then pulling out the inner chimney upwards. Adjust to reach the height required.

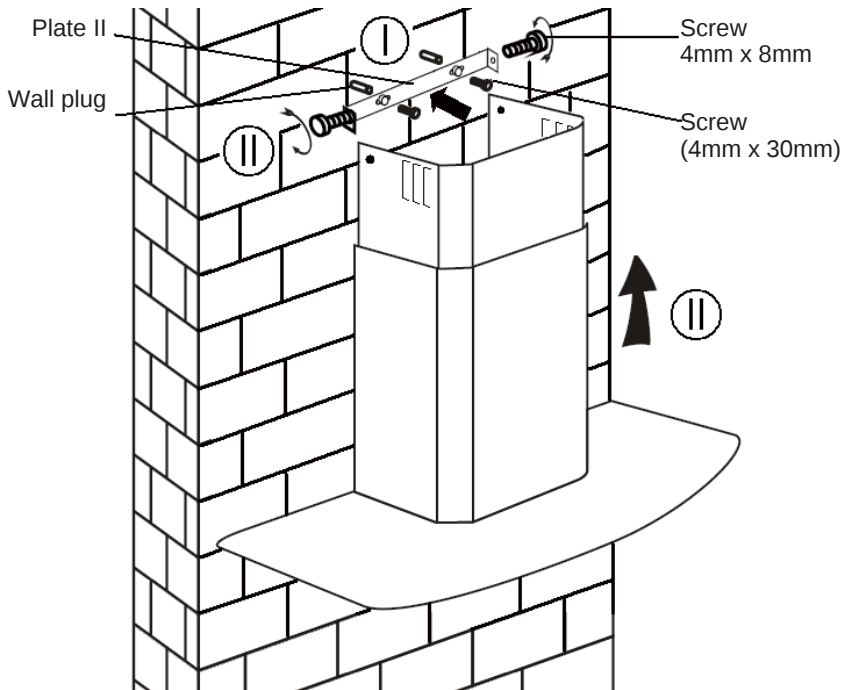


- ii. Sliding the chimney to adjust the chimney height. When the height you required is reached, then hang the fixing hole to the fixing screws as showed in below pictures.



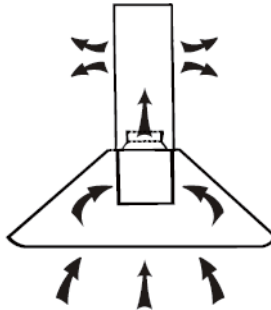
8.

- i. Drill 2 x 8mm holes to accommodate the plate II. Screw and tighten the plate II onto the wall with 2 screws provided.
- ii. Assembly the chimney onto the unit and fix it with 2 screws.

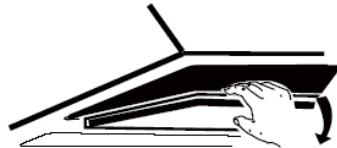
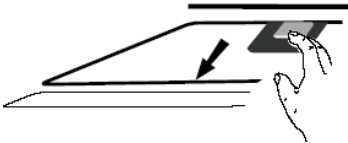


INSTALLATION (VENT INSIDE)

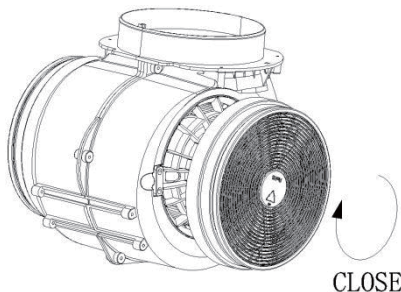
If you do not have an outlet to the outside, exhaust pipe is not required and the installation is similar to the one show in section “INSTALLATION (VENT OUTSIDE)”.



Activated carbon filter can be used to trap odors. In order to install the activated carbon filter, the grease filter should be detached first. Press the lock and pull it downward.



Plug the activated carbon filter into the unit and turn it in clockwise direction. Repeat the same on the other side.



NOTE:

- o *Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause dangerous.*
- o *When activated carbon filter attached, the suction power will be lowere*

DESCRIPTION OF COMPONENTS

1

2

3

B



OPERATION

STANDBY MODE.

After plug in, all lighting, system in **STANDBY MODE**.

1

Low Speed button

It's used for Ventilation on the kitchen. It is suitable for simmering and cooking which do not make much steam.

2

Medium Speed button

Airflow speed is ideally for ventilation in standard cooking operation.

3

High Speed button

When high density of smoke or steam produced, press high-speed button for high effective ventilation.

B

Booster function

This hood has a booster function. To activate the booster, Press

B to speed 4, enter into highest speed while the hood is in use and it will increase speed for 5 minutes, before slowing down again.



Light

Short press for lighting on & off

Quick timer: Long press the light button hold for 3 seconds, fan speed buttons will flashing & into 5minutes count down, after 5 minutes motor & light will turn off automatic with three Buzzer sound.



Wi-Fi Connection

Long press WiFi icon and enter into connecting mode: the backlit of WiFi icon keep flashing indicate the connection is under connecting, the backlit of WiFi icon is light on indicate it is connected, same for standby mode; long press WiFi icon again and the connection will be stopped;

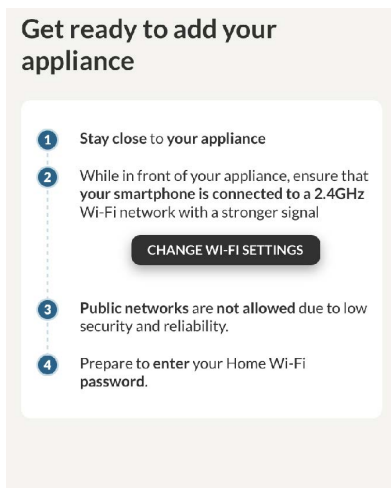
Download hOn App



First of all, you should download hOn APP and install to your portable device. Then enroll your hood.



NOTE



ENROLLMENT HOOVER HOOD



The image of the hood has the only purpose of presenting it. May not be perfectly representative.

1- Press the WiFi button until the icon starts blinking. When the pairing is completed, the WiFi icon will be on.

MAINTENANCE

Before cleaning switch the unit off and pull out the plug.

I. Regular Cleaning

Use a soft cloth moistened with hand-warm mildly soapy water or household cleaning detergent. Never use metal pads, chemical, abrasive material or stiff brush to clean the unit.

II. Monthly Cleaning for Grease Filter

ESSENTIAL: Clean the filter every month can prevent any risk of fire.

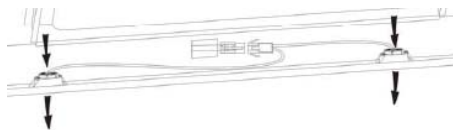
The filter collects grease, smoke and dust..... so the filter is directly affecting the efficiency of the cooker hood. If not cleaned, the grease residue (potential flammable) will saturate on the filter. Clean it with household cleaning detergent.

III. Annual Cleaning for Activated Carbon Filter

Apply SOLELY to unit that installed as a recirculation unit (not vented to the outside). This filter traps odors and must be replaced at least once a year depending on how frequent the cooker hood used.

IV. Changing a light bulb

Remove the screws on the glass, take off the hood glass. Find the bulb that requires replacement, you will find it located in the light fixture which is inside the exposed section of the canopy.



Disconnect the light wiring point and remove the bulb holders and wiring from the hood. Important: It's not possible to replace the bulbs individually, it will be necessary to obtain the bulbs, bulb holders and wiring as a complete part. (LED light: MAX 1.5W)

Fit the replacement bulbs, bulb holders and wiring in the same manners as the originals. Then reconnect the light wiring point.

Refit the hood glass and fasten the glass screws. Make sure the screws are fully tightened.

TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Solution
Light on, but fan does not work	The fan blade is jammed.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both light and fan do not work	Halogen light bulb burn.	Replace the bulb with correct rating.
	Power cord looses.	Plug in to the power supply again.
Serious Vibration of the unit	The fan blade is damaged.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and check whether the bracket is in proper location.
Suction performance not good	Too long distance between the unit and the cooking plane	Readjust the distance to 65-75cm

Technology	Wi-Fi
Standard	802.11 b/g/n
Frequency Band(s)[MHz]	2400 MHz - 2483.5 MHz
Maximum Power[mW]	100 mW

Product information for networked equipment	
power consumption of the product in networked standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated:	2W
How to activate wireless network port:	If the Hood has been enrolled with the APP, turn on the Hood to activate wireless network port.
How to deactivate wireless network port:	If the Hood has been enrolled with the APP, turn off the Hood to deactivate wireless network port. If the Hood hasn't been enrolled with the APP, wireless network port will be deactivated even the Hood is on.

CUSTOMER ASSISTANCE SERVICE

If you cannot identify the cause of the operating anomaly, switch off the appliance and contact the Assistance Service.

PRODUCT SERIAL NUMBER. Where can I find it?

It is important you to inform the Assistance Service of your product code and its serial number (a 16 character code which begins with the number 3); this can be found on the guarantee certificate or on the data plate located on the appliance.

It will help to avoid wasted journeys to technicians, thereby (and most significantly) saving the corresponding callout charges.

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific

treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

WEEE should not be treated as household waste;

WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

EINBAU- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

EINLEITUNG	17
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	17
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	19
SPEZIFIKATION	20
INSTALLATION (ABLUFT NACH DRAUSSEN)	21
INSTALLATION (ABLUFT NACH INNEN)	25
BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN	26
BETRIEB	26
WARTUNG	28
FEHLERSUCHE	29

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Abzugshaube entschieden haben.

Diese Bedienungsanleitung enthält notwendigen Anleitungen für die Installation, die Bedienung und die Wartung des Gerätes.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Benutzung bitte durch, damit das Gerät richtig und sicher bedient werden kann.

Diese Abzugshaube ist auch hochwertigen Werkstoffen und in einer schlanken Bauweise gefertigt. Ausgestattet mit einem großen, starken Elektromotor und einem Zentrifugalgebläse bietet sie starke Saugleistung, geräuscharmen Betrieb, einen austauschbaren Fettfilter sowie die einfache Montage.

Hiermit erklärt die Candy Hoover Group Srl, dass die Funkausstattung der Richtlinie 2014/53/EU und den einschlägigen gesetzlichen Anforderungen (für den UKCA-Markt) entspricht.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internet-Adresse verfügbar: www.candy-group.com

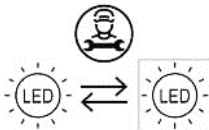
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Kinder dürfen das Gerät niemals bedienen.
- Die Abzugshaube ist für den Hausgebrauch und nicht für Grill-Restaurants, Großküchen oder sonstigen gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Die Abzugshaube und ihr Filter sollten regelmäßig gereinigt werden, damit sie in einem guten Zustand bleibt.
- Reinigen Sie die Abzugshaube gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung und vermeiden Sie Brandgefahr für das Gerät.
- Direktes Backen auf dem Gasherd ist untersagt.
- Für gute Be- und Entlüftung der Küche sorgen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel nicht beschädigt ist, bevor Sie das Gerät anschließen. Der Austausch eines defekten Stromkabels muss qualifiziertem Kundendienstpersonal vorbehalten sein.
- Für ausreichende Belüftung sorgen, wenn die Abzugshaube zusammen mit Geräten betrieben wird, die Gas oder Benzin verbrennen.
- Die Abluft sollte nicht in einen Rauchfang geleitet werden, der auch für die Abgase einer Gas- oder Ölheizung verwendet wird.
- Vorschriften zur Abluft müssen befolgt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Keine Gerichte unter der Abzugshaube flambieren.
Die Dunstabzugshaube ist nicht für die Montage über einem Herd mit mehr als vier Kochfeldern ausgelegt.
- Für ausreichende Belüftung sorgen, wenn die Abzugshaube zusammen mit Geräten betrieben wird, die Gas oder Benzin verbrennen (gilt nicht für Geräte, die die abgesaugte Luft zurück in den Raum leiten);
- Eine detaillierte Anweisung zur Reinigung und deren Häufigkeit.
- Es besteht ein Brandrisiko, wenn die Reinigung nicht entsprechend dieser Anweisungen durchgeführt wird.
- Keine Gerichte unter der Abzugshaube flambieren;
- VORSICHT: Es kann sein, dass bestimmte Teile der Abzugshaube beim Kochen heiß werden.

Gefahr von Stromschlägen

- ~ Dieses Gerät nur mit einer richtig geerdeten Steckdose verbinden. Wenden Sie sich im Zweifel an einen Fachelektriker.
- ~ Bei Zuwiderhandlung besteht Lebensgefahr, Brandgefahr oder Elektroschlaggefahr.



Die in diesem Produkt verwendete Lampe ist nicht für die Beleuchtung eines Raumes geeignet.

Diese Lampe dient der Beleuchtung für die Benutzung des Produkts.

Elektrischer Anschluss

Sämtliche Anschlüsse müssen durch einen Fachmann oder qualifizierten Elektriker vorgenommen werden. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an das Stromnetz, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.

Direkter Anschluss

Das Gerät muss mit einem allpoligen Leistungsschalter mit einer Mindestöffnung von 3 mm zwischen den Kontakten direkt an das Stromnetz angeschlossen werden.

Der Installateur muss sicherstellen, dass der Stromanschluss korrekt hergestellt wurde und dem Verdrahtungsplan und den Sicherheitsvorschriften entspricht.

Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden.

Überprüfen Sie den Netzstecker und das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein vom Hersteller oder von seinem Service-Mitarbeiter empfohlenes ausgetauscht werden.

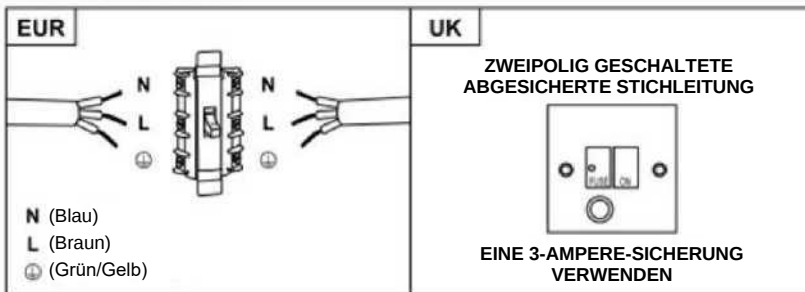
WARNUNG: Dies ist ein Gerät der Klasse I und MUSS geerdet werden.

Dieses Gerät wird mit einem 3-adrigen Netzkabel geliefert, das wie folgt gefärbt ist:

Braun = L oder Spannungsführender Draht

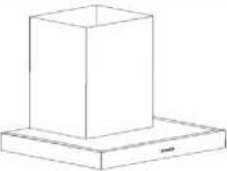
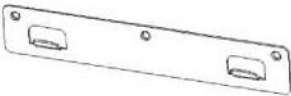
Blau = N oder Neutralleiter

Grün und Gelb = E oder Erdung 



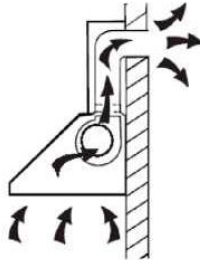
Die Sicherung muss für 3 Ampere ausgelegt sein.

Standardmäßiges Montagezubehör

Spez.	Abbildung	Menge
Gehäuse		1
Oberer Abzug		1
Unterer Abzug		1
Untere Abzugshalterung		1
Obere Abzugshalterung		1
Aufhängeblech		1
ø8 Dübel ø8x ø6 Weiß		9
Schrauben ST4,0x30		9
ø7,2 Schrauben ST4.0x8		2
Luftauslass		1
Kohlefilter		2

INSTALLATION (Wandmontage)

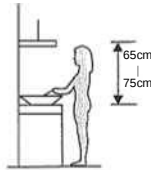
Wenn eine Maueröffnung nach draußen vorhanden ist, kann die Abzugshaube wie unten gezeigt über einen Abluftkanal (Emaille, Aluminium, flexibles Rohr aus unbrennbarem Material mit einem Innendurchmesser von 150 mm) an diese angeschlossen werden.



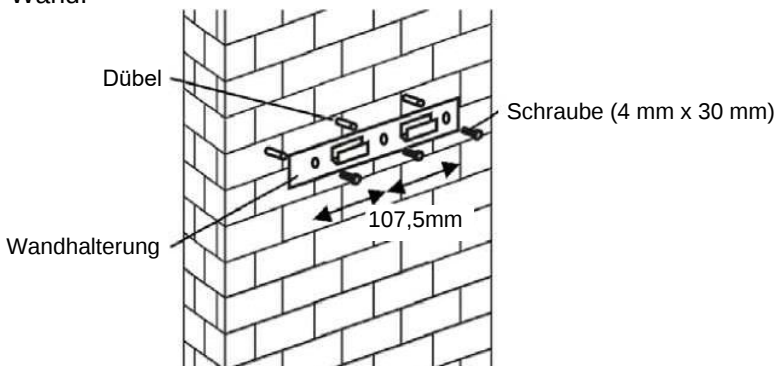
1. Schalten Sie vor der Installation das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.



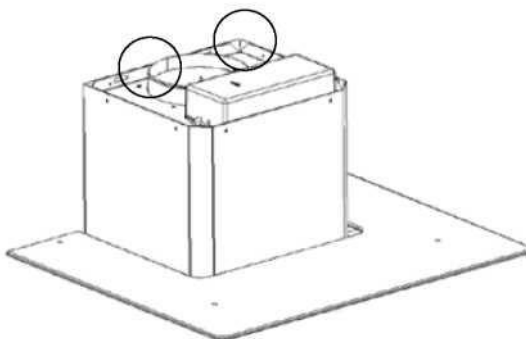
2. Die Abzugshaube sollte für eine optimale Leistung 65-75 cm über der Kochfläche aufgehängt werden.



3. Bohren Sie die 3 x 8-mm-Löcher für die Aufnahme der Halterung. Verschrauben Sie die Halterung mit den beiliegenden Schrauben fest in der Wand.

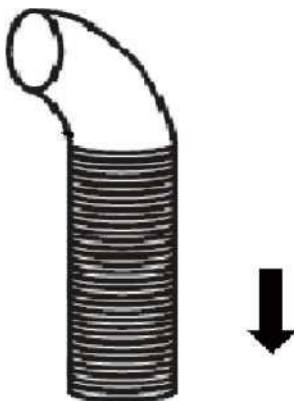


4. Heben Sie die Abzugshaube an und hängen Sie sie in die Wandhalterung ein.



5. Befestigen Sie das Ein-Wege-Ventil am Luftauslass der Abzugshaube. Verbinden Sie dann das Abluftrohr, wie nachstehend angezeigt, mit dem Ein-Wege-Ventil.

Abluftrohr

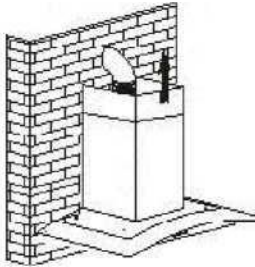


Abzugshaube

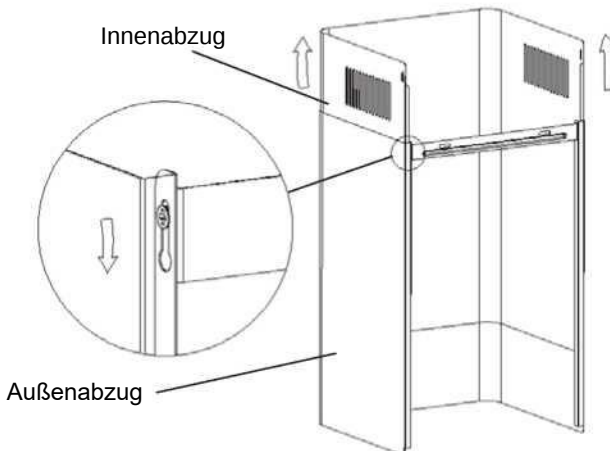


6.

- i. Setzen Sie die Glasscheibe in der entsprechen Position oben auf der Abzugshaube ein.
- ii. Mit vier (4) Schrauben und Unterlegscheibe befestigen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen, um Risse in der Glasscheibe zu vermeiden.
- i. Stecken Sie den inneren in den äußeren Abzugskanal. Dann den inneren Abzug nach oben heraus ziehen. Entsprechend der gewünschten Höhe anpassen.

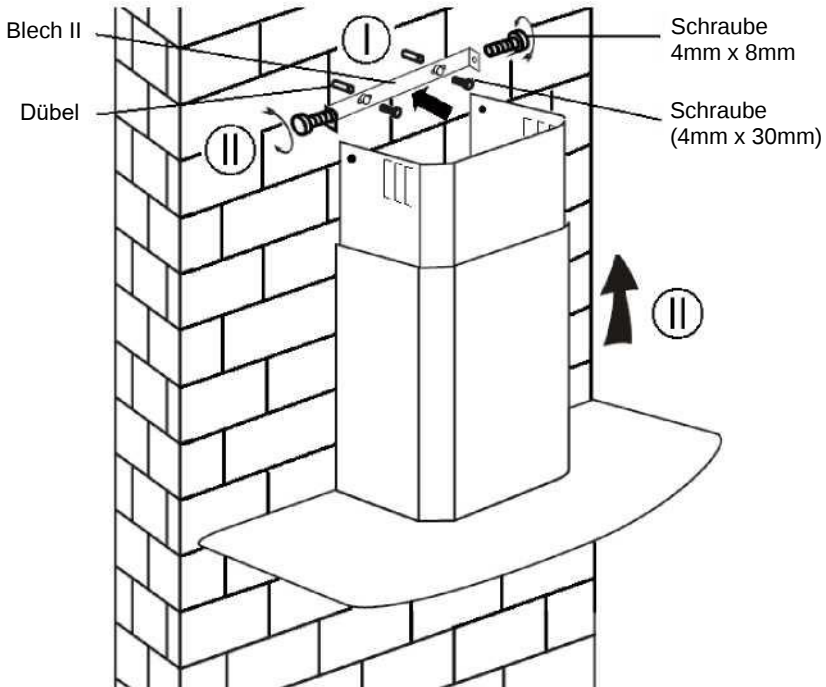


- ii. Den Abzug schieben, um die Abzugshöhe anzupassen. Sobald die erforderliche Höhe erreicht ist, hängen Sie die Befestigungsöffnung, wie in den nachstehenden Abbildung gezeigt, in die Befestigungsschraube ein.



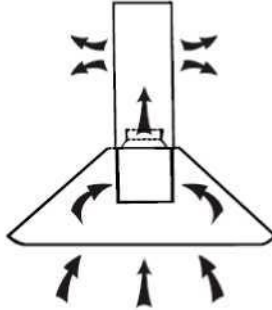
8.

- i. Bohren Sie 2 x 8-mm-Löcher für die Aufnahme von Blech II. Verschrauben Sie Blech II mit den beiden (2) beiliegenden Schrauben fest in der Wand.
- ii. Montieren Sie den Abzug an der Haube und befestigen Sie ihn mit zwei (2) Schrauben.



INSTALLATION (ABLUFT NACH INNEN)

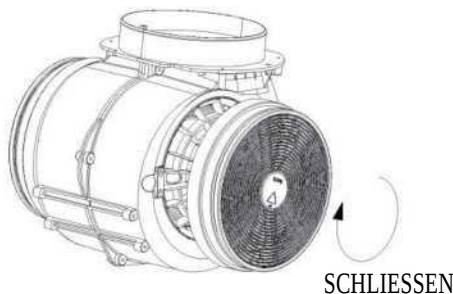
Wenn Sie keinen Abzug ins Freie haben, wird das Abluftrohr nicht benötigt. Die Montage ist der im Abschnitt „INSTALLATION (ABLUFT NACH DRAUSSEN)“ beschriebenen vergleichbar.



Aktivkohlefilter schließen unangenehme Gerüche ein. Bevor der Aktivkohlefilter installiert wird, muss zuerst der Fettfilter abgenommen werden. Die Sperre drücken und nach unten ziehen.



Den Aktivkohlefilter in das Gerät einstecken und im Uhrzeigersinn drehen. Den Vorgang auf der anderen Seite wiederholen.



HINWEIS:

- o Prüfen Sie, ob der Filter sicher verankert ist. Anderenfalls kann er herausfallen und gefährliche Unfälle verursachen.
- o Bei Verwendung eines Aktivkohlefilters wird die Absaugkraft herabgesetzt.

BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN

1

2

3

B



BETRIEB

STANDBY-MODUS.

Nach der Verbindung mit der Stromquelle ist das Gerät
im STANDBY-MODUS.

1

Taste „Niedrige Geschwindigkeit“

Für die Belüftung der Küche. Geeignet für das Sieden und Garen mit geringer Dunstentwicklung.

2

Taste „Mittlere Geschwindigkeit“

Die ideale Luftstromgeschwindigkeit während normalem Kochen/Garen.

3

Taste „Hohe Geschwindigkeit“

Wenn viel Dampf oder dichter Dunst erzeugt wird, drücken Sie die Taste „Hohe Geschwindigkeit“ für die höchste Abluftleistung.

B

Booster-Funktion

Diese Haube hat eine Booster-Funktion. Um den Booster zu aktivieren, drücken Sie **B** bis zur höchsten Geschwindigkeit 4. Während die Haube in Betrieb ist, wird die Geschwindigkeit 5 Minuten lang erhöht, bevor sie wieder verlangsamt wird.



Beleuchtung

Kurzes Drücken, um Beleuchtung an- und auszuschalten

Schnell-Timer: Drücken Sie die Lichttaste 3 Sekunden lang. Die Tasten für die Gebläsegeschwindigkeit blinken und zählen bis zu 5 Minuten herunter, nach 5 Minuten schalten sich der Motor und das Licht automatisch aus und es ertönt ein dreimaliger Signalton.



Verbindung mit dem WLAN

Drücken Sie lange das WLAN-Symbol und öffnen Sie in den Verbindungsmodus: Die Hintergrundbeleuchtung des WLAN-Symbols blinkt und zeigt an, dass die Verbindung hergestellt wird. Wenn die Hintergrundbeleuchtung des WLAN-Symbols leuchtet, wurde die Verbindung hergestellt. Dasselbe gilt für den Standby-Modus; drücken Sie erneut lange auf das WLAN-Symbol und die Verbindung wird beendet.



Laden Sie die hOn-App herunter

Laden Sie zunächst die hOn-APP herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Handy oder Tablet. Dann melden Sie Ihre Dunstabzugshaube an.



HINWEIS



REGISTRIERUNG DER HOOVER-DUNSTABZUGSHAUBE



Die Abbildung der Dunstabzugshaube dient nur zu Illustrationszwecken. Sie weicht möglicherweise vom gekauften Produkt ab.

- 1- Drücken Sie die WLAN-Taste, bis das Symbol zu blinken beginnt. Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, leuchtet das WLAN-Symbol.

WARTUNG

Vor der Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet und der Stecker gezogen werden.

I. Regelmäßige Reinigung

Verwenden Sie ein weiches Tuch, angefeuchtet mit handwarmem, milden Seifenwasser oder einem Haushaltsreiniger. Das Gerät niemals mit Metallpads, Chemikalien, Scheuermitteln oder einer harten Bürste reinigen.

II. Monatliche Reinigung des Fettfilters

WICHTIG: Um Brandgefahr zu vermeiden, sollte der Filter monatlich gereinigt werden.

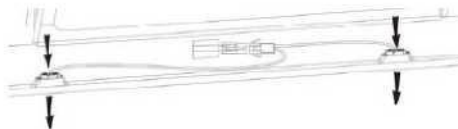
Im Filter sammeln sich Fett, Rauch und Staub.....somit wirkt der Filter sich direkt auf die Leistung der Abzugshaube aus. Wenn er nicht gereinigt wird, verstopfen (möglicherweise entzündliche) Fettrückstände den Filter. Reinigen Sie ihn mit Haushaltsreiniger.

III. Jährliche Reinigung des Aktivkohlefilters

AUSSCHLIESSLICH für Geräte, die als Umlufthauben montiert sind (keine Entlüftung ins Freie). Der Filter beseitigt Gerüche und muss, abhängig von der Häufigkeit der Verwendung des Herds, mindestens einmal jährlich ausgetauscht werden.

IV. Wechseln der Glühbirne

Die Schrauben am Glas lösen und das Glas abnehmen. Ermitteln Sie die Glühbirne, die ausgetauscht werden muss. Sie befindet sich in dem Beleuchtungskörper im freigelegten Bereich des Abzugs.



Lösen Sie die Verkabelung und nehmen Sie die Leuchtenhalter und das Kabel aus der Haube. Wichtig: Die Glühbirnen können nicht einzeln ausgetauscht werden, das heißt, Glühbirnen, Halter und Verkabelung müssen als kompletter Satz ausgetauscht werden. (LED-Beleuchtung: MAX. 1,5 W).

Montieren Sie die Ersatzbirnen, Halter und Verkabelung entsprechend den Originalteilen. Schließen Sie die Verkabelung dann wieder an.

Die Glashaube wieder einsetzen und mit den Glasschrauben verschrauben.
Die Schrauben müssen vollständig angezogen sein.

FEHLERSUCHE

Fehler	Ursache	Lösung
Licht an, aber Gebläse läuft nicht.	Gebläseschaufel blockiert.	Das Gerät ausschalten; die Reparatur muss qualifiziertem Kundendienstpersonal vorbehalten sein.
	Der Motor ist beschädigt.	
Beide Lichter an, aber Gebläse läuft nicht.	Halogenbirne durchgebrannt.	Gegen eine Birne mit identischer Leistung austauschen.
	Stromkabel lose.	In die Steckdose einstecken.
Starke Vibrationen des Gerätes.	Gebläseschaufel beschädigt.	Das Gerät ausschalten; die Reparatur muss qualifiziertem Kundendienstpersonal vorbehalten sein.
	Gebläsemotor nicht richtig befestigt.	Das Gerät ausschalten; die Reparatur muss qualifiziertem Kundendienstpersonal vorbehalten sein.
	Die Haube ist nicht richtig in die Halterung eingehängt.	Die Haube abnehmen und die Position der Halterung überprüfen.
Schlechte Absaugleistung.	Distanz zwischen Gerät und Kochfeld zu groß.	Distanz neu anpassen: 65 bis 75 cm.

Technologie	WLAN
Standard	802.11 b/g/n
Frequenzbandbereich(e) [MHz]	2400 MHz - 2483,5 MHz
Maximale Leistung [mW]	100 mW

Produktinformationen für vernetzte Geräte	
Stromverbrauch des Produkts im vernetzten Standby-Modus, wenn alle verkabelten Netzwerkanschlüsse verbunden und alle drahtlosen Netzwerkanschlüsse aktiviert sind:	2W
So aktivieren Sie einen drahtlosen Netzwerkanschluss:	Wenn die Haube mit der APP angemeldet wurde, schalten Sie sie ein, um den drahtlosen Netzwerkanschluss zu aktivieren.
So deaktivieren Sie einen drahtlosen Netzwerkanschluss:	Wenn die Haube mit der APP angemeldet wurde, schalten Sie sie aus, um den drahtlosen Netzwerkanschluss zu deaktivieren. Wenn die Haube nicht mit der APP angemeldet wurde, wird der drahtlose Netzwerkanschluss deaktiviert, auch wenn die Haube eingeschaltet ist.

KUNDENDIENST

Falls Sie die Ursache des Fehlers nicht ermitteln können, schalten Sie das Gerät bitte aus und wenden Sie sich an den Kundendienst.

PRODUKT-SERIENNUMMER Wo finde ich sie?

Es ist wichtig, dass Sie dem Kundendienst Ihren Produktcode und die Seriennummer nennen (ein 16-stelliger Code, der mit „3“ beginnt). Diese Angaben können Sie der Garantiekarte oder dem Typenschild am Gerät entnehmen. Auf diese Weise werden unnötiger Aufwand für die Techniker und (am Wichtigsten) unnötige Telefon-/Kommunikationskosten vermieden.

Dieses Elektrohaushaltsgerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten umweltschädigende Substanzen, aber auch Grundkomponenten, die wiederverwendet werden können. Daher ist es wichtig, Elektro- und Elektronik-Altgeräte spezifisch zu entsorgen, um alle schädlichen Substanzen zu entfernen und wiederverwendbare Teile zu recyceln.

Verbraucher leisten einen wichtigen Beitrag zur Gewährleistung, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zu einem Umweltproblem werden. Halten Sie sich daher bitte an die folgenden Grundregeln:

Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen bei zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, die von der Stadtverwaltung oder anderen zuständigen Stellen verwaltet werden. In vielen Ländern wird für die Entsorgung großer Elektro- und Elektronik-Altgeräte ein Abholservice angeboten.

Beim Kauf eines neuen Geräts wird das alte möglicherweise vom Händler zurückgenommen, der es kostenfrei entsorgt, sofern das neue Gerät von einem ähnlichen Typ ist und die gleiche Funktion erfüllt wie das Altgerät.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ	32
ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	32
ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	34
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	35
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ)	36
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ)	40
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ	41
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	41
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	43
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	44

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτόν τον απορροφητήρα (ηλεκτρικής κουζίνας).

Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών έχει σχεδιαστεί για να σας παρέχει όλες τις απαιτούμενες οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση της συσκευής.

Για τη σωστή λειτουργία και την ασφάλεια της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση.

Ο απορροφητήρας χρησιμοποιεί υλικά υψηλής ποιότητας και είναι κατασκευασμένος με βελτιωμένο σχεδιασμό. Εξοπλισμένος με ηλεκτρικό κινητήρα μεγάλης ισχύος και φυγοκεντρικό ανεμιστήρα, παρέχει επίσης ισχυρή ισχύ αναρρόφησης, λειτουργία χαμηλού θορύβου, αντικολλητικό φίλτρο λίπους και εύκολη συναρμολόγηση.

Δια του παρόντος, η Candy Hoover Group Srl δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ και με τις σχετικές Νομοθετικές Απαιτήσεις (για την αγορά UKCA).

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στο διαδίκτυο στην ακόλουθη διεύθυνση: www.candy-group.com

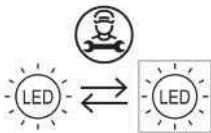
ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να χειρίζονται το μηχάνημα.
- Ο απορροφητήρας είναι μόνο για οικιακή χρήση, δεν είναι κατάλληλος για μπάρμπεκιου, ψητοπωλεία και άλλους εμπορικούς σκοπούς.
- Ο απορροφητήρας και το φίλτρο του πρέπει να καθαρίζονται τακτικά για να διατηρούνται σε καλή κατάσταση.
- Καθαρίστε τον απορροφητήρα σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών και προφυλάξτε τη συσκευή από τον κίνδυνο καύσης.
- Απαγορεύεται το ψήσιμο απευθείας από την εστία υγραερίου.
- Διατηρήστε την κουζίνα καλή μεταφορά θερμότητας.
- Πριν συνδέσετε αυτή τη συσκευή, ελέγξτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει υποστεί ζημιά. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.
- Θα πρέπει να υπάρχει επαρκής εξαερισμός του χώρου όταν χρησιμοποιείται ο απορροφητήρας αυτονομίας ταυτόχρονα με τις συσκευές που καίνε αέριο ή άλλα καύσιμα.
- Ο αέρας δεν πρέπει να εκκενωθεί σε καπναγωγό που χρησιμοποιείται για την εξάτμιση καπνών από συσκευές καύσης φυσικού αερίου ή άλλων καυσίμων.
- Οι κανόνες που αφορούν την εκκένωση του αέρα πρέπει να πληρούνται.

- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται συνεχώς ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Μην ανάβετε φωτιά με φλόγες κάτω από τον απορροφητήρα αυτονομίας.
Ο απορροφητήρας δεν προορίζεται για εγκατάσταση πάνω από εστία με περισσότερα από τέσσερα στοιχεία εστίας
- Θα πρέπει να υπάρχει επαρκής εξαερισμός του χώρου όταν χρησιμοποιείται ο απορροφητήρας αυτονομίας ταυτόχρονα με τις συσκευές που καίνε αέριο ή άλλα καύσιμα (δεν ισχύει για συσκευές που εκκενώνουν μόνο τον αέρα πίσω στον χώρο).
- Λεπτομέρειες σχετικά με τη μέθοδο και τη συχνότητα καθαρισμού.
- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς εάν ο καθαρισμός δεν πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Μην ανάβετε φωτιά κάτω από τον απορροφητήρα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα προσβάσιμα εξαρτήματα ενδέχεται να ζεσταθούν όταν χρησιμοποιούνται μαζί με συσκευές μαγειρέματος.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- ~ Συνδέστε αυτή τη συσκευή μόνο σε μια κατάλληλα γειωμένη πρίζα. Εάν έχετε αμφιβολίες, ζητήστε τη συμβουλή ενός κατάλληλα καταρτισμένου μηχανικού.
- ~ Η παράλειψη αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει θάνατο, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.



Η λάμπα που χρησιμοποιείται σε αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλη για χρήση στο φωτισμό ενός δωματίου.

Ο σκοπός αυτής της λάμπας είναι να παρέχει φωτισμό για τη χρήση του προϊόντος.

Ηλεκτρική εγκατάσταση

Όλες οι εργασίες εγκατάστασης πρέπει να εκτελούνται από αρμόδιο άτομο ή εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Πριν συνδέσετε την παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου αντιστοιχεί στην τάση στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Απευθείας σύνδεση

Η συσκευή πρέπει να συνδέεται απευθείας με την παροχή ρεύματος, στην οποία πρέπει να εγκατασταθεί ένας παντοπολικός διακόπτης με ελάχιστο διάκενο 3mm μεταξύ των επαφών.

Ο εγκαταστάτης πρέπει να διασφαλίσει ότι έχει γίνει η σωστή ηλεκτρική σύνδεση και ότι συμμορφώνεται με το διάγραμμα τοποθέτησης των καλωδίων και συνδέσεων.

Το καλώδιο δεν πρέπει να λυγίσει ή να συμπιεστεί.

Να ελέγχετε τακτικά το βύσμα τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας για ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από ένα ειδικό καλώδιο ή συγκρότημα που διατίθεται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή είναι μια συσκευή Κατηγορίας I και ΠΡΕΠΕΙ να είναι γειωμένη

Αυτή η συσκευή παρέχεται με καλώδιο τροφοδοσίας 3 πυρήνων με το εξής χρώμα:

Καφέ = L ή Φάση με ρεύμα

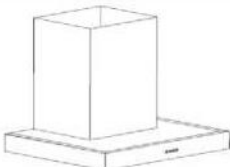
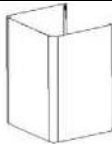
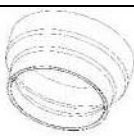
Μπλε = N ή Ουδέτερο

Πράσινο και Κίτρινο = E ή Γείωση 



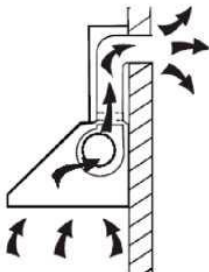
Η ασφάλεια πρέπει να έχει διαβαθμιστεί στα 3 Amps.

Λίστα εξαρτημάτων τυπικής εγκατάστασης

Προδιαγ.	Εικονογραφημένη εικόνα	Ποσ
Περίβλημα		1
Άνω καμινάδα		1
Κάτω καμινάδα		1
Κάτω στήριγμα καμινάδας		1
Επάνω στήριγμα καμινάδας		1
Κρεμαστή πλάκα		1
ø8 βύσματα rawl ø8x ø6 λευκό χρώμα		9
Βίδες ST4.0x30		9
ø7.2 βίδες ST4.0x8		2
Έξοδος αέρα		1
Φίλτρο άνθρακα		2

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (επιτοίχια τοποθέτηση)

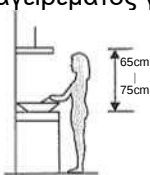
Εάν έχετε μια έξοδο προς τα έξω, ο απορροφητήρας σας μπορεί να συνδεθεί όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα μέσω ενός αγωγού εξαγωγής (από σμάλτο, αλουμίνιο, εύκαμπτο σωλήνα μη εύφλεκτος με εσωτερική διάμετρο 150mm)



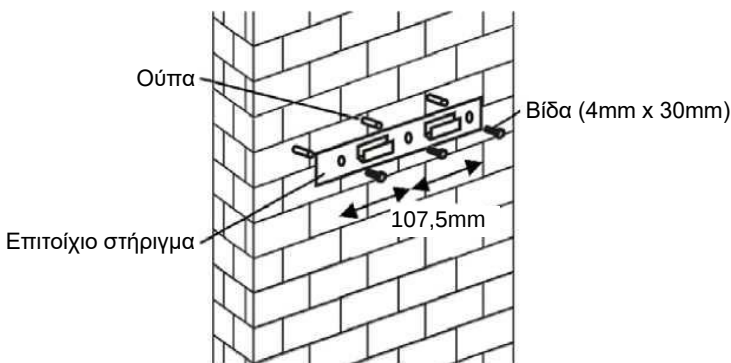
1. Πριν από την εγκατάσταση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.



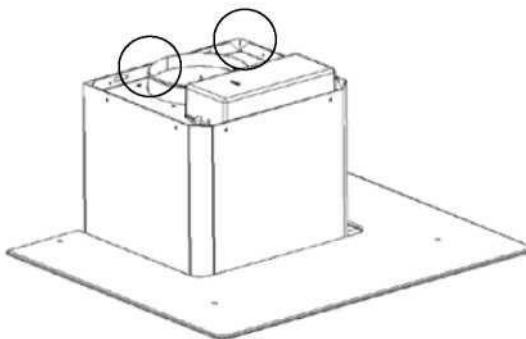
2. Ο απορροφητήρας πρέπει να τοποθετηθεί σε απόσταση 65~75cm πάνω από το επίπεδο μαγειρέματος για καλύτερο αποτέλεσμα.



3. Ανοίξτε τρύπες 3 x 8 mm για να χωρέσετε το στήριγμα. Βιδώστε και σφίξτε το στήριγμα στον τοίχο με τις παρεχόμενες βίδες.

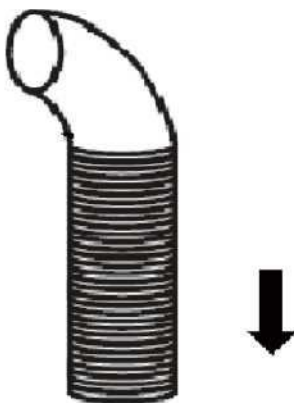


4. Αφήστε ψηλά τον απορροφητήρα και κρεμάστε στο άγκιστρο του στηρίγματος τοίχου.



5. Στερεώστε τη βαλβίδα μονής κατεύθυνσης στην έξοδο αέρα του απορροφητήρα. Στη συνέχεια, συνδέστε τον σωλήνα εξάτμισης στη βαλβίδα μονής κατεύθυνσης όπως φαίνεται παρακάτω.

Σωλήνας εξάτμισης

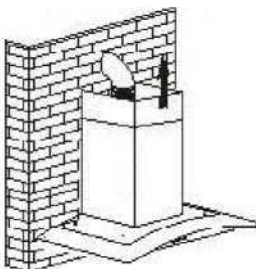


Απορροφητήρας
(ηλεκτρικής) κουζίνας

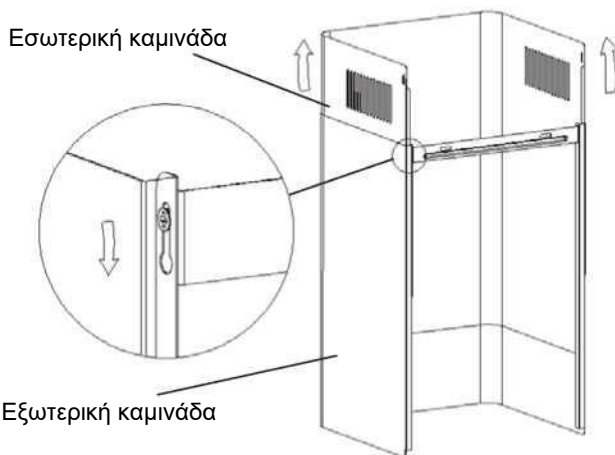


6.

- i. Τοποθετήστε το γυαλί στην κατάλληλη θέση στο επάνω μέρος του απορροφητήρα.
- ii. Στερεώστε με 4 βίδες και ροδέλα. Για να αποφύγετε το ράγισμα του γυαλιού, μην σφίγγετε πολύ δυνατά τις βίδες.
- i. Βάλτε την εσωτερική καμινάδα στην εξωτερική καμινάδα. Στη συνέχεια, τραβήξτε την εσωτερική καμινάδα προς τα πάνω. Προσαρμόστε για να φτάσετε στο απαιτούμενο ύψος.

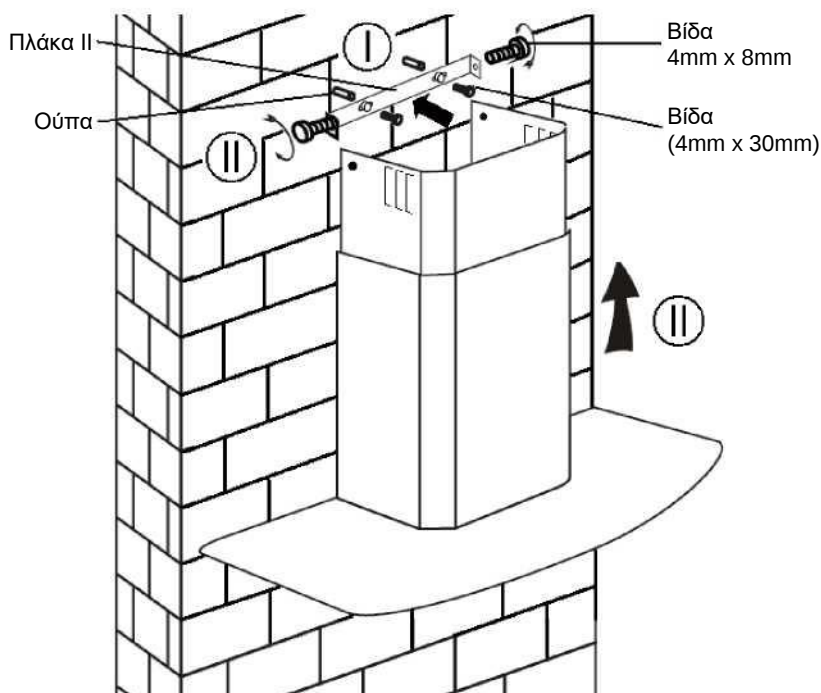


- ii. Σύρετε την καμινάδα για να ρυθμίσετε το ύψος της καμινάδας. Όταν επιτευχθεί το ύψος που θέλετε, κρεμάστε την οπή στερέωσης στις βίδες στερέωσης όπως φαίνεται στις παρακάτω εικόνες.



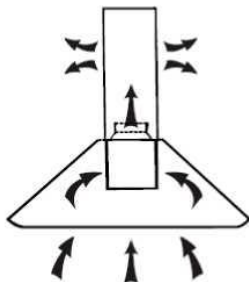
8.

- i. Ανοίξτε τρύπες 2 x 8 mm για να χωρέσετε την πλάκα II. Βιδώστε και σφίξτε την πλάκα II στον τοίχο με τις 2 παρεχόμενες βίδες.
- ii. Συναρμολογήστε την καμινάδα στη συσκευή και στερεώστε τη με 2 βίδες.



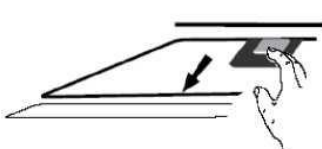
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ)

Εάν δεν έχετε έξοδο προς τα έξω, δεν απαιτείται σωλήνας εξάτμισης και η εγκατάσταση είναι παρόμοια με αυτή που εμφανίζεται στην ενότητα «ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ)».

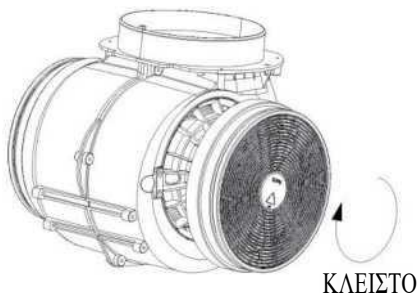


Το φίλτρο ενεργού άνθρακα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παγίδευση οσμών.

Για να εγκαταστήσετε το φίλτρο ενεργού άνθρακα, πρέπει πρώτα να αφαιρέσετε το φίλτρο για λίπη. Πιέστε την κλειδαριά και τραβήξτε την προς τα κάτω.



Συνδέστε το φίλτρο ενεργού άνθρακα στη συσκευή και γυρίστε το δεξιόστροφα. Επαναλάβετε το ίδιο και από την άλλη πλευρά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- ο Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι καλά ασφαλισμένο. Διαφορετικά, θα χαλαρώσει και θα προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.
- ο Όταν τοποθετηθεί φίλτρο ενεργού άνθρακα, η ισχύς αναρρόφησης θα μειωθεί.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

1

2

3

B



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ.

Μετά τη σύνδεση στην πρίζα, όλος ο φωτισμός, το σύστημα σε **ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ.**

1

Κουμπί χαμηλής ταχύτητας

Χρησιμοποιείται για εξαερισμό της κουζίνας. Είναι κατάλληλο για βράσιμο και μαγείρεμα που δεν βγάζουν πολύ ατμό.

2

Κουμπί μεσαίας ταχύτητας

Η ταχύτητα ροής αέρα είναι ιδανική για αερισμό σε τυπική λειτουργία μαγειρέματος.

3

Κουμπί υψηλής ταχύτητας

Όταν παράγεται υψηλή πυκνότητα καπνού ή ατμού, πατήστε το κουμπί υψηλής ταχύτητας για αερισμό υψηλής αποτελεσματικότητας.

B

Λειτουργία ενισχυτή

Αυτός ο απορροφητήρας διαθέτει λειτουργία ενισχυτή. Για να ενεργοποιήσετε τον ενισχυτή, πατήστε **B** στην ταχύτητα 4, εισαγάγετε την υψηλότερη ταχύτητα ενώ ο απορροφητήρας είναι σε χρήση και θα αυξήσει την ταχύτητα για 5 λεπτά, πριν επιβραδύνει ξανά.



Φως

Σύντομο πάτημα για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση φωτισμού

Γρήγορο χρονόμετρο: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για το φως και κρατήστε το για 3 δευτερόλεπτα, τα κουμπιά ταχύτητας ανεμιστήρα θα αναβοσβήνουν και θα μετρήσουν αντίστροφα 5 λεπτά, μετά από 5 λεπτά ο κινητήρας και το φως θα σβήσουν αυτόματα ηχώντας τρεις φορές.



Σύνδεση Wi-Fi

Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο Wi-Fi και μπείτε σε λειτουργία σύνδεσης: ο οπίσθιος φωτισμός του εικονιδίου Wi-Fi συνεχίζει να αναβοσβήνει υποδεικνύοντας ότι η σύνδεση είναι σε εξέλιξη, ο οπίσθιος φωτισμός του εικονιδίου Wi-Fi είναι αναμμένος υποδεικνύοντας ότι είναι συνδεδεμένο, το ίδιο και για την κατάσταση αναμονής. Πατήστε ξανά παρατεταμένα το εικονίδιο Wi-Fi και η σύνδεση θα διακοπεί.



Λήψη της εφαρμογής hOn

Πρώτα θα πρέπει να κατεβάσετε την εφαρμογή HOn και εγκαταστήσετε την στη φορητή συσκευή σας. Στη συνέχεια, πραγματοποιήστε εγγραφή του απορροφητήρα σας



ΣΗΜΕΙΩΣΗ



ΕΓΓΡΑΦΗ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ HOOVER



Η εικόνα του απορροφητήρα έχει μόνο σκοπό να τον παρουσιάσει. Ενδέχεται να μην είναι απόλυτα αντιπροσωπευτική.

- 1- Πατήστε το κουμπί WiFi μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο. Όταν ολοκληρωθεί η σύζευξη, το εικονίδιο WiFi θα ενεργοποιηθεί.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και τραβήξτε το βύσμα.

I. Τακτικός καθαρισμός

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με ζεστό νερό με ήπιο αφρό ή καθαριστικό οικιακής χρήσης. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μεταλλικά επιθέματα, χημικά, λειαντικά υλικά ή σκληρή βούρτσα για να καθαρίσετε τη συσκευή.

II. Μηνιαίος καθαρισμός για το φίλτρο για λίπη

ΣΗΜΑΤΙΚΟ: Ο καθαρισμός του φίλτρου κάθε μήνα μπορεί να αποτρέψει τυχόν κίνδυνο πυρκαγιάς.

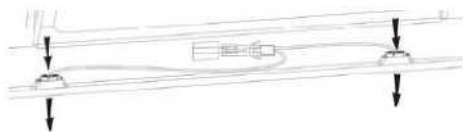
Το φίλτρο συλλέγει λίπος, καπνό και σκόνη, έτσι το φίλτρο επηρεάζει άμεσα την απόδοση του απορροφητήρα. Εάν δεν καθαριστεί, τα υπολείμματα λίπους (πιθανώς εύφλεκτα) θα συσσωρευτούν στο φίλτρο. Καθαρίστε το με καθαριστικό οικιακής χρήσης.

III. Ετήσιος καθαρισμός για το φίλτρο ενεργού άνθρακα

Εφαρμόστε ΜΟΝΟ στη συσκευή που έχει εγκατασταθεί ως μονάδα ανακυκλοφορίας (δεν εξαερίζεται προς τα έξω). Αυτό το φίλτρο παγιδεύει τις οσμές και πρέπει να αντικαθίσταται τουλάχιστον μία φορά το χρόνο ανάλογα με τη συχνότητα χρήσης του απορροφητήρα.

IV. Αλλαγή του λαμπτήρα φωτισμού

Αφαιρέστε τις βίδες στο γυαλί, αφαιρέστε το γυαλί του απορροφητήρα. Βρείτε τον λαμπτήρα που χρειάζεται αντικατάσταση, θα τον βρείτε στο φωτιστικό που βρίσκεται μέσα στο εκτεθειμένο τμήμα του θόλου.



Αποσυνδέστε το σημείο καλωδίωσης του φωτός και αφαιρέστε τις βάσεις του λαμπτήρα και την καλωδίωση από τον απορροφητήρα. Σημαντικό: Δεν είναι δυνατή η μεμονωμένη αντικατάσταση των λαμπτήρων, θα χρειαστεί να προμηθευτείτε τους λαμπτήρες, τις βάσεις των λαμπτήρων και την καλωδίωση ως ενιαίο εξάρτημα. (Φωτισμός LED: MAX 1,5W)

Τοποθετήστε τους λαμπτήρες αντικατάστασης, τις βάσεις των λαμπτήρων και την καλωδίωση με τον ίδιο τρόπο όπως με τους γνήσιους. Στη συνέχεια, επανασυνδέστε το σημείο καλωδίωσης του φωτός.

Τοποθετήστε ξανά το γυαλί του απορροφητήρα και στερεώστε τις βίδες του γυαλιού. Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες είναι εντελώς σφιγμένες.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σφάλμα	Αιτία	Λύση
Ανάβει, αλλά ο ανεμιστήρας δεν λειτουργεί	Η λεπίδα του ανεμιστήρα είναι μπλοκαρισμένη.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή και επισκευάστε την μόνο μέσω εξειδικευμένου προσωπικού σέρβις.
	Ο κινητήρας έχει υποστεί βλάβη.	
Το φως και ο ανεμιστήρας δεν λειτουργούν	Κάψιμο λαμπτήρα αλογόνου.	Αντικαταστήστε τη λάμπα με τη σωστή διαβάθμιση.
	Το καλώδιο ρεύματος είναι χαλαρό.	Συνδέστε ξανά στην παροχή ρεύματος.
Έντονη δόνηση της συσκευής	Η λεπίδα του ανεμιστήρα έχει υποστεί βλάβη	Απενεργοποιήστε τη συσκευή και επισκευάστε την μόνο μέσω εξειδικευμένου προσωπικού σέρβις.
	Ο κινητήρας του ανεμιστήρα δεν είναι καλά στερεωμένος.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή και επισκευάστε την μόνο μέσω εξειδικευμένου προσωπικού σέρβις.
	Η συσκευή δεν είναι σωστά αναρτημένη στο στήριγμα.	Κατεβάστε τη συσκευή και ελέγξτε εάν το στήριγμα βρίσκεται στη σωστή θέση.
Η απόδοση αναρρόφησης δεν είναι καλή	Πολύ μεγάλη απόσταση μεταξύ της συσκευής και του επιπέδου μαγειρέματος	Προσαρμόστε ξανά την απόσταση στα 65-75 cm

Τεχνολογία	Wi-Fi
Βασικό	802,11 b/g/n
Ζώνη συχνοτήτων [MHz]	2400 MHz - 2483.5 MHz
Μέγιστη ισχύς [mW]	100 mW

Πληροφορίες προϊόντος για δικτυακό εξοπλισμό	
κατανάλωση ενέργειας του προϊόντος σε κατάσταση αναμονής μέσω δικτύου εάν είναι συνδεδεμένες όλες οι θύρες ασύρματου δικτύου και όλες οι θύρες ασύρματου δικτύου είναι ενεργοποιημένες:	2W
Τρόπος ενεργοποίησης της θύρας ασύρματου δικτύου:	Εάν ο απορροφητήρας έχει εγγραφεί στην εφαρμογή, ενεργοποιήστε τον απορροφητήρα για να ενεργοποιηθεί η θύρα ασύρματου δικτύου
Τρόπος απενεργοποίησης της θύρας ασύρματου δικτύου:	Εάν ο απορροφητήρας έχει εγγραφεί στην εφαρμογή, απενεργοποιήστε τον απορροφητήρα για να απενεργοποιηθεί η θύρα ασύρματου δικτύου Εάν ο απορροφητήρας δεν έχει εγγραφεί στην εφαρμογή, η θύρα ασύρματου δικτύου θα απενεργοποιηθεί ακόμη και ο απορροφητήρας είναι σε λειτουργία.

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

Εάν δεν μπορείτε να προσδιορίσετε την αιτία της ανωμαλίας λειτουργίας, απενεργοποιήστε τη συσκευή και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. Που μπορώ να τον βρω;
Είναι σημαντικό να ενημερώσετε την Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για τον κωδικό του προϊόντος σας και τον σειριακό αριθμό του (ένας κωδικός 16 χαρακτήρων που αρχίζει με τον αριθμό 3). Μπορείτε να τον βρείτε στο πιστοποιητικό εγγύησης ή στην πινακίδα με τα στοιχεία που βρίσκεται στη συσκευή. Θα βοηθήσει στην αποφυγή περιττών επισκέψεων σε τεχνικούς, εξοικονομώντας έτσι (και το πιο σημαντικό) τις αντίστοιχες χρεώσεις επίσκεψης τεχνικού.

Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).



Η Οδηγία περί Απορριμμάτων Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών (WEEE) περιλαμβάνει ρυπογόνες ουσίες (που μπορούν να έχουν αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον) και βασικά εξαρτήματα (για επαναχρησιμοποίηση). Είναι σημαντικό, σύμφωνα με την WEEE, να υπάρχουν ειδικές μέθοδοι επεξεργασίας, για την αφαίρεση και κατάλληλη επεξεργασία όλων των ρύπων, και ανάκτηση των ανακυκλώσιμων υλικών.

Τα φυσικά πρόσωπα μπορούν να παίξουν σημαντικό ρόλο και να εξασφαλίσουν ότι τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών δεν προκαλεί περιβαλλοντικά θέματα. Γι' αυτό, είναι απαραίτητο να ακολουθήσουν ορισμένους βασικούς κανόνες:

Τα (αναφερόμενα στη λίστα) WEEE δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα.

Τα (αναφερόμενα στη λίστα) WEEE πρέπει να παραδοθούν στα σχετικά σημεία συλλογής που διαχειρίζεται ο δήμος ή οι ειδικά εξουσιοδοτημένες σχετικά εταιρείες. Σε πολλές χώρες, πιθανόν να υπάρχουν ειδικές υπηρεσίες αποκομιδής απορριμμάτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Σε πολλές χώρες, όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή, η παλαιά μπορεί να επιστραφεί στον έμπορο λιανικής ο οποίος πρέπει να την παραλάβει δωρεάν με βάση την αρχή "ένα προς ένα", αρκεί ο εξοπλισμός να είναι ισοδύναμου τύπου και να έχει την ίδια λειτουργία με τον παρεχόμενο εξοπλισμό.

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

SOMMAIRE

INTRODUCTION	47
MESURES DE SÉCURITÉ	47
INSTALLATION ELECTRIQUE	49
CARACTÉRISTIQUES	50
INSTALLATION (ÉVENT À L'EXTÉRIEUR)	51
INSTALLATION (ÉVENT À L'INTÉRIEUR)	55
DESCRIPTION DES COMPOSANTS	56
FONCTIONNEMENT	56
ENTRETIEN	58
DÉPANNAGE	59

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi cette hotte aspirante.

Ce manuel d'instruction est conçu pour vous donner toutes les informations nécessaires pour installer, utiliser et entretenir l'appareil.

Pour utiliser l'appareil de façon correcte et sûre, veuillez lire attentivement ce manuel d'instruction avant de l'installer et de l'utiliser.

La hotte aspirante est construite avec des matériaux de qualité élevée et son concept est essentiel. Équipée d'un moteur électrique et d'un ventilateur centrifuge puissants, elle fournit une forte puissance d'aspiration, un fonctionnement silencieux, un filtre à graisses anti-adhésif et elle est facile à installer.

Par la présente, Candy Hoover Group Srl déclare que l'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE et aux exigences réglementaires applicables (pour le marché UKCA).

Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.candy-group.com

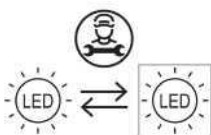
MESURES DE SÉCURITÉ

- Ne laissez jamais les enfants actionner l'appareil.
- La hotte aspirante est destinée à un usage domestique seulement, elle n'est pas adaptée aux barbecues, rôtisseries et autres buts commerciaux.
- Nettoyez régulièrement la hotte aspirante et son filtre afin de la maintenir en parfait état de fonctionnement.
- Nettoyez la hotte aspirante en suivant les instructions du manuel et évitez tout risque de brûlures.
- Évitez la cuisson directe de la gazinière.
- Maintenez une bonne circulation d'air dans la cuisine.
- Avant de brancher cet appareil, vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. Un cordon d'alimentation endommagé ne doit être remplacé que par du personnel qualifié.
- Il doit y avoir une ventilation appropriée dans la pièce si la hotte est utilisée en même temps que d'autres appareils brûlant du gaz ou d'autres carburants.
- L'air ne doit pas être évacué dans un conduit utilisé pour les fumées provenant d'appareils brûlant du gaz ou d'autres carburants.
- Les réglementations sur l'évacuation de l'air doivent être respectées.

- Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- N'allumez aucune flamme sous la hotte.
La hotte n'est pas destinée à être installée au-dessus d'une table de cuisson ayant plus de quatre éléments de cuisson.
- Il doit y avoir une ventilation appropriée dans la pièce si la hotte est utilisée en même temps que d'autres appareils brûlant du gaz ou d'autres carburants (ne s'applique pas aux appareils qui ne rejettent que l'air dans la pièce).
- Les détails intéressant la méthode et la fréquence du nettoyage.
- Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions.
- N'allumez aucune flamme sous la hotte.
- ATTENTION : les parties accessibles peuvent devenir chaudes lors de l'utilisation avec des appareils de cuisson.

Risque d'électrocution

- ~ Ne branchez cet appareil que sur une prise mise à la terre. En cas de doute, demandez l'avis d'un technicien qualifié.
- ~ Si vous ne suivez pas ces instructions vous risquez de provoquer un accident mortel, un incendie ou une électrocution.



La lampe utilisée dans ce produit n'est pas adaptée à l'éclairage d'une pièce.

L'objectif de cette lampe est de fournir un éclairage pour l'utilisation du produit.

Installation électrique

Toute l'installation doit être effectuée par une personne compétente ou un électricien qualifié. Avant de brancher l'alimentation secteur, assurez-vous que la tension secteur correspond à la tension de la plaque signalétique.

Branchement direct

L'appareil doit être branché directement sur le secteur au moyen d'un disjoncteur omnipolaire avec un écart minimal de 3 mm entre les contacts. L'installateur doit s'assurer que le branchement électrique a été effectué correctement et qu'il est conforme au schéma de câblage.

Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.

Vérifiez régulièrement la fiche d'alimentation et le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou un élément que vous pourrez obtenir auprès du fabricant ou de son SAV.

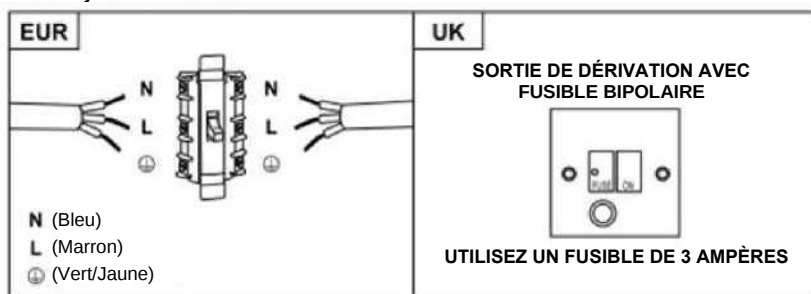
AVERTISSEMENT : Il s'agit d'un appareil de classe I et il DOIT être mis à la terre

Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation à 3 fils colorés comme suit :

Marron = L ou Sous tension

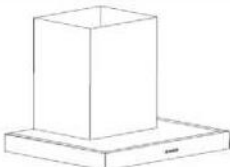
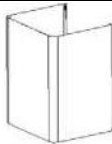
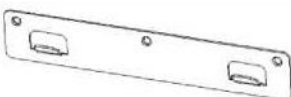
Bleu = N ou Neutre

Vert et jaune = E ou Terre 



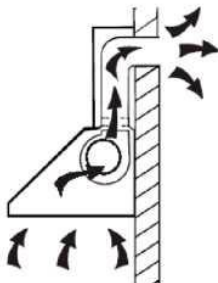
Le fusible doit être de 3 ampères.

Liste des accessoires d'installation standard

Caract.	Image d'illustration	Qté
Carter		1
Cheminée supérieure		1
Cheminée inférieure		1
Support de la cheminée inférieure		1
Support de la cheminée supérieure		1
Panneau suspendu		1
Chevilles $\varnothing 8$ $\varnothing 8 \times \varnothing 6$ couleur blanche		9
Vis ST4.0x30		9
Vis $\varnothing 7,2$ ST4.0x8		2
Sortie d'air		1
Filtre à charbon		2

INSTALLATION (murale)

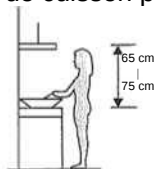
Si vous avez une sortie vers l'extérieur, votre hotte aspirante peut être raccordée comme sur l'image ci-dessous au moyen d'un conduit d'extraction (émail, aluminium, tuyau flexible non inflammable avec un diamètre intérieur de 150 mm)



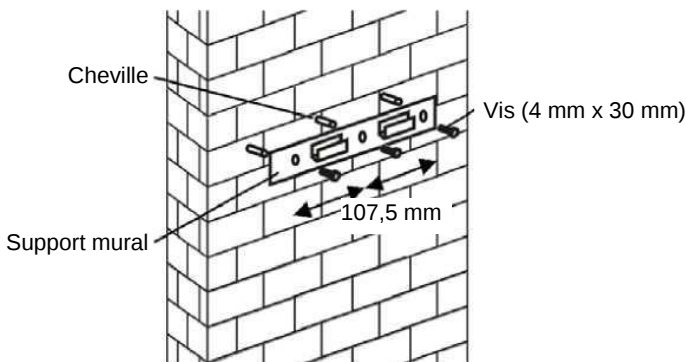
1. Avant l'installation, éteignez l'unité et débranchez-la de la prise.



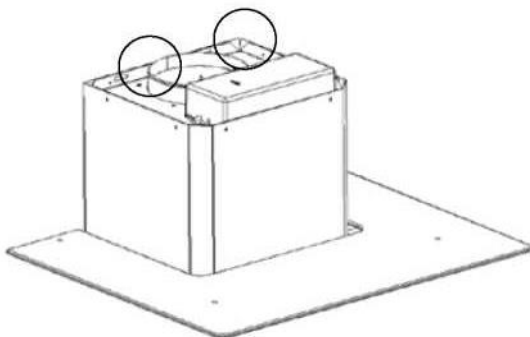
2. La hotte aspirante doit être placée à une distance de 65 à 75 cm au-dessus de la surface de cuisson pour un meilleur effet.



3. Percez 3 trous de 8 mm pour recevoir le support. Vissez et serrez le support pour le fixer au mur avec les vis fournies.

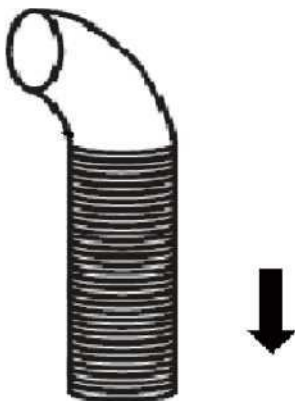


4. Soulevez la hotte aspirante et accrochez-la sur le crochet mural.



5. Fixez le clapet anti-refoulement sur la sortie d'air de la hotte aspirante. Ensuite, fixez le conduit d'évacuation sur le clapet anti-refoulement comme illustré ci-dessous.

Conduit d'évacuation

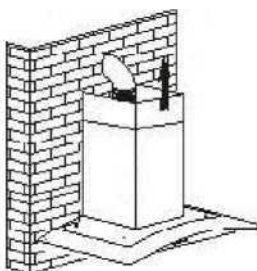


Hotte aspirante

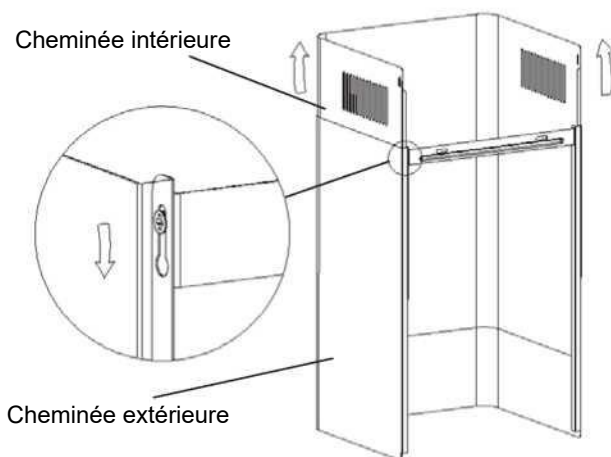


6.

- i. Placez la vitre dans la position appropriée sur le dessus de la hotte aspirante.
- ii. Fixez avec 4 vis et rondelles. Afin d'éviter la fissuration de verre, veuillez ne pas trop serrer les vis.
- i. Placez la cheminée intérieure dans la cheminée extérieure. Puis tirez la cheminée intérieure vers le haut. Ajustez pour atteindre la hauteur souhaitée.

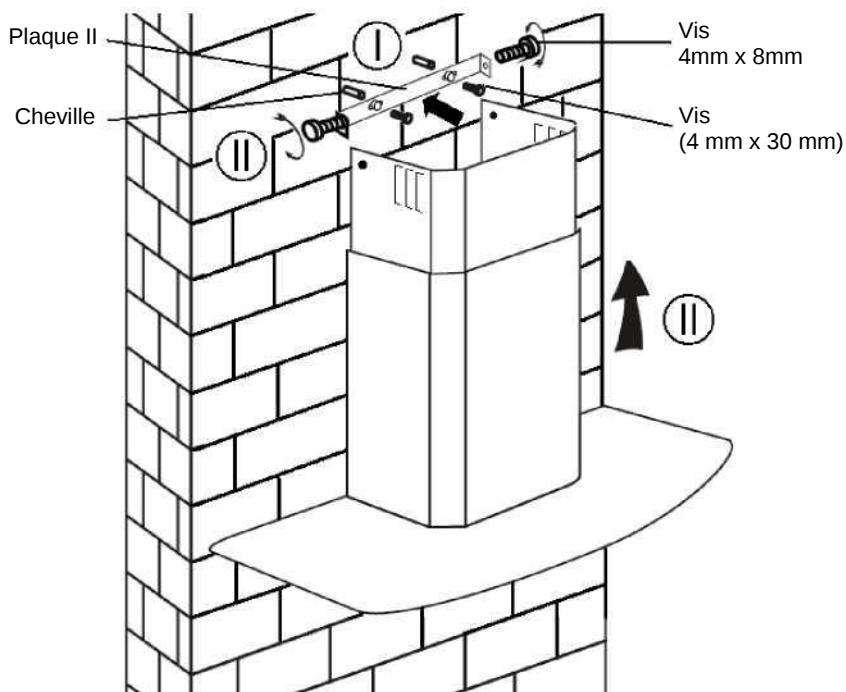


- ii. Faites coulisser la cheminée pour ajuster la hauteur de la cheminée. Lorsque la hauteur dont vous avez besoin est atteinte, suspendez le trou de fixation aux vis de fixation comme cela est montré sur les images ci-dessous.



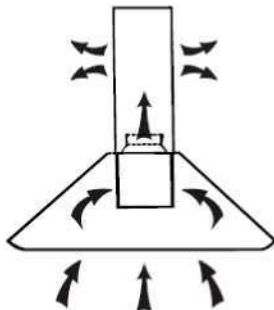
8.

- i. Percez 2 trous de 8 mm pour recevoir la plaque II. Vissez et serrez la plaque II pour la fixer au mur avec les 2 vis fournies.
- ii. Montez la cheminée sur l'appareil et fixez-la à l'aide de 2 vis.

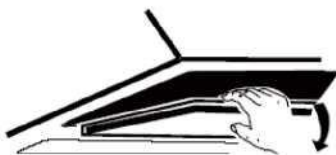
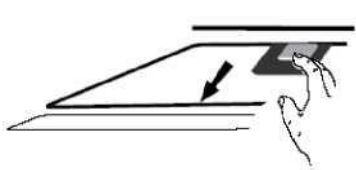


INSTALLATION (ÉVENT À L'INTÉRIEUR)

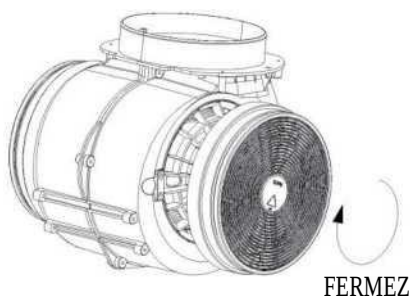
Si vous n'avez pas de sortie vers l'extérieur, le conduit d'évacuation n'est pas nécessaire et l'installation est similaire à celle indiquée dans la section "INSTALLATION (ÉVENT À L'EXTÉRIEUR)".



Le filtre à charbon actif peut être utilisé pour capturer les odeurs. Pour installer le filtre à charbon actif, vous devez d'abord détacher le filtre à graisse. Appuyez sur le verrou et tirez-le vers le bas.



Enfilez le filtre à charbon actif dans l'appareil et faites-le tourner en sens horaire. Répétez la même opération de l'autre côté.



REMARQUE :

- o Assurez-vous que le filtre est bien verrouillé. Sinon, il pourrait se détacher et devenir dangereux.
- o Quand le filtre à charbon actif est fixé, la puissance d'aspiration diminue.

DESCRIPTION DES COMPOSANTS

1

2

3

B



FUNCTIONNEMENT

MODE ATTENTE.

Une fois branché, le système s'éclaire et se met en **MODE ATTENTE**.

1

Touche faible vitesse

Elle sert à aérer la cuisine. Elle peut être utilisée pour faire mijoter ou cuisiner en créant peu de vapeur.

2

Touche moyenne vitesse

La vitesse de l'air est parfaite pour aérer la cuisine en condition normale de cuisson.

3

Touche grande vitesse

Si une fumée ou une vapeur épaisse est émise, appuyez sur la touche grande vitesse pour obtenir une aération efficace et forte.

B

Fonction boost

Cette hotte a une fonction boost. Pour activer la fonction boost, appuyez sur B jusqu'à la vitesse 4, lancez la plus grande vitesse lorsque la hotte est en cours d'utilisation et sa vitesse augmentera pendant 5 minutes, avant de ralentir à nouveau.



Éclairage

Appuyez brièvement pour allumer et éteindre l'éclairage

Minuterie rapide : appuyez longuement sur la touche d'éclairage pendant 3 secondes, les touches de vitesse du ventilateur clignotent et lancent un décompte de 5 minutes. Au bout de 5 minutes, le moteur et la lumière s'éteignent automatiquement et la sonnerie retentit à trois reprises.



Connexion Wi-Fi

Appuyez longuement sur l'icône Wi-Fi et passez en mode connexion : le rétro-éclairage de l'icône Wi-Fi continue de clignoter pour indiquer que la connexion est en cours, le rétro-éclairage de l'icône Wi-Fi est allumé pour indiquer qu'il est connecté, même chose en mode attente ; appuyez à nouveau longuement sur l'icône Wi-Fi et la connexion s'arrête ;



Téléchargez l'application hOn

Tout d'abord vous devez télécharger l'application hOn et l'installer sur votre dispositif portable. Ensuite, effectuez l'enregistrement de votre hotte.



REMARQUE



ENREGISTREMENT DE LA HOTTE HOOVER



L'image de la hotte a pour seul but de la présenter. Elle pourrait ne pas être parfaitement représentative.

- 1- Appuyez sur la touche Wi-Fi jusqu'à ce que l'icône commence à clignoter. Lorsque l'appairage est terminé, l'icône Wi-Fi s'allume.

ENTRETIEN

Avant le nettoyage éteignez l'unité et débranchez la fiche.

I. Nettoyage ordinaire

Utilisez un chiffon doux imbibé d'eau tiède légèrement savonneuse ou avec un détersif à usage domestique. N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de poudre à récurer ni de brosse rigide pour nettoyer l'appareil.

II. Nettoyage mensuel du filtre à graisse

ESSENTIEL : nettoyez le filtre à graisse tous les mois pour éviter tout risque d'incendie.

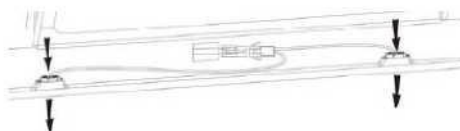
Étant donné que le filtre recueille la graisse, la fumée et la poussière, il affecte directement le rendement de la hotte aspirante. S'il n'est pas propre, des résidus de graisse (potentiellement inflammables) colmatent le filtre. Nettoyez-le avec un détersif à usage domestique.

III. Nettoyage annuel du filtre à charbon actif

Ne s'applique QUE sur un appareil équipé d'un dispositif de recirculation d'air (pas évacué vers l'extérieur). Le filtre capture les odeurs et doit être remplacé au moins une fois par an, selon la fréquence avec laquelle la hotte aspirante est utilisée.

IV. Remplacement d'une ampoule

Dévissez les vis de la vitre, puis retirez la vitre de la hotte. Trouvez l'ampoule qu'il faut remplacer, vous la trouverez dans la douille qui se trouve à l'intérieur de la section découverte de la partie vitrée.



Débranchez le point de câblage de la lumière et retirez les douilles et le câblage de la hotte. Important : Il est impossible de remplacer les ampoules séparément, vous devez retirer les ampoules, les douilles et le câblage en un seul bloc. (Voyant LED : MAX 1,5 W)

Placez les ampoules de remplacement, les douilles et le câblage dans leur position d'origine. Rebranchez ensuite le point de câblage de la lumière.

Remplacez le verre de la hotte et fixez les vis sur le verre. Assurez-vous que les vis sont bien serrées.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
La lumière s'éclaire mais le ventilateur ne fonctionne pas	La pale du ventilateur est coincée.	Éteignez l'appareil et faites-le réparer uniquement par un technicien qualifié.
	Le moteur est endommagé.	
La lumière et le ventilateur ne fonctionnent pas.	L'ampoule halogène est grillée.	Remplacez l'ampoule par une ampoule de même voltage.
	Le cordon électrique fuit.	Rebranchez sur l'alimentation électrique.
Fortes vibrations de l'unité	La pale du ventilateur est endommagée.	Éteignez l'appareil et faites-le réparer uniquement par un technicien qualifié.
	Le moteur du ventilateur n'est pas solidement fixé.	Éteignez l'appareil et faites-le réparer uniquement par un technicien qualifié.
	L'unité n'est pas suspendue correctement sur la console.	Déposez l'unité et vérifiez si la console est bien en place.
L'aspiration ne fonctionne pas correctement	Distance trop élevée entre l'unité et le plaque de cuisson	Réglez la distance entre 65 et 75 cm

Technologie	Wi-Fi
Standard	802.11 b/g/n
Bande(s) de fréquence [MHz]	2400 MHz - 2483,5 MHz
Puissance maximale [mW]	100 mW

Informations sur le produit pour les équipements en réseau	
La consommation de courant du produit en veille en réseau si tous les ports de réseau câblés sont connectés et si tous les ports de réseau sans fil sont activés :	2W
Comment activer le port de réseau sans fil :	Si la hotte a été enregistrée avec l'application, allumez la hotte pour activer le port de réseau sans fil.
Comment désactiver le port de réseau sans fil :	Si la hotte a été enregistrée avec l'application, éteignez la hotte pour désactiver le port de réseau sans fil. Si la hotte n'a pas été enregistrée avec l'application, le port de réseau sans fil sera désactivé, même si la hotte est allumée.

SERVICE APRÈS-VENTE

Si vous n'arrivez pas à identifier la cause de l'anomalie de fonctionnement, éteignez l'appareil et contactez le service après-vente.

NUMÉRO DE SÉRIE DU PRODUIT. Où puis-je le trouver ?

Il est important que vous communiquiez au service après-vente la référence de votre produit et son numéro de série (un code à 16 caractères qui commence par le chiffre 3). Vous pouvez le trouver sur le certificat de garantie ou la plaque signalétique apposée sur l'appareil.

Il aidera à éviter aux techniciens de perdre du temps et par conséquent (l'un des aspects les plus importants) permettra d'économiser les frais de déplacement correspondants.

Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (qui peuvent avoir des conséquences négatives sur l'environnement) et des composants de base (qui peuvent être ré-utilisés). Il est important que les DEEE soient soumis à des traitements spécifiques afin de retirer et d'éliminer tous les polluants de manière appropriée et de valoriser et recycler tous les matériaux.

Chaque personne individuelle peut jouer un rôle important en s'assurant que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; il est essentiel de suivre certaines lois fondamentales :

les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers ;

les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés, gérés par les municipalités ou des entreprises agréées. Dans de nombreux pays, en cas de DEEE de grande taille, la collecte à domicile peut être à disposition.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au vendeur qui doit le collecter gratuitement sous forme d'échange, dans la mesure où l'équipement est d'un type équivalent et qu'il possède les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

TELEPÍTÉS ÉS FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

TARTALOM

BEVEZETÉS	62
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK	62
ELEKTROMOS TELEPÍTÉS	64
SPECIFIKÁCIÓ	65
TELEPÍTÉS (KIVEZETÉS KÜLTÉRRE)	66
TELEPÍTÉS (KIVEZETÉS BELTÉRRE)	70
ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA	71
ÜZEMELTETÉS	71
KARBANTARTÁS	73
HIBAEELHÁRÍTÁS	74

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy ezt a páraelszívót választotta.

A jelen használati útmutató célja, hogy a készülék telepítésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos valamennyi szükséges utasítást az Ön rendelkezésére bocsássa.

A berendezés helyes és biztonságos működtetése érdekében kérjük, a telepítés és használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

A páraelszívó kiváló minőségű anyagokat felhasználásával készült, és áramvonalas kialakítású. Nagy teljesítményű villanymotorral és centrifugális ventilátorral rendelkezik, emellett erős szívóerőt, alacsony zajszintet, tapadásmentes zsírszűrőt és egyszerű összeszerelést biztosít.

Ezúton a Candy Hoover Group Srl kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek és a vonatkozó törvényi követelményeknek (az UKCA piacán).

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.candy-group.com

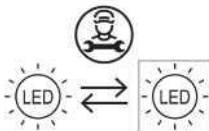
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Soha ne hagyja, hogy gyerekek üzemeltessék a gépet.
- A páraelszívó csak otthoni használatra szolgál, nem alkalmas barbecue vagy grill gyorsétkezdébe vagy egyéb kereskedelmi célokra.
- A jó működési állapot szavatolása érdekében a páraelszívó és a szűrő rendszeresen tisztításra szorul.
- Tisztítsa meg a páraelszívót a használati utasításnak megfelelően, és ezzel óvja meg a készüléket az égésveszélytől.
- Tiltsa meg a sütést közvetlenül a gáztűzhelyen.
- A konyhában gondoskodjon megfelelő szellőzésről.
- A készülék csatlakoztatása előtt bizonyosodjon meg a tápkábel sérülésmentességéről. A sérült tápkábelt csak szakképzett szervizszemélyzet cserélheti ki.
- Ha a páraelszívót gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékkel egyidejűleg használják, a helyiségben biztosítsa a megfelelő szellőzést;
- A levegő nem vezethető olyan kéménybe, amely gázt vagy egyéb üzemanyagokat égető berendezések füstgázainak az eltávolítására szolgál;
- Kötelezően tegyen eleget a levegő kibocsátására vonatkozó szabályoknak.

- A gyermekek felügyeletre szorulnak annak biztosítása érdekében, hogy nem játszanak a készülékkel.
- Ne flambírozzon a páraelszívó alatt.
A páraelszívó nem szerelhető négynél több főzőlapelemet tartalmazó főzőlap fölé
- Megfelelő szellőzésnek kell lennie a helyiségben, ha a szagelszívót gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékkel egyidejűleg használják (nem vonatkozik azokra a készülékekre, amelyek csak a levegőnek a helyiségbe történő visszavezetésére szolgálnak);
- a tisztítás módjára és gyakoriságára vonatkozó részletek.
- tűzveszély áll fenn, ha a tisztítást nem az utasításoknak megfelelően végzik;
- ne flambírozzon a páraelszívó alatt;
- VIGYÁZAT: A hozzáférhető alkatrészek felforrósodhatnak, ha főzőberendezésekkel együtt használja a készüléket.

Elektromos áramütés veszélye

- ~ Csak megfelelően földelt aljzathoz csatlakoztassa a készüléket. Kétség esetén kérjen tanácsot egy megfelelően képzett mérnöktől.
- ~ Ezen utasítások be nem tartása halált, tüzet vagy áramütést okozhat.



A termékben használt lámpa nem alkalmas helyiség megvilágítására.

Ennek a lámpának az a célja, hogy világítást biztosítson a termék használatához.

Elektromos telepítés

A teljes telepítést hozzáértő személynek vagy szakképzett villanyszerelőnek kell végeznie. A hálózati tápellátás csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel az adattáblán szereplő feszültségnek.

Közvetlen kapcsolat

A készüléket kötelezően közvetlenül csatlakoztassa hálózati tápellátáshoz egy többpólusú, legalább 3 mm-es érintkezőtávolságot biztosító megszakítóval. A beszerelést végző szakembernek kötelezően biztosítani kell, hogy az elektromos csatlakoztatás kivitelezése megfelelő, és hogy eleget tesz a huzalozási rajznak.

A kábel nem lehet meghajolva vagy összenyomva.

Rendszeresen ellenőrizze a tápdugaszt és a tápkábelt sérülés tekintetében.

Ha a tápkábel megsérül, ki kell cserélni a gyártótól vagy szervizképviselőjétől beszerezhető speciális kábellel vagy szerelvénnyel.

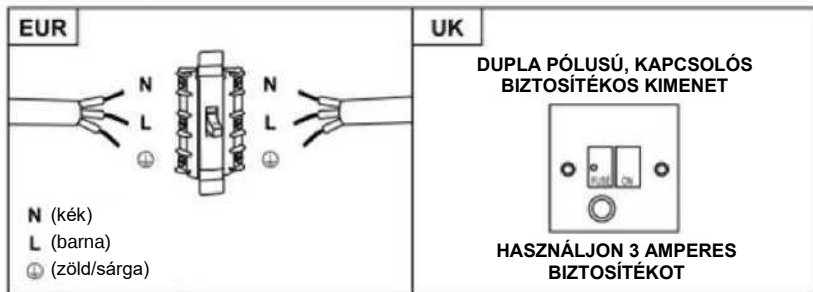
FIGYELMEZTETÉS: Ez egy I. osztályú készülék, amelynek földelése KÖTELEZŐ

A készülék egy 3 magos hálózati kábellel rendelkezik, a vezetékek színe pedig a következő:

Barna = L vagy fázis

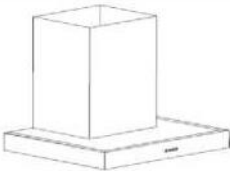
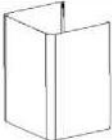
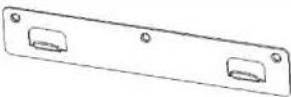
Kék = N vagy null

Zöld és sárga = E vagy földelés 



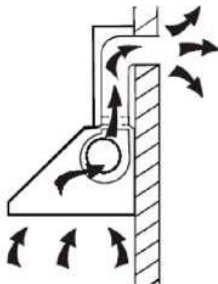
A biztosítékot 3 A-re méretezze.

Standard telepítési tartozékok listája

Spec.	Ábra	Mennyiség
Burkolat		1
Felső kémény		1
Alsó kémény		1
Alsó kéménykonzol		1
Felső kéménykonzol		1
Akasztólemez		1
ø8 méretű tiplik ø8x ø6 fehér szín		9
Csavarok ST4.0x30		9
ø7,2 méretű csavarok ST4.0x8		2
Levegőkimenet		1
Szénszűrő		2

TELEPÍTÉS (falra szerelés)

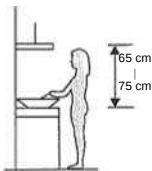
Ha rendelkezik egy kimenettel kültérre, a páraelszívó az alábbi képen látható módon csatlakoztatható egy elszívócső segítségével (zománcozott fémből, alumíniumból, hajlékony csőből vagy nem gyúlékony anyagból készült, 150 mm belső átmérőjű cső)



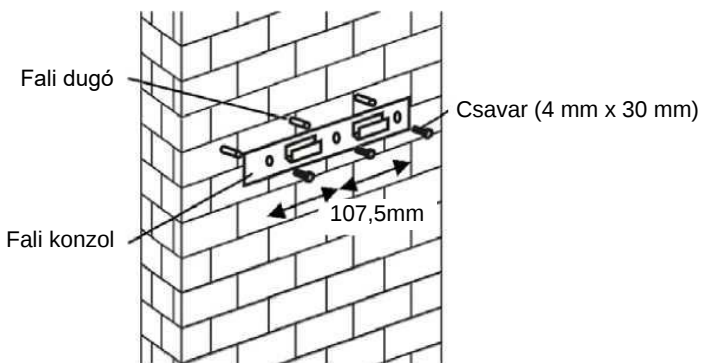
1. Telepítés előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.



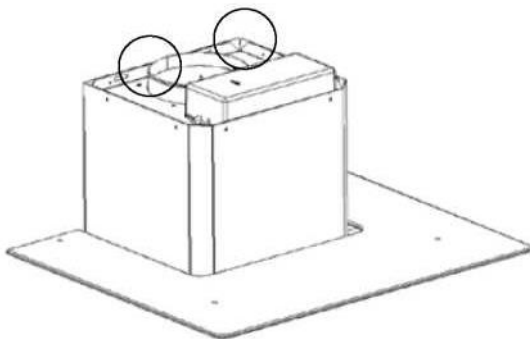
2. A páraelszívót a legjobb hatásfok érdekében 65~75 cm-rel a főzősík felett kell elhelyezni.



3. Fúrjon 3 db 8 mm-es lyukat a tartókonzol elhelyezéséhez. Csavarozza fel és szorítsa a konzolt a falhoz a mellékelt csavarokkal.

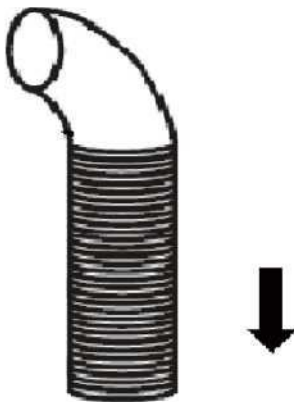


4. Tegye fel a páraelszívót, és akassza fel a fali tartókonzol horogjára.



5. Szerelje fel az egyirányú szelepet a páraelszívó levegőkimenetéhez. Ezután csatlakoztassa a kivezető csövet az egyirányú szelephez az alábbi ábra szerint.

Kivezető cső

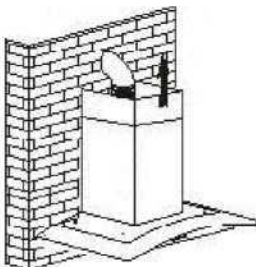


Páraelszívó

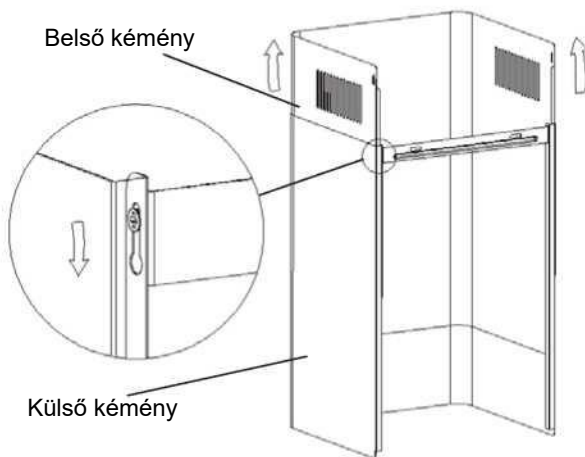


6.

- i. Helyezze az üveget a páraelszívó tetejére.
- ii. Rögzítse 4 csavarral és alátéttel. Az üveg repedésének elkerülése érdekében ne húzza meg túl erősen a csavarokat.
- i. Helyezze a belső kéményt a külső kéménybe. Ezután húzza ki a belső kéményt felfelé. Állítsa be a kívánt magasság eléréséhez.

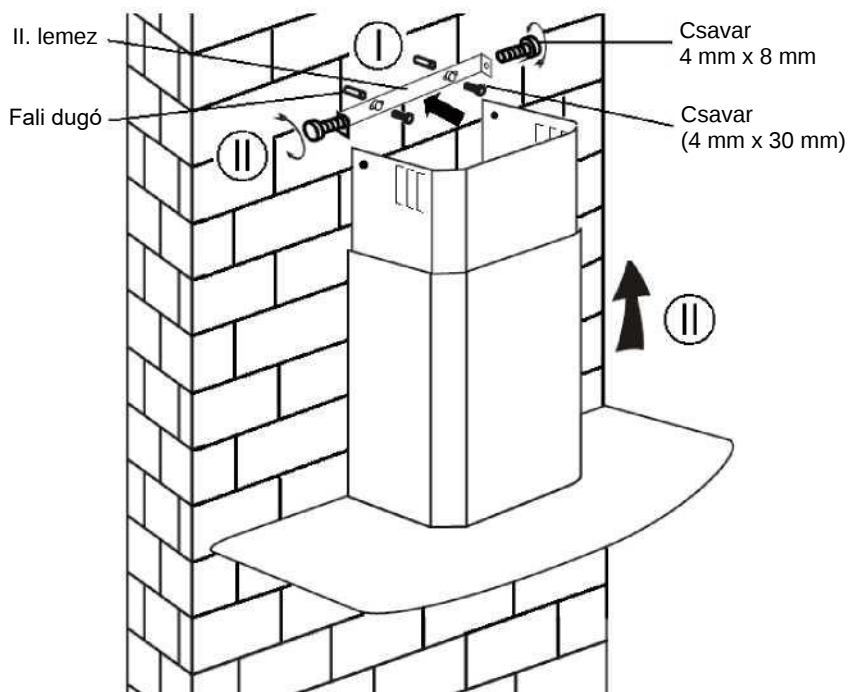


- ii. A kémény magasságának beállításához csúsztassa el a kéményt. Amikor elérte a kívánt magasságot, akassza a rögzítőfuratot a rögzítőcsavarokra az alábbi ábrákon látható módon.



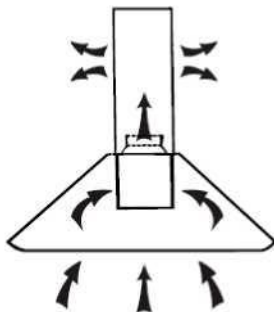
8.

- i. Fúrjon 2 db 8 mm-es lyukat a II. lemez behelyezéséhez. Csavarozza fel és szorítsa rá a II. lemezt a falra a mellékelt 2 csavarral.
- ii. Szerelje fel a kéményt az egységre, és rögzítse 2 csavarral.

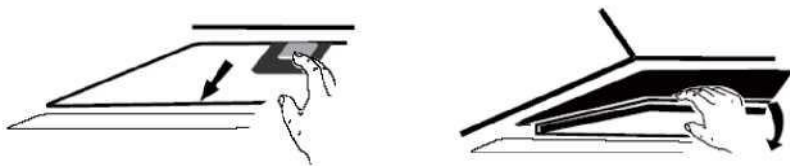


TELEPÍTÉS (KIVEZETÉS BELTÉRRE)

Ha nincs külső kimenet, akkor a kivezető cső nem szükséges, és a telepítés hasonló a „TELEPÍTÉS (KIVEZETÉS KÜLTÉRRE)” részben láthatóhoz.



A szagok felfogására használhat aktív szénzsűrőt.
Az aktív szénzsűrő behelyezéséhez először le kell szerelni a zsírzsűrőt.
Nyomja meg a zárat, és húzza lefelé.



Csatlakoztassa az aktív szénzsűrőt az egységhez, és fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba. Ismételje meg ugyanezt a másik oldalon is.



MEGJEGYZÉS:

- o Győződjön meg arról, hogy a szűrő biztonságosan rögzült. Ellenkező esetben kilazulhat, és veszélyforrásként szolgálhat.
- o Aktív szénzsűrő csatlakoztatása esetén a szivóteljesítmény csökken.

ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

1

2

3

B



ÜZEMELTETÉS

KÉSZENLÉTI MÓD.

A csatlakoztatás után minden világítás, rendszer

KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓDBA kapcsol.

1

Alacsony sebesség gomb

A konyha szellőztetésére használható. Olyan pároláshoz és főzéshez alkalmas, amely nem termel túl sok gőzt.

2

Közepes sebesség gomb

A légáramlási sebesség ideális a standard sütési üzemmódban történő szellőztetéshez.

3

Magas sebesség gomb

Ha nagyon sűrű füst vagy gőz keletkezik, a nagy hatékonyságú szellőzéshez nyomja meg a magas sebesség gombot.

B

Fokozó funkció

Ez az elszívó fokozó funkcióval rendelkezik. A fokozó mód aktiválásához nyomja meg a **B** gombot a 4-es fokozatba kapcsoláshoz, így a működésben lévő páraelszívó a legmagasabb sebességre kapcsol, ez 5 percig érvényes, majd ismét lelassul.



Világítás

Rövid gombnyomás a világítás be- és kikapcsolásához

Gyorsidőzítő: Tartsa lenyomva a világítás gombot 3 másodpercig, a ventilátor sebesség gombjai villogni kezdenek, majd 5 perces visszaszámlálás veszi kezdetét, és 5 perc elteltével a motor és a lámpa automatikusan kikapcsol három hangjelzés kíséretében.



Wi-Fi kapcsolat

Tartsa lenyomva a WiFi ikont, így a készülék csatlakozás módba kapcsol: a WiFi ikon háttérvilágítása folyamatosan villog, jelezve, hogy kapcsolatlétesítés zajlik, a WiFi ikon háttérvilágítása folyamatosan világít csatlakozást követően, és ugyanez történik készenléti módban is; tartsa lenyomva újra a WiFi ikont a kapcsolat leállításhoz;

A hOn alkalmazás letöltése



Először is le kell töltenie a hOn alkalmazást, és telepítenie kell a hordozható készülékére. Majd párosítsa a páraelszívót.



MEGJEGYZÉS



PÁRAELSZÍVÓ PÁROSÍTÁSA



A motorháztető képe csupán megjelenítési célokat szolgál. Előfordulhat, hogy a kép nem teljesen reprezentatív.

- 1- Nyomja meg a WiFi gombot, amíg az ikon villogni nem kezd. A párosítás befejezése után a WiFi ikon folyamatos világításba kezd.

KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugaszt.

I. Rendszeres tisztítás

A tisztításhoz használjon langyos, enyhén szappanos vízzel vagy háztartási tisztítószerrel megnedvesített puha törőkendőt. Az egység tisztításához soha ne használjon fém súrolószivacsot, abrazív anyagot vagy kemény kefét.

II. Zsírszűrő havi tisztítása

ALAPVETŐ: A tűzveszély megelőzése érdekében minden hónapban tisztítsa meg a szűrőt.

A szűrő összegyűjti a zsírt, füstöt és port, így a szűrő közvetlenül befolyásolja a páraelszívó hatékonyságát. Ha nem tisztítja meg, a lerakódott zsír (amely gyúlékony lehet) megtölti a szűrőt. Tisztítsa meg háztartási tisztítószerrel.

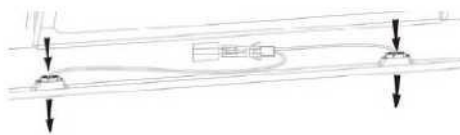
III. Éves tisztítás aktív szénzsűrőhöz

KIZÁRÓLAG az újrakeringetős egységre vonatkozik (nincs kivezetve kívülre).

Ez a szűrő csapdába ejti a szagokat, és évente legalább egyszer cserére szorul a páraelszívó használati gyakoriságának a függvényében.

IV. Izzólámpa cseréje

Távolítsa el az üveg csavarjait, és vegye le a páraelszívó üvegét. Keresse meg a cserére szoruló izzót, amelyet a fedél elérhető részén lévő lámpatestben talál.



Válassza le a világítás érintkezői pontját, és távolítsa el az izzófoglalatokat és vezetékeket a páraelszívóról. Fontos: Az izzók egyenként nem cserélhetők, az izzók, izzófoglalatok és vezetékek teljes egységként beszerzése szükséges.

(LED-lámpa: MAX. 1,5 W)

A cseréhez szükséges izzókat, izzófoglalatokat és vezetékeket az eredetivel azonos módon szerelje be. Ezután csatlakoztassa újra a világítás érintkezői pontját.

Helyezze vissza a páraelszívó üvegét, és rögzítse az üveg csavarjait. Győződjön meg arról, hogy a csavarok teljesen meg vannak húzva.

HIBAE LHÁRÍTÁS

Hiba	Ok	Megoldás
A lámpa világít, de a ventilátor nem működik	A ventilátorlapát megakadt.	Kapcsolja ki a készüléket, és javíttassa meg szakképzett szervizszemélyzet bevonásával.
	A motor meghibásodott.	
A világítás és a ventilátor sem működik	A halogén izzó kiégett.	Cserélje ki az izzót megfelelő besorolású termékkel.
	A tápkábel lazán csatlakozik.	Csatlakoztassa ismét az egységet a tápellátáshoz.
Az egység nagyon rezeg	A ventilátorlapát megsérült.	Kapcsolja ki a készüléket, és javíttassa meg szakképzett szervizszemélyzet bevonásával.
	A ventilátormotor nincs megfelelően rögzítve.	Kapcsolja ki a készüléket, és javíttassa meg szakképzett szervizszemélyzet bevonásával.
	Az egységet nem akasztotta fel megfelelően a konzolra.	Vegye le az egységet, és ellenőrizze, hogy a konzol a megfelelő helyen van-e.
Gyenge szívóteljesítmény	Túl nagy a távolság a készülék és a főzősík között	Állítsa be újra a távolságot 65-75 cm-re

Technológia	Wi-Fi
Szabvány	802.11 b/g/n
Frekvenciasáv(ok) [MHz]	2400 MHz–2483,5 MHz
Maximális teljesítmény [mW]	100 mW

Termékadatok hálózati berendezésekhez	
a termék energiafogyasztása hálózati készenlétben, miközben az összes vezetékes port csatlakoztatott, és az összes vezeték nélküli hálózati port aktív:	2 W
Vezeték nélküli hálózati port aktiválása:	Ha a páraelszívót párosította az alkalmazással, kapcsolja be a páraelszívót a vezeték nélküli hálózati port aktiválásához.
Vezeték nélküli hálózati port kikapcsolása:	Ha a páraelszívót párosította az alkalmazással, kapcsolja ki a páraelszívót a vezeték nélküli hálózati port kikapcsolásához. Ha a páraelszívót nem párosította az alkalmazással, a vezeték nélküli hálózati port akkor is kikapcsol, ha a páraelszívót bekapcsolta.

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Ha nem tudja azonosítani a működési rendellenesség okát, kapcsolja ki a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

A TERMÉK SOROZATSZÁMA. Hol találom meg?

Fontos, hogy tájékoztassa az ügyfélszolgálatot a termékkódról és annak sorozatszámáról (ez egy 16 karakterből álló kód, amely 3-as számmal kezdődik); ez megtalálható a jótállási jegyen vagy a készüléken található adattáblán. Így csökkentheti a technikusokhoz fordulások mennyiségét, és ezzel (talán ez a legfontosabb) megtakarítja az egyes hívásdíjakat.

A készülék jelölése az Elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezeléséről (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően történt.



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai szennyező anyagokat (melyek negatív hatással vannak a környezetre) és alap összetevőket (újrahasznosíthatók) tartalmaz. Fontos, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai különleges kezeléseknek legyenek alávetve, hogy minden szennyező anyagot megfelelően eltávolítsanak és selejtezzenek, valamint minden anyagot visszanyerjenek és újrahasznosíthassanak.

Az egyének fontos szerepet játszhatnak annak biztosításában, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai ne váljanak környezeti problémává; fontos az alapvető szabályok betartása:

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéka nem kezelhető háztartási hulladékként.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait hulladékait át kell adni az önkormányzat vagy a bejegyzett társaságok által kezelt megfelelő gyűjtőhelyekre. Bizonyos országokban a nagyobb mennyiségű elektromos és elektronikus berendezések hulladéka esetén háztartási gyűjtés állhat rendelkezésre.

Bizonyos országokban, ha új berendezést vásárol, a régi berendezés visszaadható a forgalmazónak, aki térítésmentesen begyűjti, feltéve, ha a berendezés típusa és funkciója megegyezik a szállított berendezésével.

HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE EN GEBRUIK

INHOUD

INLEIDING	77
VEILIGHEIDSMaatregelen	77
ELEKTRISCHE INSTALLATIE	79
SPECIFICATIE	80
INSTALLATIE (VENTILATIE BUITEN)	81
INSTALLATIE (VENTILATIE BINNEN)	85
BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN	86
WERKING	86
ONDERHOUD	88
PROBLEMEN OPLOSSEN	89

INLEIDING

Bedankt dat u voor deze afzuigkap hebt gekozen.

Deze handleiding is opgesteld om u alle nodige instructies te verschaffen met betrekking tot het installeren, het gebruik en het onderhoud van het apparaat. Om het apparaat correct en veilig te laten werken, dient u deze handleiding voorafgaand aan de installatie en het gebruik zorgvuldig door te lezen.

De afzuigkap is gemaakt van hoogwaardige materialen en heeft een gestroomlijnd design. Het apparaat is uitgerust met een krachtige elektromotor en centrifugaalventilator. Dit garandeert een sterke zuigkracht, een geluidsarme werking, een vetfilter dat niet kleverig wordt en een gemakkelijke installatie.

Candy Hoover Group Srl verklaart hierbij dat de radioapparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU en aan de desbetreffende wettelijke voorschriften (voor de UKCA ['UK Conformity Assessed']-markt).

De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.candy-group.com

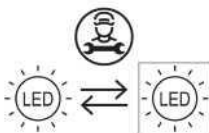
VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Laat nooit kinderen het apparaat bedienen.
- De afzuigkap is alleen bedoel voor thuisgebruik en is niet geschikt voor barbecue, noch voor horeca of winkels waar vlees of andere gerechten worden geroosterd, noch voor andere commerciële doeleinden.
- De afzuigkap en het bijhorende filter moeten regelmatig worden schoongemaakt om het apparaat in goede werkende conditie te houden.
- Maak de afzuigkap schoon volgens de instructies in de handleiding en voorkom dat er risico van brandgevaar ontstaat.
- Verbied direct bakken op het gasfornuis.
- Zorg altijd voor goede ventilatie in de keuken.
- Controleer of de voedingskabel niet is beschadigd alvorens dit apparaat aan te sluiten. Een beschadigde voedingskabel mag alleen worden vervangen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Zorg voor voldoende ventilatie van de ruimte wanneer de afzuigkap gelijktijdig wordt gebruikt met toestellen die gas of andere brandstoffen verbranden;
- De lucht mag niet worden afgevoerd in een pijp die wordt gebruikt voor de rookgassen van toestellen die gas of andere brandstoffen verbranden;
- De voorschriften betreffende de afvoer van lucht dienen te worden gerespecteerd.

- Houd kinderen in de gaten, om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.
- Niet flamberen onder de afzuigkap.
De afzuigkap is niet bedoeld voor installatie boven een fornuis met meer dan vier pitten.
- Zorg voor voldoende ventilatie van de ruimte wanneer de afzuigkap gelijktijdig wordt gebruikt met apparaten die gas of andere brandstoffen verbranden (niet van toepassing op apparaten die de lucht alleen terug de ruimte invoeren).
- De details met betrekking tot manier en frequentie van reinigen.
- Er bestaat brandgevaar als de reiniging niet conform de instructies wordt uitgevoerd.
- Niet flamberen onder de afzuigkap.
- LET OP: Bij gebruik van kooktoestellen kunnen toegankelijke delen heet worden.

Gevaar voor elektrische schok

- ~ Sluit dit toestel uitsluitend aan op een correct geaard stopcontact. Neem bij twijfel contact op met een gekwalificeerde elektromonteur voor advies.
- ~ Niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot de dood, brand of elektrische schok.



De in dit product gebruikte lamp is niet geschikt voor gebruik bij de verlichting van een kamer.

Deze lamp heeft als doel verlichting te bieden voor het gebruik van het product.

Elektrische installatie

Alle installaties moeten door een vakbekwame persoon of gekwalificeerde elektriciën worden uitgevoerd. Controleer voordat u het apparaat op de elektrische voeding aansluit of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje.

Directe aansluiting

Het apparaat moet direct op de netvoeding worden aangesloten met een omnipolaire scheidingsschakelaar met een minimum opening van 3 mm tussen de contacten.

De installateur moet controleren of de elektrische aansluiting juist is uitgevoerd en overeenkomt met het bedradingsschema.

De kabel mag niet gebogen of samengedrukt zijn.

Controleer regelmatig of de stekker en het snoer niet zijn beschadigd.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal snoer of samenstel dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of diens servicevertegenwoordiger.

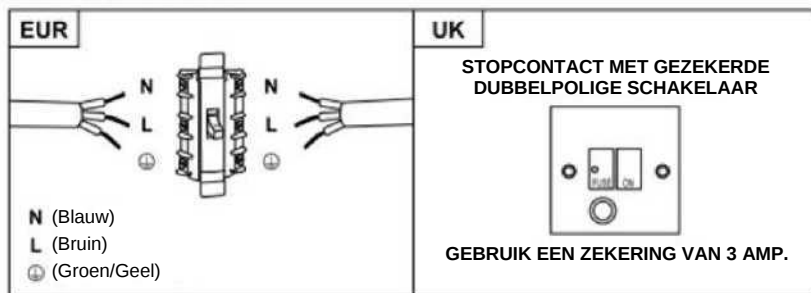
WAARSCHUWING: Dit is een Klasse I-apparaat dat geaard MOET worden

Dit apparaat heeft een 3-aderige voedingskabel die als volgt is gekleurd:

Bruin = fasedraad, de aanvoerdraad van de stroom

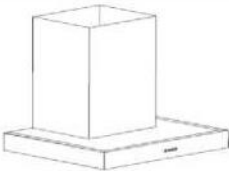
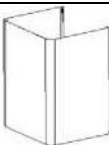
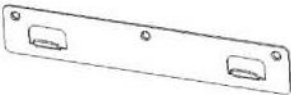
Blauw = nuldraad, de afvoerdraad van de stroom

Groen en geel = aardedraad , voor ontlading en afvoer van de spanning



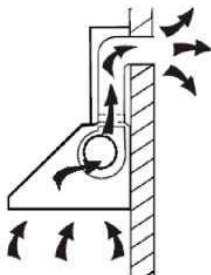
Er moet eenzekering van 3 ampère worden gebruikt.

Lijst van accessoires voor standaardinstallatie

Benaming	Afbeelding	Aantal
Behuizing		1
Bovenste afvoerpijp		1
Onderste afvoerpijp		1
Beugel onderste afvoerpijp		1
Beugel bovenste afvoerpijp		1
Ophangplaat		1
Pluggen ø8 ø8x ø6 witte kleur		9
Schroeven ST4.0x30		9
ø7,2 schroeven ST4.0x8		2
Luchtuitlaat		1
Koolstoffilter		2

INSTALLATIE (montage op de muur)

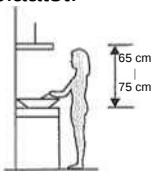
Als u een uitlaat naar buiten hebt, kunt u uw afzuigkap aansluiten zoals op onderstaande afbeelding met behulp van een afzuigkanaal (email, aluminium, onbrandbare flexibele buis met een binnendiameter van 150 mm)



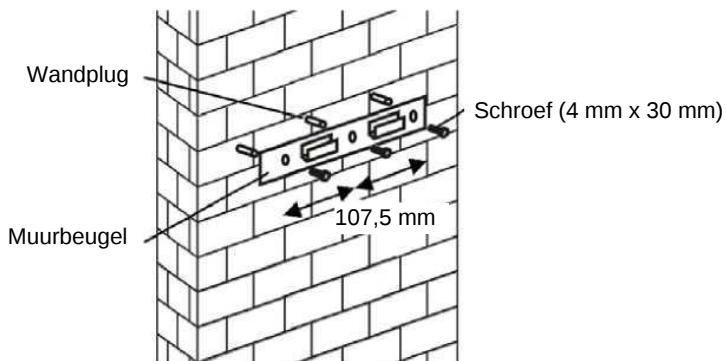
1. Zet voorafgaand aan de installatie het apparaat uit en neem de stekker uit het stopcontact.



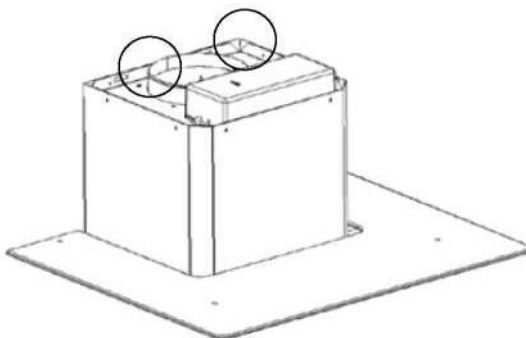
2. Voor het beste effect moet de afzuigkap op 65–75 cm afstand boven het kookvlak worden geplaatst.



3. Boor 3 gaten van 8 mm voor de beugel. Bevestig de beugel op de muur met de meegeleverde schroeven.



4. Til de afzuigkap op en hang hem aan de haak van de wandbeugel.



5. Bevestig de terugslagklep aan de luchtuitlaat van de afzuigkap. Bevestig vervolgens de uitlaatpijp op de terugslagklep zoals hieronder weergegeven.

Uitlaatpijp

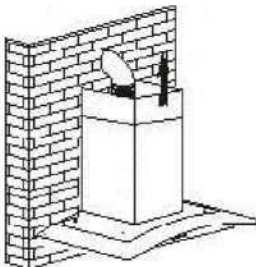


Afzuigkap

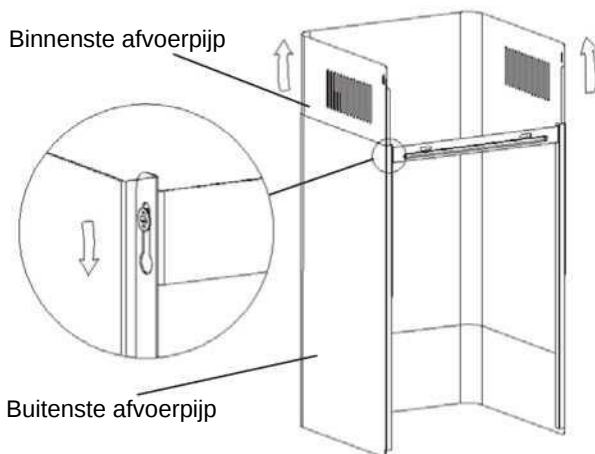


6.

- i. Breng het glas op de juiste plaats aan bovenop de afzuigkap.
- ii. Bevestig het met 4 schroeven met onderlegging. Draai de schroeven niet te vast aan om te voorkomen dat het glas breekt.
- i. Plaats de binnenste afvoerpijp in de buitenste afvoerpijp. Trek vervolgens de binnenste afvoerpijp omhoog. Stel het geheel in op de vereiste hoogte.

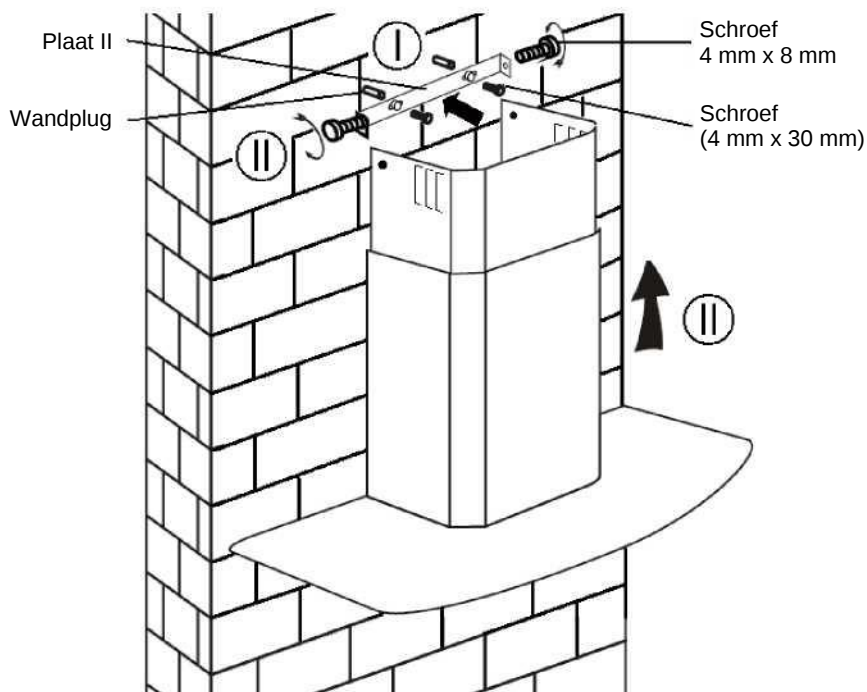


- ii. Verschuif de afvoerpijp om de hoogte van de afvoer aan te passen. Als de vereiste hoogte is bereikt, hang dan de bevestigingsopening aan de bevestigingsschroeven, zoals in de onderstaande afbeelding wordt weergegeven.



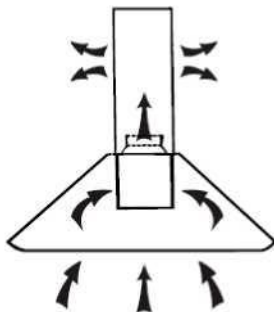
8.

- i. Boor 2 gaten van 8 mm voor plaat II. Bevestig plaat II op de muur met de 2 meegeleverde schroeven.
- ii. Plaats de afvoerpijp tegen de plaat en zet vast met 2 schroeven.

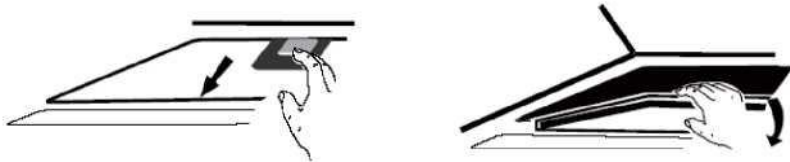


INSTALLATIE (VENTILATIE BINNEN)

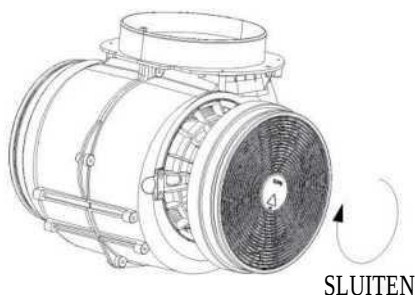
Als u geen afvoer naar buiten hebt, is de afzuigbuis niet nodig en is installatie vergelijkbaar met de installatie in het gedeelte 'INSTALLATIE (VENTILATIE BUITEN)'.



Actiefkoolfilters worden gebruikt voor het opvangen van geurtjes. Om het actiefkoolfilter te installeren, moet eerst het vetfilter worden losgemaakt. Druk op de blokkering en trek het filter omlaag.



Bevestig het actiefkoolfilter in het apparaat en draai het rechtsom. Doe hetzelfde aan de andere kant.



OPMERKING:

- o Controleer of het filter stevig vastzit. Anders kan het losraken en gevaar veroorzaken.
- o Wanneer een actiefkoolfilter is bevestigd, neemt het zuigvermogen af.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1

2

3

B



WERKING

STAND-BYMODUS.

Nadat de spanning is aangesloten gaat alle verlichting en het systeem in **STAND-BYMODUS**.

1

Knop lage snelheid

Deze wordt gebruikt om de keuken te ventileren. Deze stand is geschikt voor sudderende gerechten en voor gerechten waarbij niet veel stoom vrijkomt.

2

Knop middelhoge snelheid

Deze stromingssnelheid van de lucht is ideaal voor afzuiging bij standaardkookwerkzaamheden.

3

Knop hoge snelheid

Wanneer zeer dichte rook of stoom wordt geproduceerd, drukt u op de knop voor hoge snelheid voor een zeer effectieve ventilatie.

B

Boosterfunctie

Deze kap heeft een boosterfunctie. Om de booster te activeren, drukt u **B** naar snelheid 4. Ga naar de hoogste snelheid als de kap in gebruik is en het verhoogt de snelheid gedurende 5 minuten, alvorens weer te vertragen.



Verlichting

Druk kort om het licht aan of uit te zetten

Quick-timer: Houd de lichtknop gedurende 3 seconden ingedrukt. De knoppen van de ventilatorsnelheid zullen knipperen en 5 minuten aftellen. Na 5 minuten gaan de motor en het licht automatisch uit en klinken er drie zoemergeluiden.



Wifiverbinding

Houd het wifipictogram even ingedrukt en ga naar de verbindingsmodus: de verlichting van het wifipictogram blijft knipperen om aan te geven dat verbinding wordt gemaakt. Als verbinding is gemaakt, gaat de verlichting van het wifipictogram helemaal aan, net als in de stand-bymodus. Houd het wifipictogram nogmaals even ingedrukt en de verbinding wordt stopgezet.



Download de hOn-app

Allereerst moet u hOn-app downloaden en op uw draagbare toestel installeren. Registreer vervolgens uw afzuigkap.



OPMERKING



REGISTRATIE HOOVER-AFZUIGKAP



De afbeelding van de afzuigkap is uitsluitend ter illustratie. Het kan zijn dat het niet een perfecte weerspiegeling van uw apparaat is.

- 1- Druk op de wifknop tot het pictogram begint te knipperen. Als het koppelen is voltooid gaat het pictogram branden.

ONDERHOUD

Alvorens het apparaat te reinigen, zet u het uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

I. Normale reiniging

Gebruik een zachte doek die in een handwarm mild sopje of een schoonmaakproduct voor het huishouden is bevochtigd. Gebruik nooit metalen voorwerpen, chemische, schurende materialen of harde borstels om het apparaat te reinigen.

II. Maandelijks reiniging van het vetfilter

ESSENTIEEL: Als u het filter elke maand schoonmaakt, kan dit brandgevaar voorkomen.

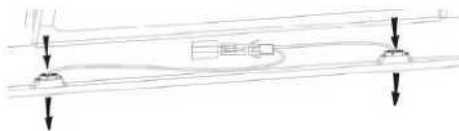
Het filter vangt vet, rook en stof op dit betekent dat het filter rechtstreeks invloed heeft op de efficiëntie van de afzuigkap. Als het filter niet wordt schoongemaakt, kunnen de vetresten (die potentieel brandbaar zijn) het filter verzadigen. Reinig het filter met een huishoudelijk schoonmaakproduct.

III. Jaarlijkse reiniging van het actiefkoolfilter

ALLEEN van toepassing als het product wordt geïnstalleerd als recirculatie-eenheid (zonder ventilatie naar buiten). Dit filter vangt geuren op en moet eenmaal per jaar worden vervangen, afhankelijk van de gebruiksfrequentie van de afzuigkap.

IV. Lamp vervangen

Verwijder de schroeven uit het glas, neem de glazen kap weg. Lokaliseer het lampje dat moet worden vervangen. De lampjes bevinden zich in de armatuur aan de binnenkant van het nu open deel van de kap.



Maak de bedrading los en verwijder de lamphouders en de bedrading uit de kap. Belangrijk: Het is niet mogelijk de lampjes afzonderlijk te vervangen, maar de lampjes, lamphouders en bedrading moeten als geheel worden verwijderd. (ledlampje: MAX 1,5 W)

Plaats de nieuwe lampjes, lamphouders en bedrading op dezelfde wijze als de oorspronkelijke onderdelen. Sluit de bedrading weer aan.

Plaats de glazen kap terug en bevestig de glasschroeven. Zorg dat de schroeven helemaal worden aangedraaid.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Fout	Oorzaak	Oplossing
Verlichting brandt, maar de ventilator werkt niet	Het waaierblad van de ventilator zit vast.	Zet het apparaat uit en laat het uitsluitend door gekwalificeerd onderhoudspersoneel repareren.
	De motor is beschadigd.	
De verlichting en de ventilator werken allebei niet	Het halogeenlampje is defect.	Vervang het lampje door een ander met het juiste vermogen.
	Voedingssnoer komt los.	Steek de stekker weer in het stopcontact.
Het apparaat trilt zeer sterk	Het waaierblad van de ventilator is beschadigd.	Schakel het apparaat uit en laat het uitsluitend door gekwalificeerd onderhoudspersoneel repareren.
	De motor van de ventilator zit niet goed vast.	Zet het apparaat uit en laat het uitsluitend door gekwalificeerd onderhoudspersoneel repareren.
	Het apparaat is niet correct op de beugel gehangen.	Neem het apparaat van de beugel en controleer of de beugel op de juiste plaats zit.
Afzuigwerking is niet goed	Te grote afstand tussen het apparaat en het kookvlak	Pas de afstand aan tot 65–75 cm

Technologie	Wifi
Standaard	802.11 b/g/n
Frequentieband(en) [MHz]	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Maximaal vermogen [mW]	100 mW

Productinformatie voor netwerkkapapparaatuur	
stroomverbruik van het product in stand-by in een netwerk, als alle bedrade netwerkpoorten zijn aangesloten en alle draadloze netwerkpoorten geactiveerd zijn:	2 W
Een draadloze netwerkpoort activeren:	Als de afzuigkap is geregistreerd in de app, schakel dan de afzuig in om de draadloze netwerkpoort te activeren.
Een draadloze netwerkpoort deactiveren:	Als de afzuigkap is geregistreerd in de app, schakel dan de afzuigkap uit om de draadloze netwerkpoort uit te schakelen. Als de afzuigkap nog niet is geregistreerd in de app, dan wordt de draadloze netwerkpoort, zelfs als de afzuigkap aan staat, gedeactiveerd.

SERVICEAFDELING/KLANTENSERVICE

Als u de oorzaak van de afwijkende werking niet kunt vinden, het apparaat uitzetten en contact opnemen met de klantenservice.

SERIENUMMER VAN HET PRODUCT. Waar vind ik dat?

Het is belangrijk dat u aan de klantenservice de productcode en het serienummer (een uit 16 tekens bestaande code die begint met een 3) van uw product doorgeeft; dit nummer is te vinden op het garantiecertificaat of op het typeplaatje op het apparaat.

Hiermee voorkomt u onnodige ritten van servicemonteurs en (belangrijker) voorkomt u de bijbehorende voorrijkosten.

Dit apparaat is gemarkeerd conform de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).



AEEA bevat zowel vervuilende stoffen (die negatieve gevolgen voor het milieu kunnen hebben) als basiscomponenten (die hergebruikt kunnen worden). Het is belangrijk om AEEA te onderwerpen aan specifieke behandelingen, teneinde alle vervuilende stoffen op de juiste wijze te verwijderen en af te voeren en alle materialen terug te winnen en te recycleren.

Mensen kunnen hierbij een belangrijke rol spelen en ervoor zorgen dat AEEA geen milieuprobleem wordt. Het is van essentieel belang om enkele basisregels te volgen:

AEEA mag niet worden behandeld als huishoudelijk afval.

AEEA moet worden ingeleverd bij relevante inzamelpunten die worden beheerd door de gemeente of door geregistreerde bedrijven. In veel landen bestaat de mogelijkheid grote AEEA thuis te laten ophalen.

In veel landen kan, wanneer u een nieuw apparaat koopt, het oude worden teruggegeven aan de detailhandelaar die het gratis moet innemen met dien verstande dat de apparatuur van een gelijkwaardig type is en dezelfde functies had als de geleverde apparatuur.

UPUTSTVO ZA UGRADNJU I UPOTREBU

SADRŽAJ

UVOD	92
BEZBEDNOSNE MERE PREDOSTROŽNOSTI	92
ELEKTRIČNA INSTALACIJA	94
SPECIFIKACIJA	95
MONTAŽA (SPOLJNA VENTILACIJA)	96
MONTAŽA (UNUTRAŠNJA VENTILACIJA)	100
OPIS KOMPONENTI	101
NAČIN RADA	101
ODRŽAVANJE	103
REŠAVANJE PROBLEMA	104

UVOD

Hvala vam što ste izabrali ovaj aspirator.

Ovo uputstvo za upotrebu je osmišljeno tako da vam pruži sva potrebna uputstva koja se odnose na ugradnju, upotrebu i održavanje uređaja.

Da biste pravilno i bezbedno upravljali uređajem, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre ugradnje i upotrebe.

Aspirator je izrađen od visokokvalitetnog materijala, racionalizovanim dizajnom. Opremljen velikim elektromotorom i centrifugalnim ventilatorom, takođe obezbeđuje jaku usisnu snagu, rad sa niskim nivoom buke, filter za masnoću koji se ne lepi i jednostavnu montažu.

Ovim, Candy Hoover Group Srl izjavljuje da je radio oprema u skladu sa Direktivom 2014/53/EU i relevantnim zakonskim zahtevima (za UKCA tržište).

Ceo tekst izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
www.candy-group.com

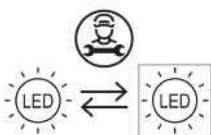
BEZBEDNOSNE MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Nikada ne dozvolite deci da upravljaju uređajem.
- Aspirator je samo za kućnu upotrebu, nije pogodan za roštilj, pečenjaru i druge komercijalne namene.
- Aspirator i njegov filter treba redovno da budu čisti kako bi ostali u dobrom radnom stanju.
- Očistite aspirator u skladu sa uputstvom za upotrebu i čuvajte uređaj od opasnosti od požara.
- Zabranite direktno pečenje iz plinskog šporeta.
- Održavajte dobru konvekciju u kuhinji.
- Pre spajanja ovog uređaja proverite da li je kabl za napajanje oštećen. Oštećeni kabl za napajanje sme da zameni samo kvalifikovano servisno osoblje.
- Kada aspirator radi u isto vreme kad i uređaji na plin ili druga goriva, u prostoriji treba da ima dovoljno ventilacije;
- Vazduh ne sme da se ispušta kroz otvor koji se koristi za odvod dima iz uređaja na gas ili druga goriva;
- Moraju se ispuniti propisi koji se odnose na izvlačenje vazduha.

- Deca moraju da budu pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Nemojte flambirati jela ispod aspiratora.
Aspirator nije predviđen za ugradnju preko ploče koja ima više od četiri elementa ploče
- Oni moraju biti adekvatni ventilaciji prostorije kada se aspirator koristi u isto vreme kada i uređaji koji sagorevaju gas ili druga goriva (ne odnosi se na uređaje koji samo ispuštaju vazduh nazad u prostoriju);
- detalji o načinu i učestalosti čišćenja.
- ukoliko se čišćenje ne obavlja u skladu sa uputstvima, postoji opasnost od požara;
- ne palite plamen ispod aspiratora;
- OPREZ: Prilikom korišćenja kuhinjskih aparata pristupačni delovi aspiratora mogu postati vreli.

Opasnost od strujnog udara

- ~ Uključite ovu jedinicu samo u pravilno uzemljenu utičnicu. Ako ste u nedoumici, potražite savet od odgovarajućeg kvalifikovanog inženjera.
- ~ Nepoštovanje ovih uputstava može dovesti do smrti, požara ili strujnog udara.



Lampa koja se koristi u ovom proizvodu nije pogodna za upotrebu u osvetljenju prostorije.

Svrha ove lampe je da obezbedi osvetljenje za upotrebu proizvoda.

Električna instalacija

Celokupnu montažu mora izvršiti za to osposobljena osoba ili kvalifikovani električar. Pre nego što spojite mrežno napajanje, uverite se da mrežni napon odgovara naponu na natpisnoj pločici.

Direktna veza

Aparat se povezuje direktno na mrežno napajanje, mora biti postavljen omnipolarni automatski prekidač sa minimalnim razmakom od 3 mm između kontakata.

Onaj ko vrši ugradnju mora se pobrinuti za to da je izvedena ispravna električna veza i da je u skladu sa dijagramom kablova.

Kabl se ne sme savijati niti sabijati.

Redovno proveravajte da li su utikač i kabl za napajanje oštećeni. Ako je kabl za napajanje oštećen, morate ga zameniti posebnim kablom ili sklopom dostupnim od proizvođača ili njegovog serviser.

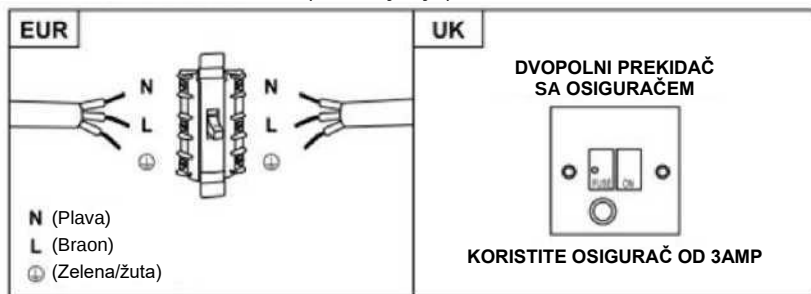
UPOZORENJE: Ovo je uređaj klase I i MORA biti uzemljen

Ovaj uređaj se isporučuje sa 3-jezgrenim kablom u boji na sledeći način:

Braon = L ili Live (pod naponom)

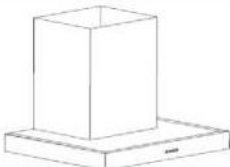
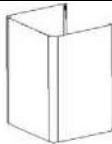
Plava = N ili neutralna

Zelena i žuta = E ili Earth (Uzemljenje) 



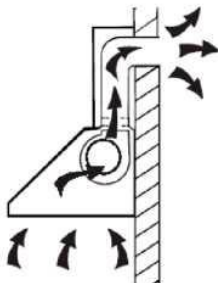
Osigurač mora biti naznačen na 3 Ampera.

Spisak standardnih instalacionih dodataka

Spec.	Ilustracija	Kol.
Kućište		1
Gornji odvod		1
Donji odvod		1
Nosač donjeg odvoda		1
Nosač gornjeg odvoda		1
Viseća vitrina		1
ø8 rawl utikači ø8x ø6 bela boja		9
Zavrtnji ST4.0x30		9
ø7.2screws ST4.0x8		2
Izlaz vazduha		1
Ugljeni filter		2

MONTAŽA (Postavljanje na zid)

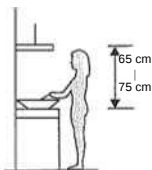
Ako imate otvor koji vodi van prostorije, vaš aspirator se može, u skladu s donjom slikom, priključiti na taj otvor pomoću creva za izvlačenje (emajl, aluminijum, fleksibilno crevo ili nezapaljiv materijal unutrašnjeg prečnika od 150 mm)



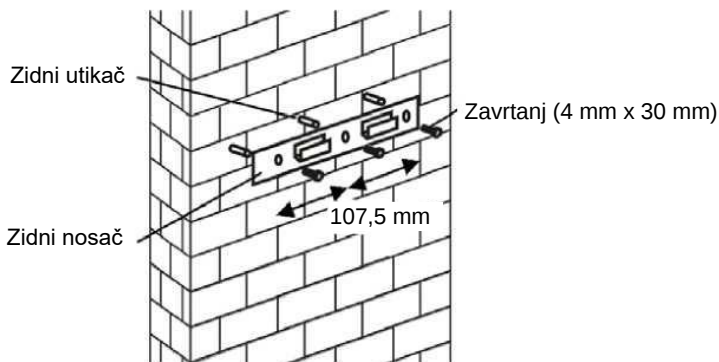
1. Pre montaže isključite uređaj i izvucite kabl iz utičnice.



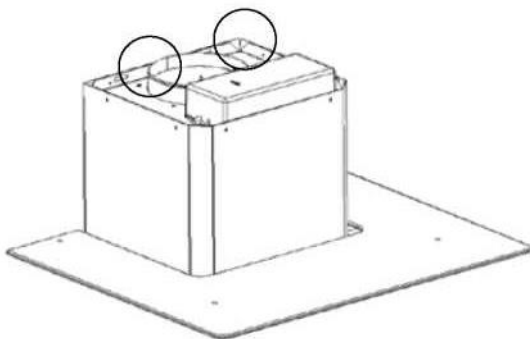
2. Aspirator daje najbolje rezultate kada je montiran na 65–75 cm od ploče za kuvanje.



3. Izbušite otvore 3 x 8 mm za nosač. Zavrnite i zategnite nosač na zid pomoću priloženih vijaka.

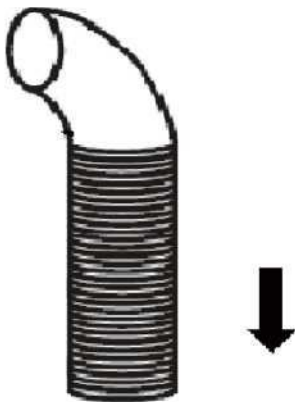


4. Ostavite aspirator i pričvrstite ga za kuku zidnog nosača.



5. Pričvrstite nepovratni ventil na otvor za vazduh na aspiratoru. Zatim pričvrstite izduvnu cev na jednosmerni ventil kao što je prikazano u nastavku.

Izduvna cev

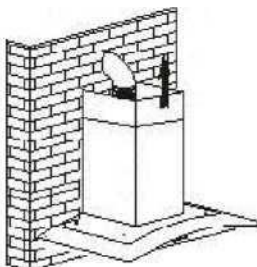


Kuhinjski aspirator

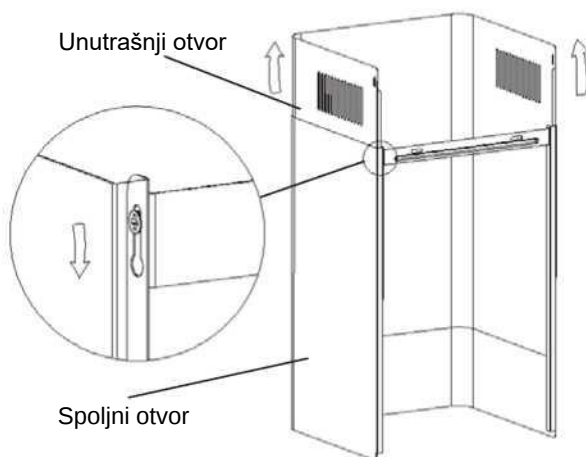


6.

- i. Postavite staklo u odgovarajući položaj na vrh aspiratora.
- ii. Učvrstite sa 4 vijka i podloškom. Da biste izbegli pucanje stakla, nemojte previše stezati šrafove.
- i. Stavite unutrašnji odvod u spoljni. Zatim povlačite unutrašnji otvor nagore. Podesite da biste dostigli potrebnu visinu.

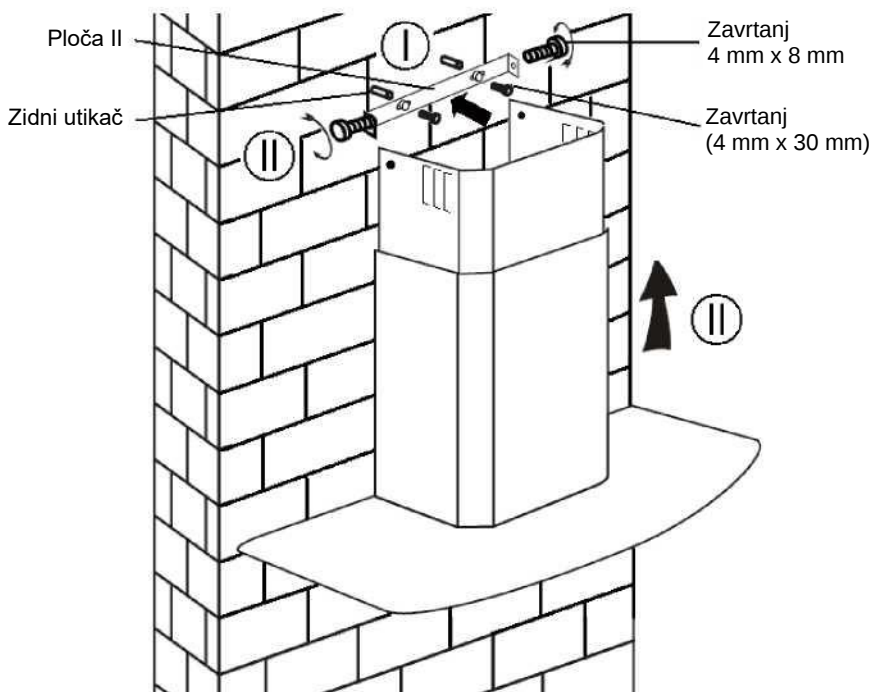


- ii. Gurajte otvor da biste mu podesili visinu. Kada dostignete potrebnu visinu, okačite otvor za pričvršćivanje na vijke za pričvršćivanje kao što je prikazano na slikama u nastavku.



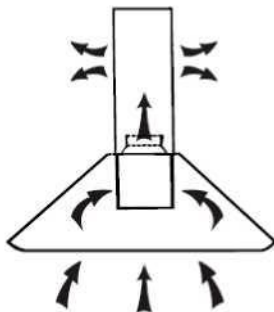
8.

- i. Izbušite otvore 2 x 8 mm za smeštaj ploče II. Zavijte i zategnite ploču II na zid sa 2 isporučena vijka.
- ii. Montirajte otvor na jedinicu i pričvrstite ga sa 2 vijka.

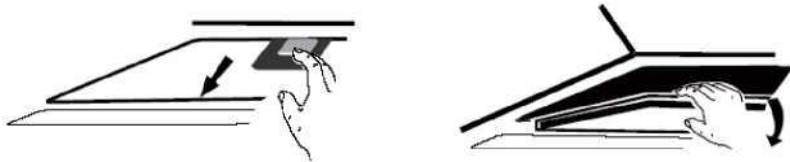


MONTAŽA (UNUTRAŠNJA VENTILACIJA)

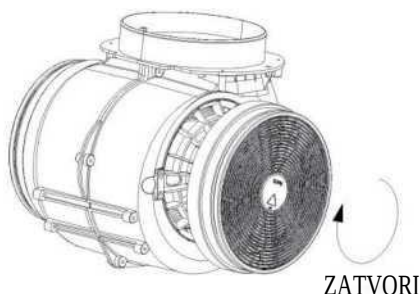
Ako nemate izlaz ka spolja, izduvna cev nije potrebna i instalacija je slična onoj prikazanoj u odeljku „INSTALACIJA (VENTILACIJA SPOLJA)“.



Filter sa aktivnim ugljem se može koristiti za otklanjanje neprijatnih mirisa. Da biste montirali filter sa aktivnim ugljem najpre odvojite filter protiv masnoće. Pritisnite bravicu i povucite nadole.



Uključite filter sa aktivnim ugljem u jedinicu i okrenite ga u smeru kazaljke na satu. Ponovite isto na drugoj strani.



NAPOMENA:

- o *Filter treba da bude dobro pričvršćen. U suprotnom će se olabaviti i to može predstavljati opasnost.*
- o *Kada se filter sa aktivnim ugljem montira, usisna snaga će biti manja.*

OPIS KOMPONENTI

1

2

3

B



NAČIN RADA

REŽIM PRIPRAVNOSTI

Nakon uključivanja, sva rasveta, sistem u **STANJU PRIPRAVNOSTI**.

1

Dugme za nisku brzinu

Koristi se za ventilaciju u kuhinji. Pogodan je za kuvanje i kuvanje koje ne pravi mnogo pare.

2

Dugme za srednju brzinu

Brzina protoka vazduha je idealna za ventilaciju u standardnom radu kuvanja.

3

Dugme za veliku brzinu

Kada se proizvede velika gustina dima ili pare, pritisnite dugme velike brzine za efikasno provetravanje.

B

Funkcija pojačivača

Ovaj aspirator ima funkciju pojačivača. Da biste aktivirali pojačivač, pritisnite B na brzinu 4, primenite najveću brzinu dok je aspirator u upotrebi i on će povećati brzinu na 5 minuta, pre nego što ponovo uspori.



Svetlo

Kratko pritisnite za uključivanje i isključivanje osvetljenja

Brzi tajmer: Dugo pritisnite dugme za svetlo, 3 sekunde, dugmad za brzinu ventilatora će treperiti i odbrojavati do 5 minuta, nakon 5 minuta motor i svetlo će se automatski isključiti sa tri zvučna signala.



Wi-Fi veza

Dug pritisak na ikonu Wi-Fi i ulazak u režim povezivanja: pozadinsko osvetljenje ikone Wi-Fi i dalje treperi, što označava da je veza u toku, pozadinsko osvetljenje ikone Wi-Fi je upaljeno, što označava da je aspirator povezan, kao i kod režima pripravnosti; ponovni dugi pritisak na ikonu Wi-Fi i veza će se prekinuti;



Preuzmite aplikaciju hOn

Pre svega, treba da preuzmete aplikaciju hOn i instalirate je na svoj prenosivi uređaj. Zatim upišite aspirator.



NAPOMENA



UPISIVANJE ASPIRATORA



Slika aspiratora služi samo za prikaz. Prikaz možda nije savršen.

- 1- Pritisnite dugme WiFi dok ikona ne počne da treperi. Kada se uparivanje završi, ikona WiFi će biti uključena.

ODRŽAVANJE

Pre čišćenja isključite uređaj i izvucite napojni kabl iz utičnice.

I. Redovno čišćenje

Koristite meku krpu navlaženu mlakom vodom sa blagim sapunom ili deterdžentom za čišćenje u domaćinstvu. Ne koristite metalne jastučiće, hemikalije, abrazivne materijale ili čvrstu četku za čišćenje uređaja.

II. Mesečno čišćenje filtera za masnoću

VAŽNO: Očistite filter svakog meseca kako biste sprečili opasnost od požara.

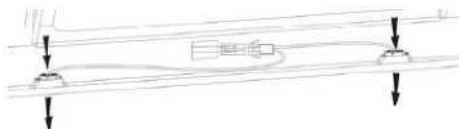
Filter sakuplja masnoću, dim i prašinu.....tako da filter direktno utiče na efikasnost aspiratora. Ako se ne očisti, ostaci masti (potencijalno zapaljivi) zasitiće filter. Očistite ga deterdžentom za čišćenje u domaćinstvu.

III. Godišnje čišćenje filtera sa aktivnim ugljem

Odnosi se ISKLJUČIVO na uređaj koji je ugrađen kao uređaj za recirkulaciju (bez ventilacije spolja). Ovaj filter zarobljava mirise i mora se zameniti najmanje jednom godišnje u zavisnosti od toga koliko često se kuhinjski aspirator koristi.

IV. Menjanje sijalice

Skinite šrafove sa stakla, skinite staklo sa aspiratora. Pronađite sijalicu koju želite da zamenite, naći ćete je u svetiljci koja se nalazi unutar izloženog dela nadstrešnice.



Iskopčajte tačku ožičenja svetla i uklonite držače sijalica i žice sa aspiratora. Važno: Nije moguće pojedinačno zameniti sijalice, biće potrebno nabaviti sijalice, držače sijalica i ožičenje kao kompletan deo. (LED sijalica: MAKSIMALNO 1,5 W)

Postavite nove sijalice, držače sijalica i ožičenje na isti način kao i prethodne. Zatim ponovo spojite tačku ožičenja svetla.

Ponovo postavite staklo na aspirator i pričvrstite vijke. Uverite se da su vijci potpuno zategnuti.

REŠAVANJE PROBLEMA

Kvar	Uzrok	Rešenje
Svetlo svetli, ali ventilator ne radi	Lopatica ventilatora se zaglavila.	Isključite uređaj. Uređaj sme da popravlja isključivo stručno osoblje servisa.
	Motor je oštećen.	
I svetlo i ventilator ne rade	Halogena sijalica gori.	Zamenite sijalicu onom pravilne jačine.
	Kabl za napajanje se olabavio.	Ponovo uključite napajanje.
Ozbiljne vibracije uređaja	Lopatica ventilatora je oštećena.	Isključite uređaj. Uređaj sme da popravlja isključivo stručno osoblje servisa.
	Motor ventilatora nije čvrsto pričvršćen.	Isključite uređaj. Uređaj sme da popravlja isključivo stručno osoblje servisa.
	Uređaj nije pravilno okačen na nosač.	Skinite uređaj i proverite da li je nosač na odgovarajućem mestu.
Učinak usisavanja nije dobar	Prevelik razmak između uređaja i ploče šporeta	Ponovo podesite rastojanje na 65-75 cm

Tehnologija	Wi-Fi
Standard	802.11 b/g/n
Frekventni opseg(zi) [MHz]	2400–2483,5 MHz
Maksimalna snaga [mW]	100 mW

Informacije o proizvodu za mrežnu opremu	
Potrošnja u uslovima kada je proizvod u pripravnosti na mreži, kada su svi ulazi žične mreže povezani a svi ulazi bežične mreže aktivirani:	2W
Kako aktivirati ulaz bežične mreže:	Ako je aspirator upisan u aplikaciju, uključite aspirator da biste aktivirali bežični mrežni ulaz.
Kako deaktivirati ulaz bežične mreže:	Ako je aspirator upisan u aplikaciju, isključite aspirator da biste deaktivirali bežični mrežni ulaz. Ako aspirator nije upisan u aplikaciju, bežični mrežni ulaz će se deaktivirati, čak i kada je aspirator uključen.

SLUŽBA ZA POMOĆ KUPCIMA

Ako ne možete da identifikujete uzrok anomalije u radu, isključite uređaj i obratite se Službi za pomoć.

SERIJSKI BROJ PROIZVODA. Gde mogu da ga nađem?

Važno je da obavestite Službu za pomoć o šifri proizvoda i njegovom serijskom broju (šifra od 16 znakova koja počinje sa brojem 3); to se može naći na sertifikatu o garanciji ili na pločici sa podacima koja se nalazi na uređaju. To će pomoći da se izbegnu uzaludna putovanja do tehničara, čime se (što je najznačajnije) štede odgovarajući troškovi pozivanja.



Ovaj uređaj je obeležen u skladu sa evropskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (OEEO).

OEEO materijali sastoje se od zagađujućih supstanci (koje mogu imati negativne posledice po okolinu), kao i osnovnih komponenti (koje se mogu ponovo upotrebiti). Važno je da OEEO materijali budu podvrgnuti posebnim tretmanima, kako bi se uklonili i odložili svi zagađivači na odgovarajuć način, a sačuvali i reciklirali svi materijali kod kojih je to moguće.

Svaki pojedinac može imati važnu ulogu u ulaganju napora da OEEO materijali ne postanu pretnja po okolinu; od suštinske je važnosti da se slede neka osnovna pravila:

OEEO materijale ne treba tretirati kao kućni otpad;

OEEO materijali se moraju ostaviti na odgovarajućim mestima za prikupljanje reciklirajućeg otpada, koja su u nadležnosti lokalne samouprave ili za to registrovanih kompanija. U mnogim zemljama, organizovano je sakupljanje krupnog otpada

U mnogim zemljama, prilikom kupovine novog uređaja, stari možete vratiti trgovcu koji je dužan da ga preuzme bez naknade, i to ukoliko je uređaj identičan i poseduje iste funkcije kao i kupljena oprema.

NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ

OBSAH

ÚVOD	107
BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	107
ELEKTRICKÁ INSTALACE	109
SPECIFIKACE	110
INSTALACE (ODVOD VZDUCHU MIMO BUDOVU)	111
INSTALACE (ODVOD VZDUCHU DOVNITŘ BUDOVY)	115
POPIS SOUČÁSTÍ	116
PROVOZ	116
ÚDRŽBA	118
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	119
ZÁKAZNICKÁ ASISTENČNÍ SLUŽBA	120

ÚVOD

Děkujeme vám, že jste si vybrali tento odsavač par nad sporákem.

Tento návod obsahuje všechny potřebné pokyny pro instalaci a údržbu spotřebiče.

Abyste mohli správně a bezpečně spotřebič používat, před instalací a používáním si pečlivě přečtěte tento návod.

Odsavač par je vyroben z vysoce kvalitních materiálů a jeho konstrukce je dokonalá. Je vybaven vysoce výkonným elektromotorem a odstředivým ventilátorem, který má vysoký sací výkon, tichý chod, tukový filtr, na který se tuk nelepí. Tento spotřebič se snadno instaluje.

Společnost Candy Hoover Group Srl tímto prohlašuje, že rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a s příslušnými zákonnými požadavky (pro trh ve Velké Británii).

Úplný text prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.candy-group.com.

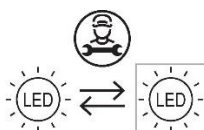
BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- ❑ Nikdy nenechte tento produkt obsluhovat dětmi.
- ❑ Odsavač par nad sporákem je určen pouze pro použití v domácnosti, není vhodný pro barbecue, obchody s rychlým občerstvením, kde se vaří smažená jídla, nebo jiné komerční použití.
- ❑ Odsavač par nad sporákem a jeho filtr musí být pravidelně čistěny, aby byly v dobrém provozním stavu.
- ❑ Čistěte odsavač par podle návodu a zabraňte popálení od jednotky.
- ❑ Zabraňte přímému pečení z plynového sporáku.
- ❑ Kuchyň musí být v dobrém stavu.
- ❑ Před připojením spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozený napájecí kabel. Poškozený přívodní kabel smí vyměnit pouze kvalifikovaný servisní technik.
- ❑ Pokud je odsavač par v místnosti, kde jsou další spotřebiče spalující plyn nebo jiná paliva, musí být zajištěno dostatečné větrání.
- ❑ Vzduch se nesmí odvádět do kouřovodu, který slouží k odvodu kouře ze spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva.
- ❑ Musí být dodržovány předpisy pro odvod vzduchu.

- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Pod digestoří neflambujte.
Odsavač par není určen k instalaci nad varnou desku s více než čtyřmi varnými prvky.
- Pokud je používán odsavač par nad sporákem současně se spotřebiči spalujícími plyn nebo jiná paliva, musí být místnost dostatečně odvětrávána (neplatí pro spotřebiče, které pouze vypouštějí vzduch zpět do místnosti);
- podrobnosti týkající se způsobu a četnosti čištění;
- pokud není prováděno čištění podle pokynů, existuje riziko požáru;
- pod odsavačem par neflambujte;
- POZOR: Při použití se spotřebiči pro vaření mohou být přístupné součásti horké.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- ~ Tento spotřebič připojujte pouze do dobře uzemněné zásuvky. Pokud máte pochybnosti, poraďte se s kvalifikovaným elektrikářem.
- ~ Nedodržování těchto pokynů může vést k usmrcení, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



Světlo použité v tomto spotřebiči není vhodné k osvětlování místnosti.

Účelem světla je zajišťovat osvětlení pro používání spotřebiče.

Elektrická instalace

Celou instalaci musí provádět kompetentní osoba nebo kvalifikovaný elektrikář. Před připojením k síťovému napájení se ujistěte, že síťové napětí odpovídá hodnotě napětí na typovém štítku.

Přímé připojení

Spotřebič je nutné připojit přímo k síťovému napájení pomocí vícepólového jističe s minimální vzdáleností kontaktů 3 mm.

Instalační technik musí zajistit, aby bylo vytvořeno správné elektrické spojení a aby odpovídalo schématu zapojení.

Kabel nesmí být ohnutý ani stlačený.

Pravidelně kontrolujte síťovou zástrčku a napájecí kabel, zda nejsou poškozené. Pokud se poškodí napájecí kabel, musí se vyměnit za speciální kabel nebo sestavu dostupnou od výrobce nebo servisního zástupce.

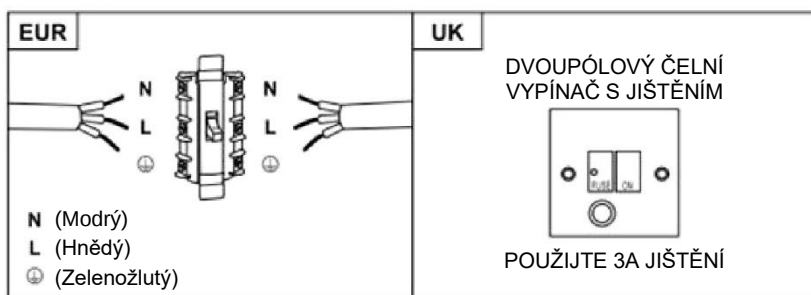
VAROVÁNÍ: Toto je spotřebič třídy I a MUSÍ být uzemněný

Tento spotřebič se dodává s trojžilovým napájecím kabelem s následujícím barevným značením vodičů:

Hnědý = L neboli fáze

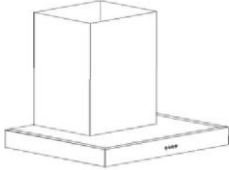
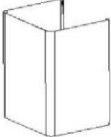
Modrý = N neboli nulový vodič

Zelenožlutý = E neboli uzemnění 



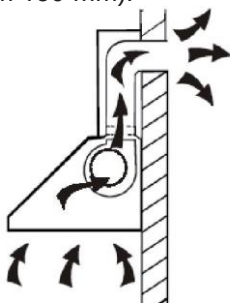
Jištění musí mít jmenovitý proud 3 A.

Seznam standardního instalačního příslušenství

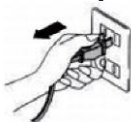
Specifikace	Ilustrační obrázek	Počet
Plášť		1
Horní část ventilační šachty		1
Dolní část ventilační šachty		1
Spona dolní části ventilační šachty		1
Spona horní části ventilační šachty		1
Závěsná deska		1
φ8 hmoždinky φ8×φ6 bílá barva		9
Šrouby ST4.0×30		9
φ7.2 šrouby ST4.0×8		2
Výstup vzduchu		1
Uhlíkový filtr		2

INSTALACE (montáž na stěnu)

Pokud máte výstup vzduchu ven, lze odsavač par připojit k odvodnímu potrubí (smaltovanému, hliníkovému, ohebnému potrubí nebo potrubí z nehořlavého materiálu s vnitřním průměrem 150 mm).



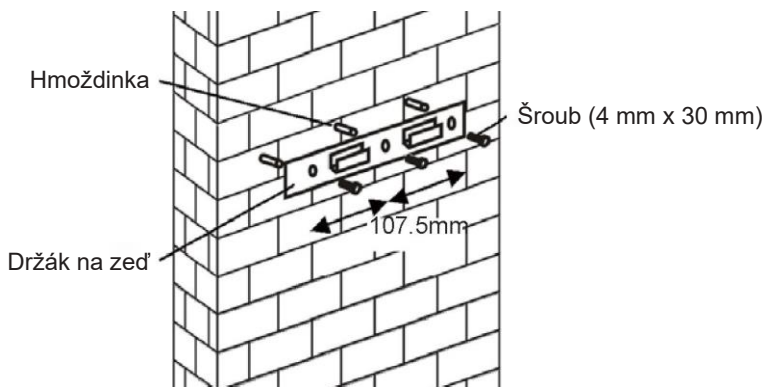
1. Před instalací jednotku vypněte a vytáhněte ze zásuvky.



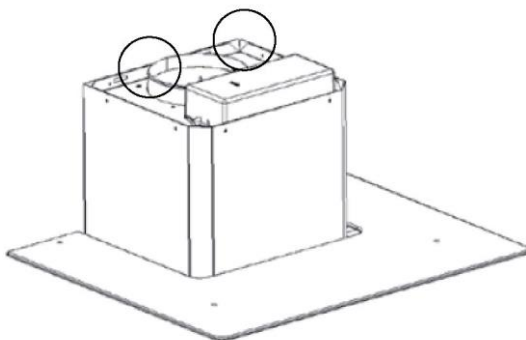
2. Odsavač par by měl být umístěn ve vzdálenosti 65~75 cm nad varnou plochou, aby se dosáhlo nejlepšího účinku.



3. Vyrtejte 3 otvory o průměru 8 mm pro umístění držáku. Přišroubujte držák na stěnu a utáhněte jej pomocí dodaných šroubů.

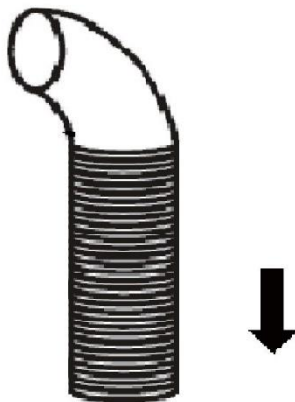


4. Odsavač par vyzvedněte a zavěste jej na háček na držáku.



5. Nainstalujte na výstup vzduchu digestoře jednocestný ventil. Poté připojte odsávací potrubí k jednosměrnému ventilu, jak je znázorněno níže.

Odsávací potrubí

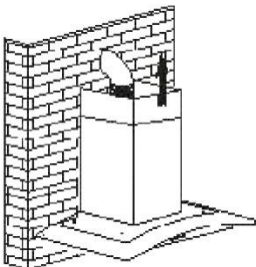


Odsavač par nad sporákem

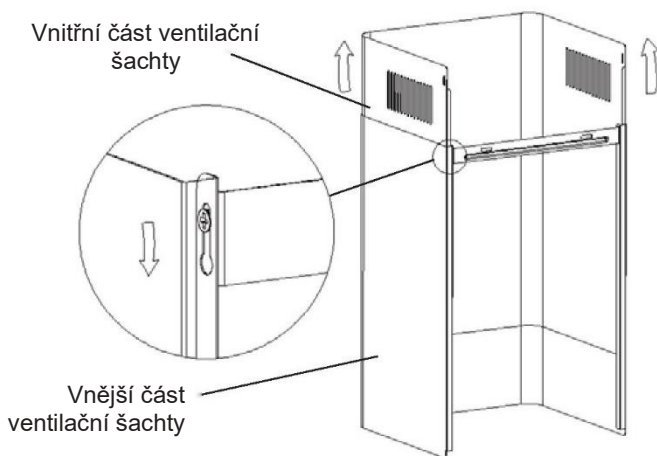


6.

- i. Umístěte sklo do vhodné polohy nad odsavač par.
- ii. Připevněte 4 šrouby a podložkami. Aby sklo neprasklo, neutahujte šrouby příliš silně.
- i. Vložte vnitřní část ventilační šachty do vnější. Poté vytáhněte vnitřní část ventilační šachty směrem nahoru. Nastavte požadovanou výšku.

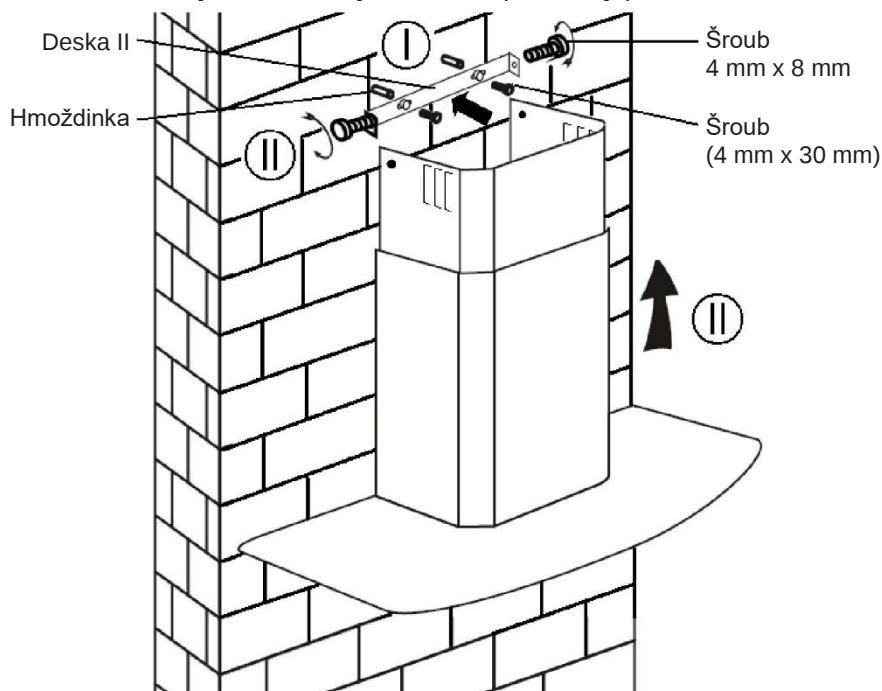


- ii. Posunutím ventilační šachty nastavte její výšku. Po dosažení požadované výšky zavěste upevňovací otvor na upevňovací šrouby, jak je znázorněno na obrázcích níže.



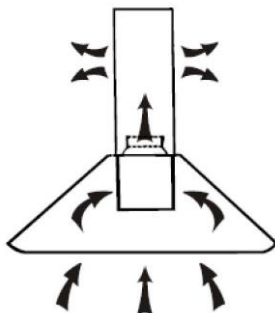
8.

- i. Vyrtejte 2 otvory o průměru 8 mm pro umístění desky II.
Přišroubujte desku II na stěnu a utáhněte ji pomocí 2 dodaných šroubů.
- ii. Namontujte šachtu na jednotku a upevněte ji pomocí 2 šroubů.



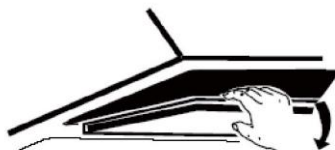
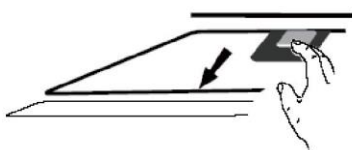
INSTALACE (ODVOD VZDUCHU DOVNITŘ BUDOVY)

Pokud nemáte vývod ven, není odsávací potrubí nutné a instalace je podobná té, která je uvedena v části „INSTALACE (ODVOD VZDUCHU MIMO BUDOVU)“.

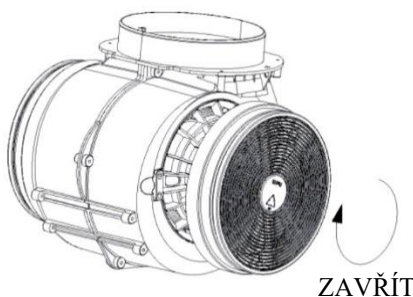


Filtr s aktivním uhlím lze používat k zachytávání pachů.

Pokud chcete instalovat uhlíkový filtr, musíte nejprve odmontovat tukový filtr. Zatlačte pojistku a zatáhněte ji dolů.



Vložte uhlíkový filtr do jednotky a otočte jej doprava. To samé proveďte na druhé straně.



POZNÁMKA:

- o Ujistěte se, že je filtr správně zajištěn. Jinak by se uvolnil, což by bylo nebezpečné.
- o Po nasazení filtru s aktivním uhlím se sníží odsávací výkon.

POPIS SOUČÁSTÍ

1

2

3

B



PROVOZ

POHOTOVOSTNÍ REŽIM.

Po zapojení vše svítí, systém je v **POHOTOVOSTNÍM REŽIMU**.

1 Tlačítko nízkých otáček

Používá se k větrání kuchyně. Je vhodné pro vaření, při kterém nevzniká mnoho páry.

2 Tlačítko středních otáček

Rychlost odsávání je ideální pro běžné vaření.

3 Tlačítko vysokých otáček

Pokud vzniká při vaření mnoho kouře nebo páry, stiskněte tlačítko vysokých otáček, aby bylo větrání intenzivní.

B Funkce Booster

Tento odsavač par má funkci Booster. Chcete-li funkci Booster aktivovat, stiskněte tlačítko B na rychlost 4, zadejte nejvyšší rychlost, zatímco je odsavač par v provozu, a rychlost se na 5 minut zvýší. Poté se opět sníží.



Světlo

Krátkým stisknutím zapnete/vypnete světlo

Časovač: Dlouze stiskněte tlačítko světla a podržte je po dobu 3 sekund, tlačítka rychlosti ventilátoru budou blikat a odpočítávat 5 minut, po 5 minutách třikrát zazní zabzučení a motor a světlo se automaticky vypnou.



Připojení k síti WiFi

Dlouze stiskněte ikonu WiFi a přejděte do režimu připojení: když podsvícení ikony WiFi bliká, znamená to, že se WiFi připojuje, když podsvícení ikony WiFi svítí, znamená to, že je připojeno, totéž platí pro pohotovostní režim; znovu dlouze stiskněte ikonu WiFi a připojení se zruší;

Stáhnout aplikaci hOn



Ze všeho nejdříve byste si měli stáhnout aplikaci hOn a nainstalovat ji do svého mobilního zařízení. Poté svůj odsavač par zaregistrujte.



POZNÁMKA

Get ready to add your appliance

- 1 Stay close to your appliance
- 2 While in front of your appliance, ensure that your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network with a stronger signal
CHANGE WI-FI SETTINGS
- 3 Public networks are not allowed due to low security and reliability.
- 4 Prepare to enter your Home Wi-Fi password.

REGISTRACE ODSAVAČE PAR



Obrázek odsavače par je pouze ilustrativní. Nemusí jej úplně vystihovat.

1- Stiskněte tlačítko WiFi, dokud nezačne blikat. Po dokončení párování se ikona WiFi rozsvítí.

ÚDRŽBA

Nejprve vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

I. Pravidelné čištění

Použijte měkký hadr namočený do vody s rozpuštěným mýdlem nebo kuchyňským mycím prostředkem. Při čištění jednotky nikdy nepoužívejte drátěnky, chemikálie, drsné materiály nebo hrubé kartáče.

II. Čištění tukového filtru jednou za měsíc

DŮLEŽITÉ: Čištění filtru každý měsíc brání vzniku rizika požáru.

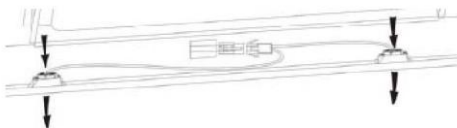
Ve filtru se usazuje tuk, kouř a prach..., proto filtr přímo ovlivňuje účinnost odsavače par. Pokud není filtr čištěn, zbytky tuku (které mohou být hořlavé) jej nasytí. Čistěte běžným čisticím prostředkem pro domácnost.

III. Čištění filtru s aktivním uhlím jednou za rok

Platí **POUZE** pro jednotku, která je instalována jako recirkulační (odsávání není vyvedeno mimo budovu). Tento filtr zachytává pachy a musí být vyměněn nejméně jednou za rok, podle toho, jak často je odsavač par používán.

IV. Výměna žárovky

Odstraňte šrouby na skle, sejměte sklo odsavače. Najděte žárovku, kterou je třeba vyměnit – najdete ji ve svítidle, které se nachází uvnitř odkryté části skleněné stříšky.



Odpojte bod zapojení světla a vyjměte objímky a kabeláž z odsavače. Důležité: Žárovky není možné vyměnit jednotlivě, je nutné pořídit žárovky, objímky a kabeláž jako kompletní díl. (LED světlo: MAX 1.5 W)

Namontujte náhradní žárovky, objímky a kabeláž stejným způsobem jako původní žárovky. Poté znovu připojte bod zapojení světla.

Nasad'te zpět skleněnou stříšku odsavače a upevněte ji šrouby. Ujistěte se, že jsou všechny šrouby řádně utažené.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Závada	Příčina	Řešení
Světlo svítí, ale ventilátor nefunguje	Zaseknutá lopatka ventilátoru.	Vypněte jednotku a požádejte o opravu kvalifikovaného servisního technika.
	Poškozený elektromotor.	
Nefunguje ani světlo ani ventilátor	Spálená halogenová žárovka.	Vyměňte žárovku za novou se stejnými parametry.
	Uvolněný kabel napájení.	Zapojte jednotku znovu do zásuvky.
Velké vibrace jednotky	Poškozená lopatka ventilátoru.	Vypněte jednotku a požádejte o opravu kvalifikovaného servisního technika.
	Elektromotor ventilátoru není řádně upevněn.	Vypněte jednotku a požádejte o opravu kvalifikovaného servisního technika.
	Jednotka nevisí správně v držáku.	Odmontujte jednotku a zkontrolujte, zda je držák ve správné poloze.
Nefunguje správně sání	Velká vzdálenost mezi jednotkou a plotnou.	Nastavte vzdálenost na 65 až 75 cm.

Technologie	Wi-Fi
Standard	802.11 b/g/n
Frekvenční pásmo [MHz]	2400 MHz – 2483.5 MHz
Maximální výkon [mW]	100 mW

Informace o výrobku pro síťové zařízení	
Příkon výrobku s připojením k síti v pohotovostním režimu, pokud jsou připojené všechny porty pevné sítě a jsou aktivovány všechny porty bezdrátové sítě:	2 W
Jak aktivovat port bezdrátové sítě:	Pokud je odsavač par zaregistrován v aplikaci, port bezdrátové sítě aktivujete zapnutím odsavače.
Jak deaktivovat port bezdrátové sítě:	Pokud odsavač par není zaregistrován v aplikaci, port bezdrátové sítě deaktivujete vypnutím odsavače. Pokud odsavač par není zaregistrován v aplikaci, bude bezdrátový síťový port deaktivován, i když je odsavač zapnutý.

ZÁKAZNICKÁ ASISTENČNÍ SLUŽBA

Pokud nemůžete zjistit příčinu provozní anomálie, vypněte spotřebič a kontaktujte asistenční službu.

SÉRIOVÉ ČÍSLO VÝROBKU. Kde ho najdu?

Je důležité, abyste asistenční službě sdělili kód výrobku a jeho sériové číslo (16znakový kód začínající číslicí 3), které najdete v záručním listě nebo na výrobním štítku umístěném na spotřebiči.

Pomůže vám to vyhnout se zbytečným cestám techniků, čímž ušetříte příslušné poplatky za výjezd.



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ se týká těžkých látek (které mohou mít škodlivý vliv na životní prostředí) a základních součástí (které lze opakovaně využít). Je důležité zpracovat OEEZ zvláštním způsobem, aby bylo možné odstranit a zlikvidovat všechny znečišťující látky a znovu využít a recyklovat všechny materiály. Jednotlivci mohou hrát významnou roli při ochraně životního prostředí. Při likvidaci je nutné dodržovat některá základní pravidla:

S odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními se nesmí nakládat jako s domovním odpadem.

Odpadní elektrická a elektronická zařízení musí být odevzdávána do příslušného sběrného dvora spravovaného místní samosprávou nebo registrovanou společností. V mnoha zemích se organizuje odběr velkých elektrických a elektronických zařízení z domácností.

V mnoha zemích, když koupíte nový spotřebič, můžete starý odevzdat obchodníkovi, který musí bezplatně přijmout jeden starý spotřebič za jeden nový prodaný spotřebič, pokud se jedná o ekvivalentní typ se stejným určením, jako nový zakoupený spotřebič.

INŠTALAČNÁ A POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

OBSAH

ÚVOD	122
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIE	122
ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA	124
ŠPECIFIKÁCIA	125
INŠTALÁCIA (ODVOD PÁR VONKU)	126
INŠTALÁCIA (ODVOD PÁR DO INTERIÉRU)	130
OPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV	131
PREVÁDZKA	131
ÚDRŽBA	133
RIEŠENIE PROBLÉMOV	134
SERVISNÉ SLUŽBY PRE ZÁKAZNÍKOV	135

ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali tento odsávač pár.

Táto príručka je navrhnutá tak, aby vám poskytla všetky potrebné pokyny týkajúce sa inštalácie, používania a údržby spotrebiča.

Aby ste mohli zariadenie správne a bezpečne obsluhovať, pred inštaláciou a používaním si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

Kryt odsávača používa vysokokvalitné materiály a je vyrobený v aerodynamickom tvare. Je vybavený veľkokapacitným elektromotorom a odstredivým ventilátorom, poskytuje silný sací výkon, prevádzku s nízkym hlukom, nelepivým filtrom tukov a jednoduchou inštaláciou.

Spoločnosť Candy Hoover Group Srl vyhlasuje, že rádiové zariadenie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ a príslušné zákonné požiadavky (pre trh UKCA).

Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese: www.candy-group.com

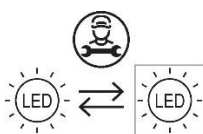
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIE

- Nikdy nenechávajte deti obsluhovať zariadenie.
- Odsávač pár je určený len na domáce použitie, nie je vhodný na grilovanie, pečenie a iné komerčné účely.
- Kryt odsávača pár a jeho filter by mali byť pravidelne čistené, aby sa udržali v dobrom prevádzkovom stave.
- Vyčistite odsávač pár podľa návodu na obsluhu a chráňte spotrebič pred nebezpečenstvom spálenia.
- Pečenie priamo na plynovom sporáku je zakázané.
- Kuchyňu udržiavajte dobre vetranú.
- Pred pripojením tohto spotrebiča skontrolujte, či nie je poškodený napájací kábel. Poškodený napájací kábel smie vymeniť len kvalifikovaný servisný personál.
- Ak sa kuchynský odsávač používa súčasne so spotrebičmi spaľujúcimi plyn alebo iné palivá, treba zaistiť dostatočné vetranie miestnosti;
- Vzduch sa nesmie odvádzať do komína, ktorý slúži na odvádzanie výfukových plynov zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá;
- Je potrebné zaistiť plnenie nariadení týkajúcich sa odvádzania vzduchu.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby ste sa ubezpečili, že sa nehrajú so spotrebičom.
- Pod odsávačom pár neflambujte.
Odsávač pár nie je určený na inštaláciu nad varnú dosku s viac ako štyrmi prvkami varnej dosky
- Ak sa kuchynský odsávač používa súčasne so spotrebičmi spaľujúcimi plyn alebo iné palivá, treba zaistiť dostatočné vetranie miestnosti (nevzťahuje sa na spotrebiče, ktoré späť do miestnosti vypúšťajú iba vzduch);
- podrobné informácie o postupoch a intervaloch čistenia;
- ak sa nevykonáva čistenie v súlade s pokynmi, hrozí nebezpečenstvo požiaru;
- pod odsávačom pár neflambujte;
- POZOR: Pri používaní s kuchynskými spotrebičmi sa nekryté časti môžu zahrievať na vysoké teploty.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- ~ Tento spotrebič zapojte iba do správne uzemnenej zásuvky. Ak máte nejaké pochybnosti, požiadajte o radu kvalifikovaného technika.
- ~ Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok smrť, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.



Lampa použitá v tomto výrobku nie je vhodná na osvetlenie miestnosti.

Účelom tohto svetidla je zabezpečiť osvetlenie na použitie výrobku.

Elektrická inštalácia

Všetky inštalácie musí vykonávať kompetentná osoba alebo kvalifikovaný elektrikár. Pred pripojením sieťového napájania sa uistite, že sieťové napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.

Priame pripojenie

Spotrebič musí byť pripojený priamo k elektrickej sieti a musí byť nainštalovaný dvojpólový istič s minimálnym odstupom medzi kontaktmi 3 mm.

Inštalatér musí zabezpečiť vykonanie správneho elektrického pripojenia v súlade so schémou zapojenia.

Kábel nesmie byť ohnutý ani stlačený.

Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodená zástrčka a napájací kábel. Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné ho vymeniť za špeciálny kábel alebo zostavu, ktorú má k dispozícii výrobca alebo jeho servisný zástupca.

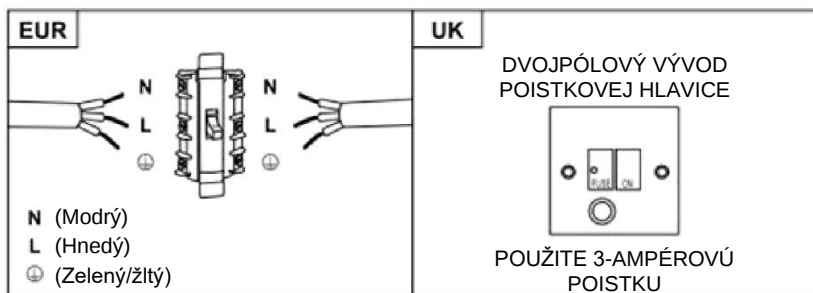
VAROVANIE: Toto je spotrebič Triedy I a MUSÍ byť uzemnený

Tento spotrebič sa dodáva s 3-vodičovým sieťovým káblom s nasledovnými farbami:

Hnedá = L alebo živý

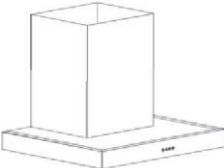
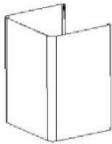
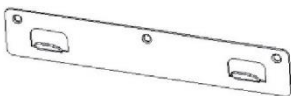
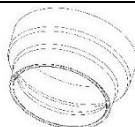
Modrá = N alebo neutrálny

Zelená a žltá = E alebo uzemnený 



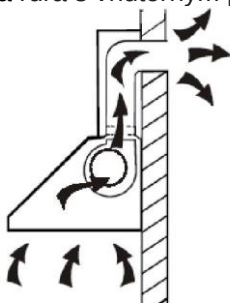
Poistka musí byť dimenzovaná na 3 A.

Štandardný zoznam príslušenstva na inštaláciu

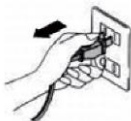
Špecifikácia	Ilustračný obrázok	Množstvo
Plášť		1
Horný komín		1
Dolný komín		1
Konzola dolného komína		1
Konzola horného komína		1
Závesná doska		1
φ8 zástrčky rawl φ8×φ6 biela farba		9
Skrutky ST4.0×30		9
φ7.2 skrutky ST4.0×8		2
Výstup vzduchu		1
Uhlíkový filter		2

INŠTALÁCIA (montáž na stenu)

Ak máte vyvedený výstup do exteriéru, kuchynský odsávač môžete pripojiť podľa nasledujúceho obrázka pomocou odsávacieho vedenia (nehorľavá smaltovaná hliníková flexibilná rúra s vnútorným priemerom 150 mm)



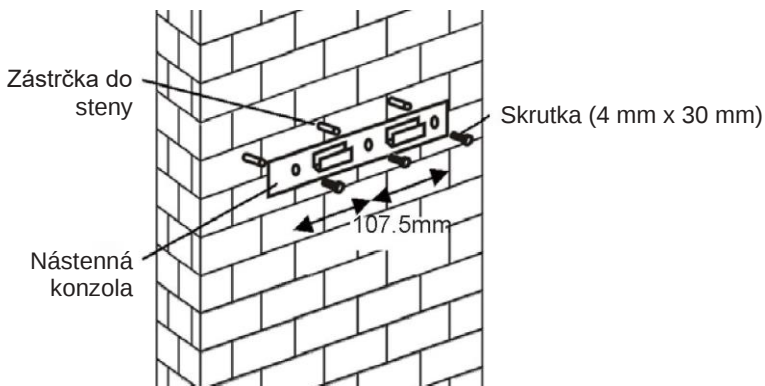
1. Pred inštaláciou vypnite zariadenie a odpojte ho od elektrickej zásuvky.



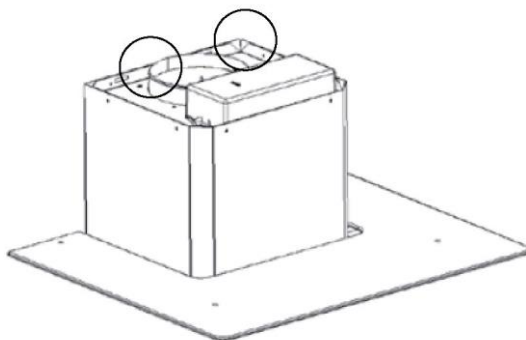
2. V záujme dosiahnutia najlepšieho účinku musí byť medzi kuchynským odsávačom a varnou doskou zachovaná vzdialenosť 65 – 75 cm.



3. Vyvŕtajte otvory 3 x 8 mm, aby sa do nich zmestila konzola. Pomocou dodaných skrutiek naskrutkujte a utiahnite konzolu na stenu.

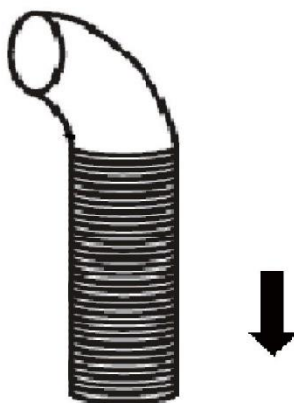


4. Odložte odsávač pár a zaveste ho na hák nástennej konzoly.

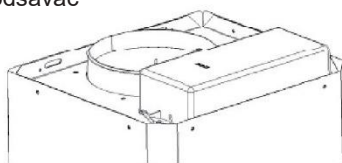


5. Pripojte jednosmerný ventil k výstupu vzduchu na odsávači pár. Potom pripevnite odvodné potrubie na jednosmerný ventil, ako je znázornené nižšie.

Odvodné potrubie

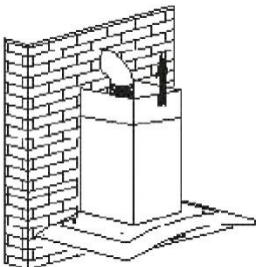


Kuchynský odsávač

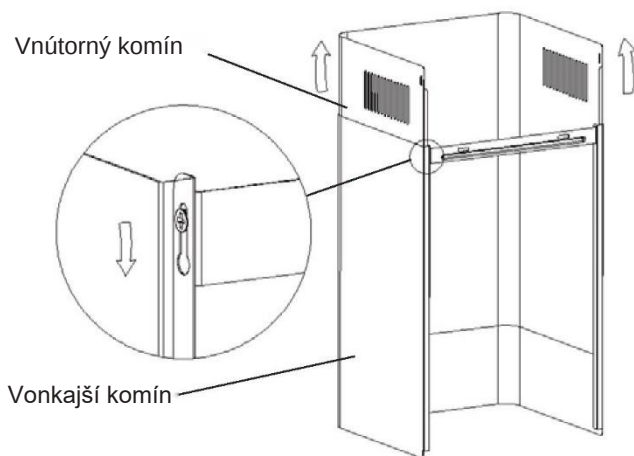


6.

- i. Umiestnite sklo do vhodnej polohy na vrchnú časť digestora.
- ii. Upevnite 4 skrutkami a podložkou. Aby nedošlo k prasknutiu skla, neťahajte skrutky príliš silno.
- i. Vsuňte vnútorný komín do vonkajšieho komína. Potom vytiahnite vnútorný komín smerom nahor. Nastavte tak, aby ste dosiahli požadovanú výšku.

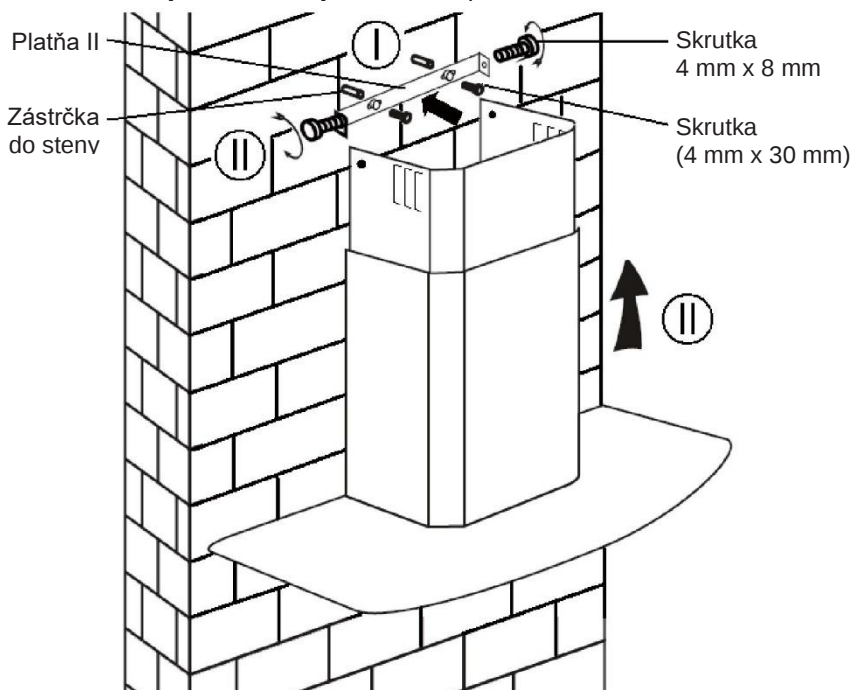


- ii. Posunutím komína nastavte výšku komína. Po dosiahnutí požadovanej výšky zavesíte upevňovací otvor na upevňovacie skrutky, ako je znázornené na obrázkoch nižšie.



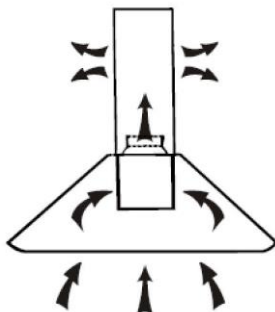
8.

- i. Vyvŕtajte 2 x 8 mm otvory, aby sa doska II zmestila. Dosku II priskrutkujte a utiahnite na stenu pomocou 2 dodaných skrutiek.
- ii. Namontujte komín na jednotku a upevnite ho 2 skrutkami.



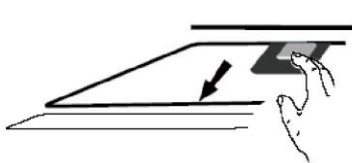
INŠTALÁCIA (ODVOD PÁR DO INTERIÉRU)

Ak nemáte výstup na vonkajšiu stranu, odvodné potrubie sa nevyžaduje a inštalácia je podobná inštalácii uvedenej v časti „INŠTALÁCIA (ODVOD PÁR DO EXTERIÉRU)“.

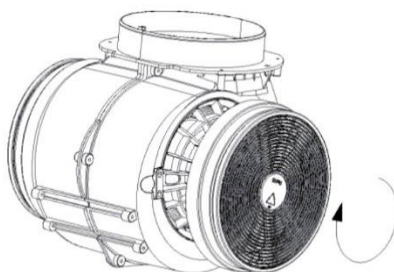


Filter s aktívnym uhlím je možné použiť na zachytenie zápachu.

Ak chcete nainštalovať filter s aktívnym uhlím, najskôr by mal byť odinštalovaný filter tuku. Stlačte zámok a potiahnite ho smerom nadol.



Zapojte filter s aktívnym uhlím do jednotky a otočte ho v smere hodinových ručičiek. Ten istý postup opakujte na druhej strane.



ZATVORIŤ

POZNÁMKA:

- o Presvedčte sa, či je filter bezpečne zaistený. V opačnom prípade by sa mohol uvoľniť a spôsobiť nebezpečenstvo.
- o Po osadení filtra s aktívnym uhlím dôjde k zníženiu odsávacieho výkonu.

OPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

1

2

3

B



PREVÁDZKA

POHOTOVOSTNÝ REŽIM.

Po zapojení do zásuvky svetla všetky svetlá, systém je v **POHOTOVOSTNOM REŽIME**.

1

Tlačidlo nízkej rýchlosti

Používa sa na ventiláciu v kuchyni. Je vhodný pri miernom dusení a varení, pri ktorom sa nevytvára veľa pary.

2

Tlačidlo strednej rýchlosti

Rýchlosť prúdenia vzduchu je ideálna pre ventiláciu v štandardnej prevádzke varenia.

3

Tlačidlo vysokej rýchlosti

Ak sa vytvára hustý dym alebo veľa pary, stlačte tlačidlo vysokej rýchlosti pre najvyššiu účinnú ventiláciu.

B

Funkcia posilňovača

Tento odsávač má funkciu posilňovača. Ak chcete aktivovať posilňovač, stlačte tlačidlo B pre rýchlosť 4, prepnete na najvyššiu rýchlosť počas používania odsávača, čím sa rýchlosť zvýši na 5 minút pred opätovným spomalením.



Osvetlenie

Krátkym stlačením sa osvetlenia zapne a vypne

Rýchly časovač: Stlačte tlačidlo svetla a podržte 3 sekundy, tlačidlá rýchlosti ventilátora budú blikať a začne odpočítavanie 5 minút, po 5 minútach sa motor a svetlo automaticky vypnú, pričom trikrát zaznie bzučiak.



Wi-Fi pripojenie

Dlhé stlačenie ikony Wi-Fi a vstup do režimu pripojenia: blikajúce podsvietenie ikony Wi-Fi indikuje pripájanie k sieti, stále podsvietenie ikony Wi-Fi indikuje pripojenie, rovnako ako v pohotovostnom režime; opätovné dlhé stlačenie ikony Wi-Fi spôsobí prerušenie pripojenia;

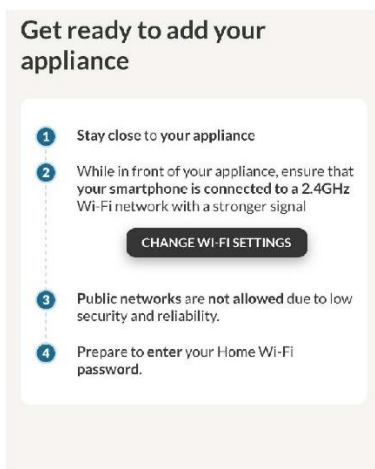
Stiahnite si aplikáciu hOn



V prvom rade by ste si mali stiahnuť APLIKÁCIU hOn a nainštalovať ju do svojho prenosného zariadenia. Potom zaregistrujte odsávač.



POZNÁMKA



REGISTRÁCIA ODSÁVAČA HOOVER



Obrázok odsávača slúži iba na ilustráciu. Nemusí zodpovedať skutočnosti.

1- Podržte stlačené tlačidlo WiFi, kým ikona nezačne blikať. Po dokončení párovania sa ikona Wi-Fi rozsvieti.

ÚDRŽBA

Pred čistením vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

I. Pravidelné čistenie

Používajte mäkkú handričku navlhčenú v miernej teplej mydlovej vode alebo v čistiacom prostriedku na čistenie domácností. Nikdy nepoužívajte na čistenie jednotky kovové podložky, chemické, brúsne materiály a ani tuhé kefy.

II. Mesačné čistenie filtra tukov

DÔLEŽITÉ: Každý mesiac vyčistite filter a zabráňte nebezpečenstvu požiaru.

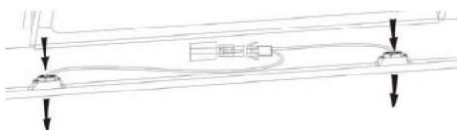
Filter zachytáva tuky, dym, prach a pod., takže filter priamo ovplyvňuje účinnosť odsávača pár. Ak sa nečistí, zvyšky tuku (potenciálne horľavé) sa budú hromadiť vo filtri. Vyčistite ho s čistiacim prostriedkom na čistenie domácností.

III. Každoročné čistenie filtra s aktívnym uhlím

Aplikujte VÝHRADNE na jednotku, ktorá je inštalovaná ako recirkulačná jednotka (nemá vyvedenú ventiláciu smerom von). Tento filter zachytáva zápach a musí sa vymieňať aspoň raz ročne, v závislosti od toho, ako často sa odsávač pár používa.

IV. Výmena žiarovky

Odstráňte skrutky na skle, odstráňte sklo digestora. Nájdite žiarovku, ktorá si vyžaduje výmenu, nájdete ju v svietidle, ktoré sa nachádza vnútri odkrytej časti striešky.



Odpojte prípojku kábla svetla a vyberte držiaky žiaroviek a káble z digestora. **Dôležité:** Žiarovky nie je možné vymeniť jednotlivo, bude potrebné získať žiarovky, držiaky žiaroviek a elektroinštaláciu ako celok. (LED osvetlenie: MAX. 1,5 W)

Namontujte náhradné žiarovky, držiaky žiaroviek a káble rovnakým spôsobom ako originálne. Potom znova pripojte svetelný bod zapojenia.

Namontujte sklo digestora a upevnite skrutky. Uistite sa, že sú skrutky úplne utiahnuté.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Porucha	Príčina	Riešenie
Svetlo svieti, ale ventilátor nefunguje	Lopatka ventilátora je zaseknutá.	Vypnite spotrebič a opravu zverte len kvalifikovanému servisnému personálu.
	Motor je poškodený.	
Svetlo a ventilátor nefungujú	Halogénová žiarovka sa vypálila.	Vymeňte ju za rovnaký typ s menovitými údajmi.
	Napájací kábel je uvoľnený.	Znova zapojte napájací kábel do elektrickej siete.
Vážne vibrácie jednotky	Lopatka ventilátora je poškodená.	Vypnite spotrebič a opravu zverte len kvalifikovanému servisnému personálu.
	Motor ventilátora nie je pevne pripevnený.	Vypnite spotrebič a opravu zverte len kvalifikovanému servisnému personálu.
	Spotrebič nie je správne zavesený na držiaku.	Zložte spotrebič z držiaka a skontrolujte, či je držiak správne umiestnený.
Sací výkon nie je dobrý	Príliš veľká vzdialenosť medzi jednotkou a plochou na varenie	Znovu nastavte vzdialenosť na 65-75 cm

Technológia	Wi-Fi
Norma	802,11 b/g/n
Frekvenčné pásmo [MHz]	2400 MHz - 2483,5 MHz
Maximálny výkon [mW]	100 mW

Informácie o produkte pre zariadenia v sieti	
spotreba energie produktu v pohotovostnom režime v sieti, ak sú pripojené všetky káblové sieťové porty a ak sú aktivované všetky porty bezdrôtovej siete:	2W
Ako aktivovať port bezdrôtovej siete:	Ak je digestor zaregistrovaný v APLIKÁCIÍ, zapnutím digestora aktivujete port bezdrôtovej siete.
Ako deaktivovať port bezdrôtovej siete:	Ak je digestor zaregistrovaný v APLIKÁCIÍ, vypnutím digestora deaktivujete port bezdrôtovej siete. Ak digestor nie je zaregistrovaný v APLIKÁCIÍ, port bezdrôtovej siete sa deaktivuje aj po zapnutí digestora.

SERVISNÉ SLUŽBY PRE ZÁKAZNÍKOV

Ak neviete identifikovať príčinu prevádzkovej anomálie, vypnite spotrebič a kontaktujte servis.

SÉRIOVÉ ČÍSLO VÝROBKU. Kde ho nájdem?

Je dôležité, aby ste servisu poskytli kód produktu a jeho sériové číslo (16-miestny kód začínajúci číslom 3); nájdete ich na záručnom liste alebo na štítku s údajmi umiestnenom na spotrebiči.

Predídete tak zbytočnému zásahu technika, čím (a to je najvýznamnejšie) ušetríte príslušné poplatky za volanie.

Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).



OEEZ obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu mať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré sa dajú opätovne použiť). OEEZ sa musí likvidovať použitím špecifických postupov s cieľom zaistiť správne odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok, ako aj zhodnotenie a recykláciu všetkých materiálov.

Jednotlivci prispievajú výraznou mierou k minimalizácii vplyvov OEEZ na životné prostredie. Bezpodmienečne treba dodržiavať určité základné pravidlá:

OEEZ sa nesmie likvidovať ako bežný komunálny odpad.

OEEZ je treba odovzdávať na príslušných zberných miestach, ktoré sú riadené príslušnou samosprávnou obcou alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách je k dispozícii domáci zber veľkých zariadení spadajúcich do kategórie OEEZ.

V mnohých krajinách možno v prípade zakúpenia nového spotrebiča vrátiť starý spotrebič maloobchodnému predajcovi, ktorý musí zabezpečiť jeho bezplatný odvoz, pokiaľ ide o vybavenie rovnakého typu a disponujúce rovnakými funkciami ako dodané vybavenie.

NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO

VSEBINA

UVOD	137
VARNOSTNI UKREPI	137
ELEKTRIČNA NAPELJAVA	139
NAMESTITEV	141
MONTAŽA (ODVOD ZRAKA V PROSTORU)	145
OPIS SESTAVNIH DELOV	146
UPORABA	146
VZDRŽEVANJE	148
ODPRAVLJANJE TEŽAV	149

UVOD

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali to kuhinjsko napo.

Namen teh navodil za uporabo je zagotoviti vsa potrebna navodila glede montaže, uporabe in vzdrževanja naprave.

Za pravilno in varno uporabo enote pred montažo in uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo.

Kuhinjska napa je narejena iz visokokakovostnih materialov in ima poenostavljeno zasnovo. Opremljena je z velikim elektromotorjem in centrifugalnim ventilatorjem in zagotavlja močno sesanje, nizko raven hrupa, nelepljiv maščobni filter in enostavno montažo.

Družba Candy Hoover Group Srl izjavlja, da je radijska oprema v skladu z direktivo 2014/53/EU in ustreznimi zakonskimi zahtevami (za trg UKCA).

Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.candy-group.com

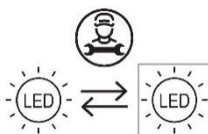
VARNOSTNI UKREPI

- Naprave nikoli ne dovolite upravljati otrokom.
- Kuhinjska napa je samo za domačo uporabo, ni primerna za žar, pečenje in druge komercialne namene.
- Kuhinjsko napo in njen filter je treba redno čistiti, da bosta v dobrem delovnem stanju.
- Kuhinjsko napo očistite v skladu z navodili za uporabo in jo zavarujte pred nevarnostjo požiga.
- Preprečite neposredno peko na plinskem štedilniku.
- Kuhinjski prostor naj ima dobro konvekcijo.
- Pred priključitvijo naprave preverite, ali je napajalni kabel poškodovan. Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja samo usposobljeno servisno osebje.
- V prostoru mora biti zagotovljeno primerno zračenje, če kuhinjsko napo uporabljate hkrati s štedilnikom na plin ali na drugo gorivo;
- Zrak ne sme biti speljan v dimno cev, ki se uporablja za izpuh plinskih naprav ali naprav na druga goriva;
- Odvod zraka mora biti urejen v skladu s pravili.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da preprečite, da bi se igrali z napravo.
- Pod kuhinjsko napo ne flambirajte.
Kuhinjska napa ni namenjena namestitvi nad kuhalno ploščo z več kot štirimi grelnimi elementi kuhalne plošče.
- V prostoru mora biti zagotovljeno primerno zračenje, če kuhinjsko napo uporabljate hkrati s štedilnikom na plin ali na drugo gorivo (ne velja za naprave, ki zrak samo odvajajo nazaj v prostor);
- Podrobnosti o metodi in pogostosti čiščenja.
- Obstaja nevarnost požara, če kuhinjske nape ne čistite v skladu z navodili;
- Pod kuhinjsko napo ne flambirajte;
- POZOR: Dostopni deli se lahko med uporabo kuhalnika močno segrejejo.

Nevarnost električnega udara

- ~ Enoto priključite samo v ustrezno ozemljeno vtičnico. Če ste v dvomih, poiščite nasvet ustrezno usposobljenega inženirja.
- ~ Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči smrt, požar ali električni udar.



Svetilka, ki se uporablja v tem izdelku, ni primerna za razsvetljavo prostora.

Namen te svetilke je zagotoviti osvetlitev pri uporabi izdelka.

Električna napeljava

Celotno montažo lahko opravi samo kompetentna oseba oz. strokovno usposobljen električar. Preden priključite omrežno napajanje, se prepričajte, da omrežna napetost ustreza napetosti na tablici s tehničnimi podatki.

Neposredna priključitev

Naprava mora biti na električno omrežje priključena neposredno z večpolnim odklopnikom z razdaljo med kontakti vsaj 3 mm.

Monter mora zagotoviti, da je priključitev na električno omrežje ustrezna in skladna z diagramom ožičenja.

Kabel ne sme biti prepognjen ali stisnjen.

Redno preverjajte, ali sta vtič in napajalni kabel poškodovana.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovem serviserju.

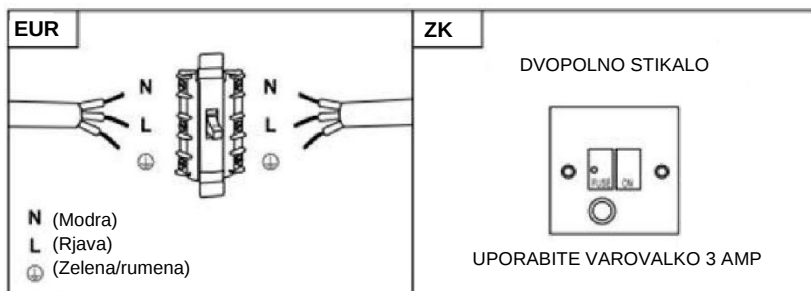
OPOZORILO: To je naprava razreda I in MORA BITI ozemljena.

Tej napravi je priložen 3-jedrni električni kabel, obarvan na naslednji način:

Rjava = L ali pod napetostjo

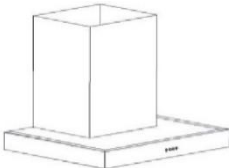
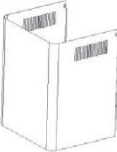
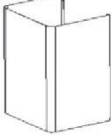
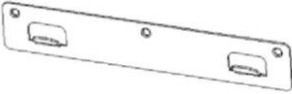
Modra = N ali nevtralno

Zelena in rumena = E ali ozemljitev (⏏)



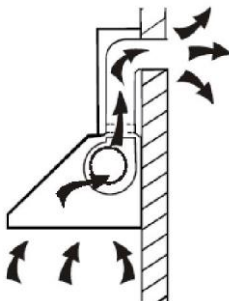
Varovalka mora biti 3-amperška.

Seznam standardnih dodatkov za montažo

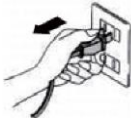
Specifikacija	Slika za ilustracijo	Količina
Ohišje		1
Zgornji odvod		1
Spodnji odvod		1
Nosilec spodnjega odvoda		1
Nosilec zgornjega odvoda		1
Plošča za obešanje		1
Vložki za vijake $\varnothing 8$ Bele barve $\varnothing 8 \times \varnothing 6$		9
Vijaki ST 4.0 x 30		9
Vijaki $\varnothing 7,2$ ST 4.0 x 8		2
Odvod zraka		1
Filter z ogljem		2

NAMESTITEV (montaža na steno)

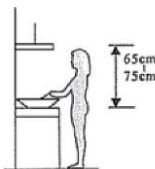
Če speljete odvod zraka iz hiše ven, lahko svojo kuhinjsko napo povežete, kot prikazuje slika spodaj, z napeljavo za odvod (emajl, aluminij, fleksibilne cevi, negorljive, z notranjim premerom 150 mm).



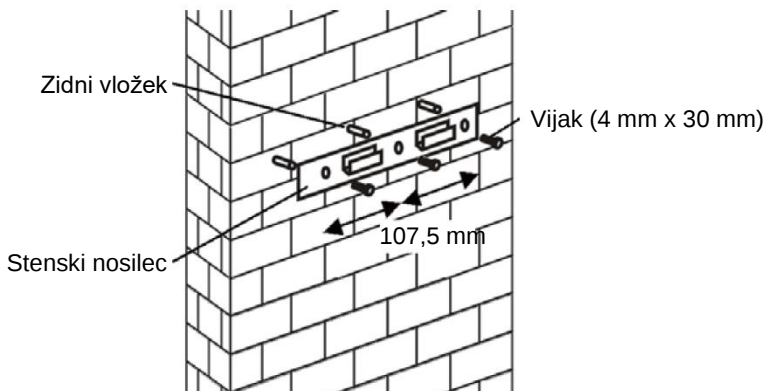
1. Pred montažo kuhinjsko napo izklopite in izključite z napajanja.



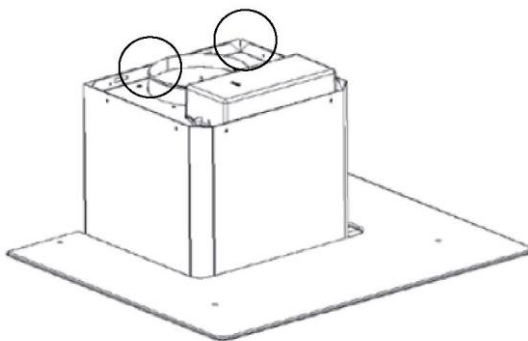
2. Kuhinjsko napo za optimalno učinkovitost namestite 65-75 cm nad kuhalno površino.



3. Izvrtajte luknje 3 x 8 mm za namestitev nosilca. Privijte nosilec na steno s priloženimi vijaki.



4. Dvignite kuhinjsko nabo in jo obesite na kljuko stenskega nosilca.

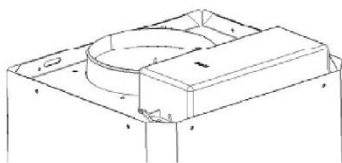


5. Fiksirajte enosmerni ventil na izhod zraka kuhinjske nape. Nato pritrdite izhodno cev na enosmerni ventil, kot je prikazano spodaj.

Izhodna cev

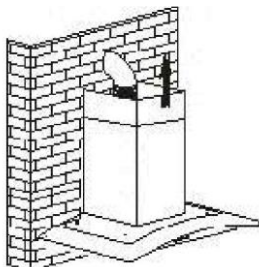


Kuhinjska napa

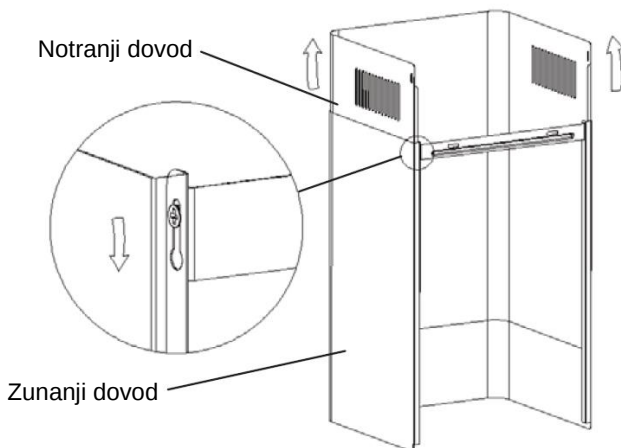


6.

- i. Namestite steklo na ustrezen položaj na vrh kuhinjske nape.
 - ii. Pritrdite ga s 4 vijaki in podložko. Vijakov ne privijte premočno, da steklo ne poči.
-
- i. Vstavite notranji odvod v zunanji odvod. Nato notranji odvod potegnite navzgor. Prilagodite tako, da bo dosegel zahtevano višino.

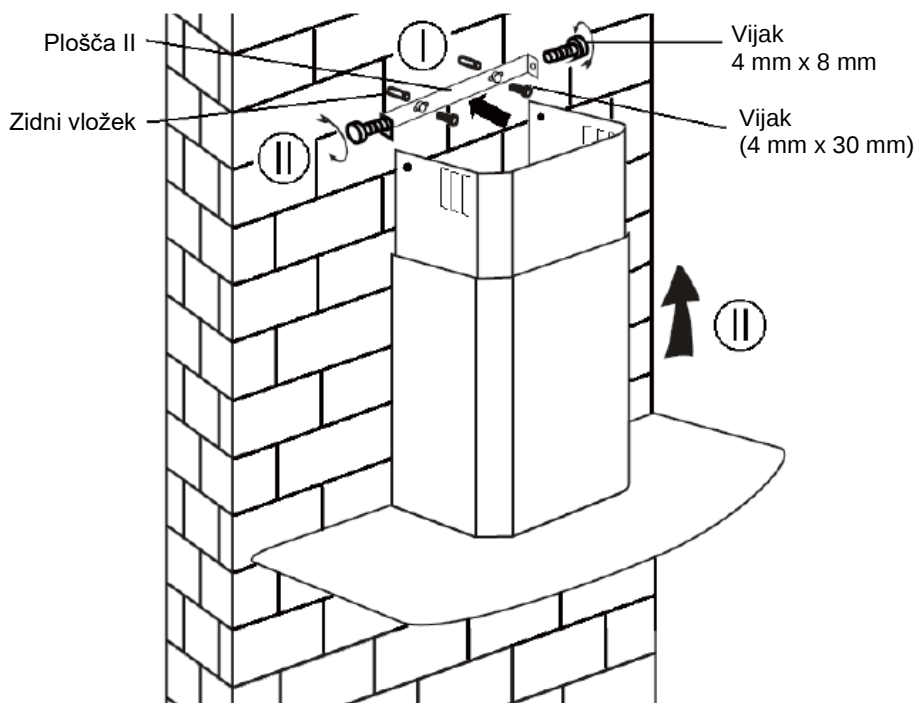


- ii. Potegnite odvod, da nastavite višino odvoda. Ko dosežete želeno višino, poravnajte pritrdilno luknjo s pritrdilnimi vijaki in dovod obesite, kot je prikazano na spodnjih slikah.



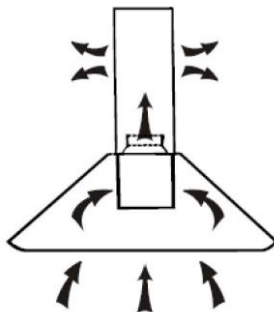
8.

- i. Izvrtajte luknje 2 x 8 mm za namestitev plošče II. Privijte ploščo II na steno s priloženima vijakoma.
- ii. Dovod namestite na enoto in ga pritrdite z vijakoma.

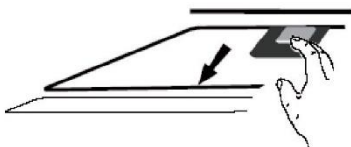


MONTAŽA (ODVOD ZRAKA V PROSTORU)

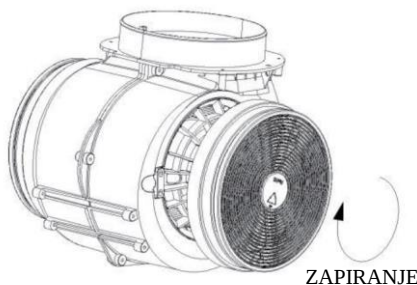
Če nimate izhoda na prosto, izhodna cev ni potrebna in je montaža podobna tisti iz razdelka »MONTAŽA (ODVOD ZRAK IZ PROSTORA)«.



Filter z aktivnim ogljem se lahko uporablja proti neprijetnim vonjem. Da boste lahko namestili filter z aktivnim ogljem, morate najprej umakniti maščobni filter. Pritisnite zaklep in ga povlecite navzdol.



Vtaknite filter z aktivnim ogljem v enoto in ga obrnite v smeri urinega kazalca. Enako ponovite na drugi strani.



ZAPIRANJE

OPOMBA:

- *Prepričajte se, da je filter varnostno blokiran. V nasprotnem filter ne bo pritrjen in bo predstavljal nevarnost.*
- *Ko je filter z aktivnim ogljem pritrjen, bo moč sesanja manjša.*

OPIS SESTAVNIH DELOV

1

2

3

B



UPORABA

STANJE PRIPRAVLJENOSTI.

Po vklopu vse zasveti, sistem je v **STANJU PRIPRAVLJENOSTI**.

1

Gumb za nizko hitrost

Uporablja se za prezračevanje kuhinje. Primerno je za dušenje in kuhanje, ki ne ustvarita veliko pare.

2

Gumb za srednjo hitrost

Hitrost pretoka zraka je idealna za prezračevanje pri standardnem kuhanju.

3

Gumb za visoko hitrost

Ko nastane visoka gostota dima ali pare, pritisnite gumb za visoko hitrost za izredno učinkovito prezračevanje.

B

Funkcija dodatne moči

Ta napa ima funkcijo dodatne moči. Če želite aktivirati dodatno moč, pritisnite **B** za hitrost 4, vnesite najvišjo hitrost, ko je napa v uporabi, in hitrost se bo povečala za 5 minut, preden se bo ponovno upočasnila.



Manj umazana površina

Kratek pritisk za vklop in izklop osvetlitve

Hitri časovnik: Pritisnite gumb za luč in ga držite 3 sekunde.

Gumbi za hitrost ventilatorja bodo utripali in začelo se bo 5-minutno odštevanje. Po 5 minutah se bosta motor in luč samodejno izklopila s tremi zvočnimi signali.



Povezava Wi-Fi

Dolgo pritisnite ikono WiFi, da vstopite v način vzpostavljanje povezave: osvetlitev ozadja ikone WiFi še naprej utripa, kar pomeni, da je vzpostavljanje povezave v teku, osvetlitev ozadja ikone WiFi sveti, kar pomeni, da je povezava vzpostavljena, enako za način v pripravljenosti; ponovno dolgo pritisnite ikono WiFi in povezava bo prekinjena;

Prenesite aplikacijo hOn



Najprej morate prenesti aplikacijo hOn in jo namestiti v prenosno napravo. Nato vpišite svojo kuhinjsko napo.



OPOMBA

Get ready to add your appliance

- 1 Stay close to your appliance
- 2 While in front of your appliance, ensure that your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network with a stronger signal
[CHANGE WI-FI SETTINGS](#)
- 3 Public networks are not allowed due to low security and reliability.
- 4 Prepare to enter your Home Wi-Fi password.

VPIS KUHINJSKE NAPE



Podoba kuhinjske nape je namenjena zgolj okvirni predstavitvi. Morda ni povsem reprezentativna.

- 1- Pritisnite gumb WiFi, da ikona začne utripati. Ko je seznanjanje končano, ikona WiFi sveti.

VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem enoto izklopite in izključite iz napajanja.

I. Redno čiščenje

Uporabite mehko krpo, navlaženo s toplo, rahlo milno vodo ali gospodinjskim čistilnim sredstvom. Nikoli ne uporabljajte kovinskih blazinic, kemikalij, abrazivnega materiala ali grobe krtače za čiščenje enote.

II. Mesečno čiščenje maščobnega filtra

BISTVENO: Vsak mesec očistite filter, da preprečite nevarnost požara.

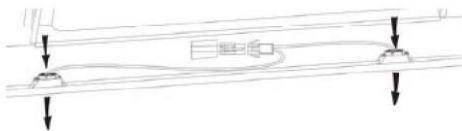
Filter zbira maščobo, dim in prah, tako da filter neposredno vpliva na učinkovitost kuhinjske nape. Če ga ne očistite, se ostanek masti (potencialno vnetljiv) nabere na filtru. Očistite ga z gospodinjskim čistilnim detergentom.

III. Letno čiščenje filtra z aktivnim ogljikom

Uporablja se IZKLJUČNO za enoto, ki je nameščena kot enota za kroženje (ne odzračuje se v zunanost). Ta filter lovi vonjave in ga je treba zamenjati vsaj enkrat letno, odvisno od tega, kako pogosto se uporablja kuhinjska napa.

IV. Zamenjava žarnice

Odstranite vijake na steklu, odstranite steklo nape. Poiščite žarnico, ki jo je treba zamenjati. Našli jo boste v sijalki, ki je v izpostavljenem delu nadstreška.



Odklopite točko ožičenja luči in iz nape odstranite nosilce žarnic in ožičenje. Pomembno: Žarnic ni mogoče zamenjati posamično, žarnice, nosilce žarnic in ožičenje je treba pridobiti kot celoten del. (Luč LED: največ 1,5 W)

Namestite nadomestne žarnice, nosilce žarnic in ožičenje na enak način kot originalne dele. Nato ponovno priključite točko ožičenja luči.

Ponovno namestite steklo nape in pritrdite vijake za steklo.
Prepričajte se, da so vijaki popolnoma priviti.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Napaka	Vzrok	Rešitev
Luč prižgana, vendar ventilator ne deluje	Lopatica ventilatorja se je zataknila.	Izklopite enoto, popravilo pa naj izvede samo usposobljeno servisno osebje.
	Motor je poškodovan.	
Luč in ventilator ne delujeta	Halogenska žarnica je pregorela.	Zamenjajte žarnico s pravilno nazivno močjo.
	Napajalni kabel se je snel.	Ponovno priključite napajanje.
Resne vibracije enote	Lopatica ventilatorja je poškodovana.	Izklopite enoto, popravilo pa naj izvede samo usposobljeno servisno osebje.
	Motor ventilatorja ni trdno pritrjen.	Izklopite enoto, popravilo pa naj izvede samo usposobljeno servisno osebje.
	Enota ni pravilno obešena na nosilec.	Odstranite enoto in preverite, ali je nosilec na ustreznem mestu.
Slaba sesalna zmogljivost	Predolga razdalja med enoto in kuhalno površino	Ponovno nastavite razdaljo na 65–75 cm

Tehnologija	Wi-Fi
Standard	802.11 b/g/n
Frekvenčni pas(ovi) [MHz]	2400 MHz - 2483,5 MHz
Maximum Power[mW]	100 mW

Informacije o izdelku za omrežno opremo	
Poraba moči izdelka v omrežnem stanju pripravljenosti, če so priključena vsa žična omrežna vrata in so aktivirana vsa brezžična omrežna vrata:	2 W
Kako omogočiti vrata brezžičnega omrežja:	Če je kuhinjska napa vpisana v aplikacijo, vklopite kuhinjsko nabo, da aktivirate vrata brezžičnega omrežja.
Kako onemogočiti vrata brezžičnega omrežja:	Če je kuhinjska napa vpisana v aplikacijo, izklopite kuhinjsko nabo, da deaktivirate vrata brezžičnega omrežja. Če kuhinjska napa še ni vpisana v aplikacijo, bodo vrata brezžičnega omrežja ostala deaktivirana tudi pri vklopljeni kuhinjski napi.

SLUŽBA ZA POMOČ STRANKAM

Če ne morete ugotoviti vzroka za nepravilnosti pri delovanju, izklopite napravo in se obrnite na službo za pomoč strankam.

SERIJSKA ŠTEVILKA IZDELKA. Kje jo lahko najdem?

Pomembno je, da šifro izdelka in serijsko številko (16-mestna šifra, ki se začne s številko 3) sporočite službi za pomoč strankam. Najdete jo lahko na garancijskem certifikatu ali na podatkovni ploščici, ki se nahaja na napravi.

Tako boste preprečili, da bi tehnik do vas potoval zaman, in se boste tako (in najbolj pomembno) izognili nepotrebnim stroškom za obisk.

Ta aparat je označen v skladu z Direktivo št. 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).



OEEO vsebuje tako okolju škodljive snovi (ki lahko povzročijo negativne posledice za okolje) kot osnovne komponente (ki jih je mogoče ponovno uporabiti). Posebna obravnava OEEO je nujna, da se odstrani in ustrezno zavrže vsa onesnaževala ter predela in reciklira vse materiale.

Posamezniki imajo lahko pomembno vlogo pri preprečevanju, da bi OEEO postala okoljska težava. Nujno je treba upoštevati nekatera temeljna pravila:

OEEO ne sme biti obravnavana kot gospodinjski odpadki;

OEEO je treba predati ustreznim zbirnim mestom, ki jih upravljajo občina ali registrirana podjetja. V številnih državah je zaradi velikih količin OEEO lahko zagotovljen odvoz z mesta uporabe.

V številnih državah lahko ob nakupu novega aparata starega oddate prodajalcu, ki ga je dolžan brezplačno prevzeti po načelu eden za enega, če je nova oprema enake vrste in ima enake funkcije kot stara.

MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	152
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	152
INSTALACIÓN ELÉCTRICA	154
INSTALACIÓN (VENTILACIÓN EXTERIOR)	156
INSTALACIÓN (VENTILACIÓN INTERIOR)	160
DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES	161
FUNCIONAMIENTO	161
MANTENIMIENTO	163
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	164
SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE	165

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir esta campana extractora.

Este manual de instrucciones está diseñado para proporcionarle todas las instrucciones necesarias relacionadas con la instalación, el uso y el mantenimiento del aparato. Para poder manejar la unidad de forma correcta y segura, lea atentamente este manual de instrucciones antes de la instalación y el uso. La campana extractora utiliza materiales de alta calidad y cuenta con un diseño optimizado. Equipada con un motor eléctrico de gran potencia y un ventilador centrífugo, también proporciona una gran potencia de succión, un funcionamiento silencioso, un filtro de grasa antiadherente y una fácil instalación.

Por la presente, Candy Hoover Group Srl declara que este equipo radioeléctrico cumple con lo dispuesto por la Directiva 2014/53/UE y con los requisitos legales pertinentes (para el mercado UKCA).

El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección web: www.candy-group.com

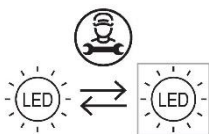
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- ☐ Nunca deje que los niños manipulen la máquina.
- ☐ La campana extractora está únicamente destinada al uso doméstico, y no es apta para barbacoas, tiendas de asados y otros fines comerciales.
- ☐ La campana extractora y su filtro deben limpiarse periódicamente para mantenerlos en buenas condiciones de funcionamiento.
- ☐ Limpie la campana extractora de acuerdo con el manual de instrucciones para eliminar el riesgo de incendio.
- ☐ Queda prohibida la cocción directa de los alimentos en la cocina de gas.
- ☐ Mantenga la cocina bien ventilada.
- ☐ Antes de conectar este aparato, compruebe que el cable de alimentación no esté dañado. La sustitución de un cable de alimentación dañado debe dejarse exclusivamente en manos personal de mantenimiento cualificado.
- ☐ La estancia debe estar adecuadamente ventilada cuando la campana extractora se use al mismo tiempo que electrodomésticos que quemen gas u otros combustibles.
- ☐ El aire no debe extraerse hacia conductos usados para evacuar humos de aparatos que queman gas u otros combustibles.
- ☐ Deben cumplirse las normativas relativas a la extracción de aire.

- En presencia de niños, vigile el aparato para evitar que los niños jueguen con él.
- No haga flambeados debajo de la campana extractora.
La campana extractora no debe instalarse sobre una placa de cocción con más de cuatro quemadores.
- La estancia deberá haber una ventilación adecuada de cuando la campana extractora se utilice al mismo tiempo que aparatos que quemen gas u otros combustibles (no aplicable a aparatos que reviertan el aire a la estancia);
- los detalles sobre el método y la frecuencia de limpieza.
- Existe un riesgo de incendio si la limpieza no se lleva a cabo de acuerdo con las instrucciones.
- No haga flambeados debajo de la campana extractora.
- PRECAUCIÓN: Las partes accesibles pueden calentarse cuando se usan con aparatos de cocina.

Peligro de descarga eléctrica

- ~ Enchufe esta unidad únicamente a una toma de corriente correctamente conectada a tierra. En caso de duda, solicite asesoramiento a un técnico debidamente cualificado.
- ~ El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en la muerte, un incendio o descargas eléctricas.



La lámpara utilizada en este producto no es adecuada para su uso en la iluminación de habitaciones.

El propósito de esta lámpara es proporcionar iluminación para el uso del producto.

Instalación eléctrica

Toda la instalación debe realizarla una persona competente o un electricista cualificado. Antes de conectar la red eléctrica, asegúrese de que la tensión de red corresponde a la tensión de la placa nominal.

Conexión directa

El electrodoméstico debe conectarse directamente a la red eléctrica utilizando un disyuntor omnipolar con una abertura mínima de 3 mm entre los contactos. El instalador debe garantizar que la conexión eléctrica se realice correctamente y que cumpla con el esquema eléctrico.

El cable no debe estar doblado ni comprimido.

Compruebe regularmente el enchufe y el cable de alimentación para ver si están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse por un cable especial o por un conjunto que deberá solicitar al fabricante o a su agente de servicio.

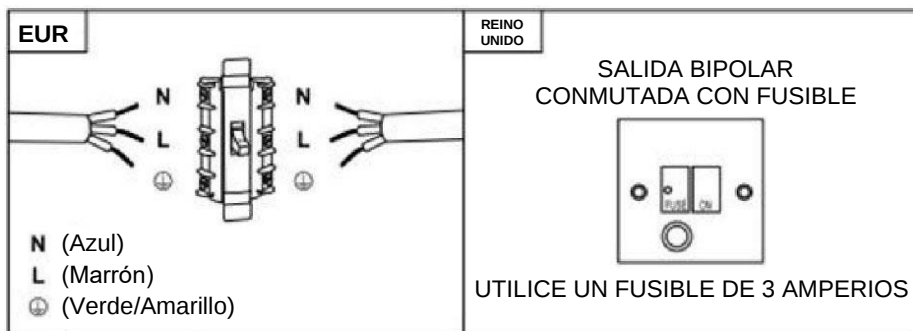
ADVERTENCIA: Este es un aparato Clase I y DEBE estar conectado a tierra.

Este aparato se suministra con un cable de alimentación de 3 núcleos coloreados de la siguiente manera:

Marrón = L o Directo

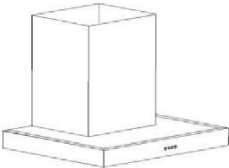
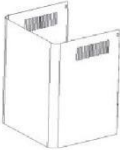
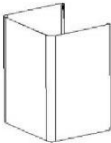
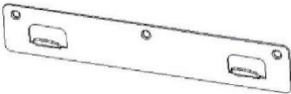
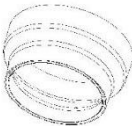
Azul = N (neutro)

Verde y Amarillo = E (tierra) 



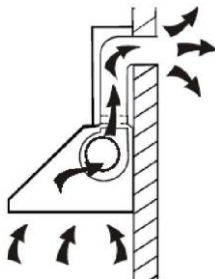
El fusible debe tener una capacidad nominal de 3 amperios.

Lista de accesorios de instalación estándar

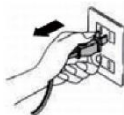
Especificación	Ilustración	Cantidad
Carcasa		1
Chimenea superior		1
Chimenea inferior		1
Soporte de la chimenea inferior		1
Soporte de la chimenea superior		1
Placa colgante		1
tacos $\phi 8$ $\phi 8 \times \phi 6$ color blanco		9
Tornillos ST4.0 $\times$ 30		9
$\phi 7.2$ tornillos ST4.0 $\times$ 8		2
Salida de aire		1
Filtro de carbón		2

INSTALACIÓN (montaje en pared)

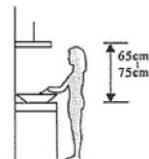
Si tiene una salida hacia el exterior, su campana extractora puede conectarse por medio de un conducto de extracción (esmalte, aluminio, tubo flexible o material no inflamable con un diámetro interior de 150 mm), tal como se muestra en la siguiente imagen.



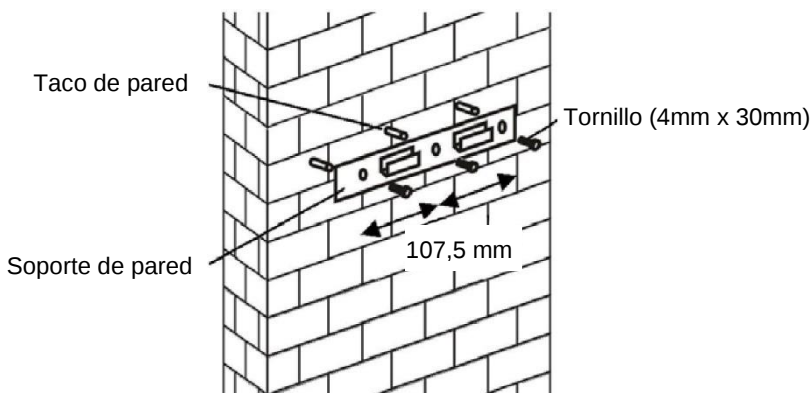
1. Antes de la instalación, apague la unidad y desenchúfela de la toma de corriente.



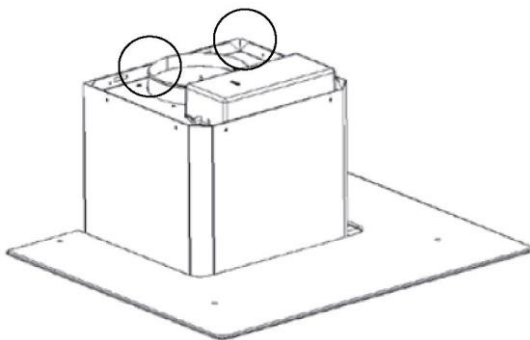
2. La campana extractora debe colocarse entre 65 y 75 cm por encima del plano de cocción para obtener los mejores resultados.



3. Taladre 3 orificios de 8 mm para alojar el soporte. Atornille y apriete el soporte en la pared con los tornillos suministrados.



4. Deje la campana extractora hacia arriba y cuélguela en el gancho del soporte de pared.

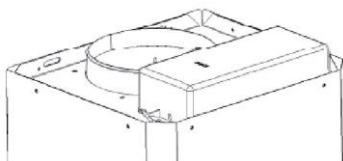


5. Fije la válvula de una vía a la salida de aire de la campana extractora. A continuación, fije el tubo de extracción en la válvula de una vía como se muestra a continuación.

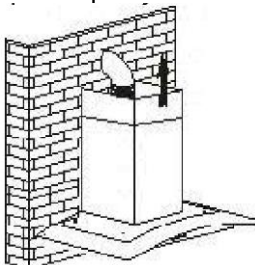
Tubo de extracción



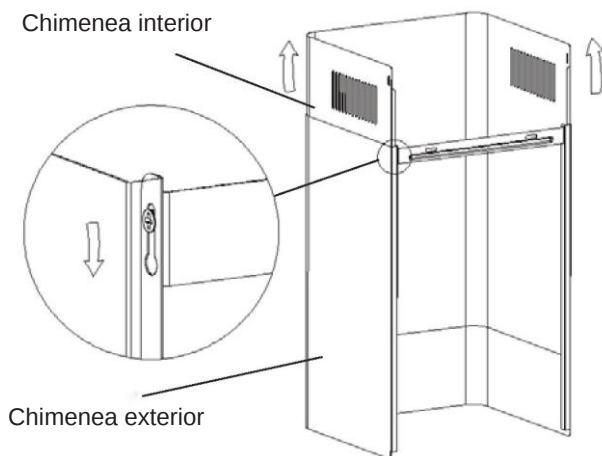
Campana extractora



- 6.
- i. Coloque el cristal en la posición adecuada en la parte superior de la campana extractora.
 - ii. Realice la fijación con 4 tornillos y arandela. Para evitar que el cristal se agriete, no apriete los tornillos con demasiada fuerza.
- 7.
- i. Colocando la chimenea interior en la chimenea exterior. A continuación, sacando la chimenea interior hacia arriba. Ajústelo para alcanzar la altura requerida.

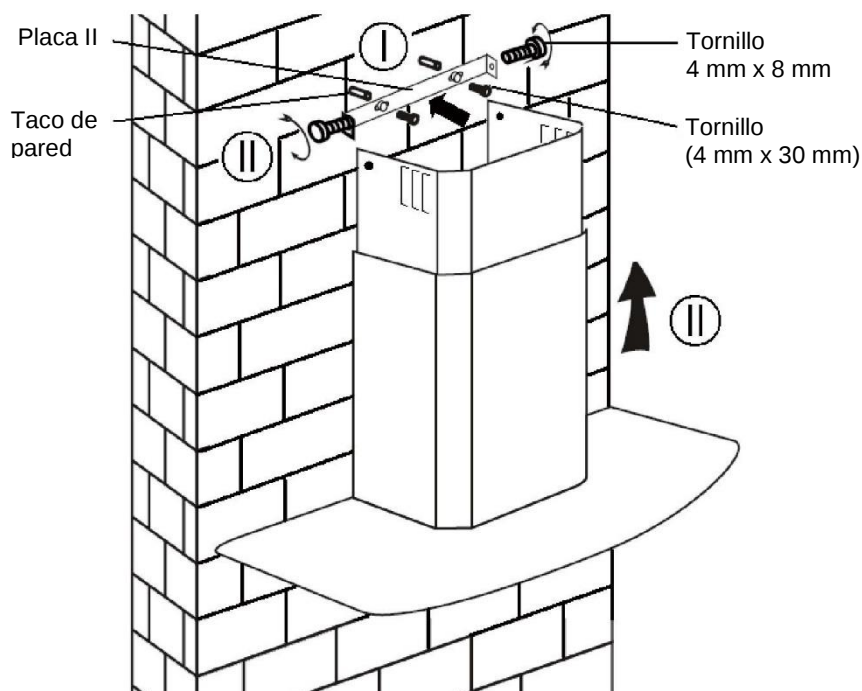


- ii. Deslizando la chimenea para ajustar su altura. Una vez alcanzada la altura deseada, cuelgue el orificio de fijación en los tornillos de fijación, tal y como se muestra en las siguientes imágenes.



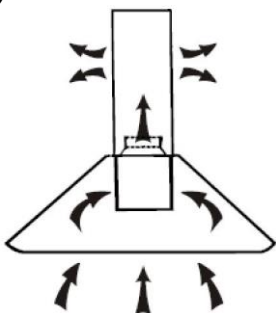
8.

- i. Taladre 2 orificios de 8 mm para alojar la placa II. Atornille y apriete la placa II en la pared con los 2 tornillos suministrados.
- ii. Monte la chimenea en la unidad y fíjela con 2 tornillos.

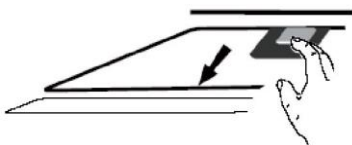


INSTALACIÓN (VENTILACIÓN INTERIOR)

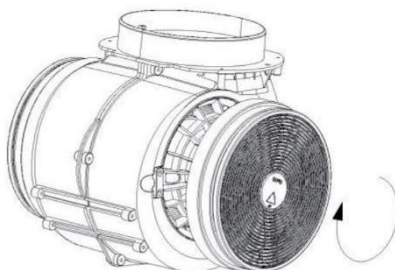
Si no dispone de salida al exterior, el conducto de escape no es necesario y la instalación es similar a la mostrada en el apartado "INSTALACIÓN (VENTILACIÓN EXTERIOR)".



El filtro de carbón activado se puede usar para atrapar los olores. Para instalar el filtro de carbón activado, primero se debe desmontar el filtro de grasa. Pulse el botón de bloqueo y tire hacia abajo.



Enchufe el filtro de carbón activado en la unidad y gírelo en sentido horario. Haga lo mismo en el otro lado.



CERRAR

NOTA:

- Asegúrese de que el filtro esté bloqueado de forma segura. De lo contrario, se aflojaría y causaría daños.
- Cuando el filtro de carbón activado esté conectado, la potencia de succión disminuirá.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1

2

3

B



FUNCIONAMIENTO

MODO DE ESPERA.

Después de enchufar, se encienden todas las luces, y el sistema se encuentra en el **MODO DE ESPERA**.

1

Botón de velocidad baja

Se utiliza para la ventilación en la cocina. Es adecuado para cocinar a fuego lento y para cocciones que no generen mucho vapor.

2

Botón de velocidad media

Esta velocidad del flujo de aire es ideal para la ventilación en la cocción normal.

3

Botón de velocidad alta

Cuando se produzca una cantidad elevada de humo o vapor, pulse el botón de velocidad alta para conseguir una ventilación eficaz.

B

Función de refuerzo

Esta campana dispone de una función de refuerzo. Para activar el refuerzo, pulse **B** a la velocidad 4. Al entrar en la velocidad más alta con la campana en uso, la velocidad aumentará durante 5 minutos, para después volverse a reducir.



Luz

Pulse brevemente para encender y apagar la luz

Temporizador de ajuste rápido: Mantenga pulsado el botón de la luz durante 3 segundos, los botones de velocidad del ventilador parpadearán y se iniciará la cuenta atrás de 5 minutos. Una vez transcurridos los 5 minutos, el motor y la luz se apagarán automáticamente emitiendo tres pitidos.



Conexión Wi-Fi

Mantenga pulsado el icono Wi-Fi para acceder al modo de conexión: la luz del icono Wi-Fi parpadea para indicar que la conexión está en curso y permanecerá encendida para indicar que está conectado, lo mismo para el modo de espera; mantenga pulsado de nuevo el icono WiFi de nuevo y la conexión se interrumpirá;

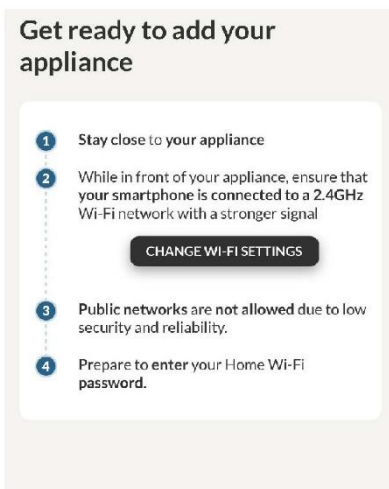
Descarga de la aplicación hOn



En primer lugar, descargue e instale la aplicación hOn en su dispositivo portátil. A continuación, registre en ella su campana.



NOTA



REGISTRO DE LA CAMPANA EXTRACTORA



La imagen de la campana tiene como único objetivo presentarla. Es posible que no sea una representación exacta.

- 1- Pulse el botón Wi-Fi hasta que el icono empiece a parpadear. Cuando se complete el emparejamiento, el icono Wi-Fi permanecerá encendido.

MANTENIMIENTO

Antes de limpiar, apague la unidad y desconecte el enchufe.

I. Limpieza regular

Utilice un paño suave humedecido con agua tibia ligeramente jabonosa o detergente de limpieza del hogar. Nunca utilice rejillas metálicas, productos químicos, abrasivos o cepillos rígidos para limpiar la unidad.

II. Limpieza mensual para el filtro de grasa

ESENCIAL: La limpieza del filtro cada mes puede prevenir cualquier riesgo de incendio.

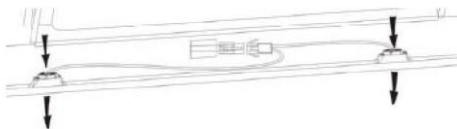
El filtro recoge grasa, humo y polvo, lo que afecta directamente a la eficiencia de la campana extractora. Si el filtro no se limpia, los residuos de grasa (potencialmente inflamables) se acumularán en él. Límpielo con un detergente doméstico.

III. Limpieza anual del filtro de carbón activado

Se aplica ÚNICAMENTE a las unidades instaladas como unidad de recirculación (sin evacuación al exterior). Este filtro atrapa los olores y debe sustituirse al menos una vez al año, dependiendo de la frecuencia de uso de la campana extractora.

IV. Cambio de una bombilla

Quite los tornillos del cristal, saque el cristal de la campana. Localice la bombilla que requiere sustitución, la encontrará situada en el portalámparas que está dentro de la sección expuesta de la marquesina.



Desconecte el punto de cableado de la luz y retire los portabombillas y el cableado de la campana. Importante: No es posible sustituir las bombillas individualmente, deberá sustituir todo el conjunto de bombilla, portalámparas y cableado. (Luz LED: MÁX. 1,5 W)

Coloque las bombillas de recambio, los portalámparas y el cableado de la misma manera que los originales. A continuación, vuelva a conectar el punto de cableado de la luz.

Vuelva a colocar el cristal de la campana y apriete los tornillos del cristal.
Asegúrese de que los tornillos estén bien apretados.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallo	Causa	Solución
La luz está encendida, pero el ventilador no funciona.	La pala del ventilador está atascada.	Apague la unidad y solicite su reparación únicamente a un técnico cualificado.
	El motor está dañado.	
Ni la luz ni el ventilador funcionan.	La bombilla halógena está fundida.	Sustituya la bombilla por otra de la clasificación correcta.
	Cable de alimentación desconectado.	Vuelva a conectar el cable a la red de alimentación.
Vibración fuerte de la unidad.	La pala del ventilador está dañada.	Apague la unidad y solicite su reparación únicamente a un técnico cualificado.
	El motor del ventilador no está bien fijado.	Apague la unidad y solicite su reparación únicamente a un técnico cualificado.
	La unidad no está colgada correctamente en el soporte.	Baje la unidad y compruebe si el soporte está en la ubicación adecuada.
La capacidad de succión no es buena.	Distancia excesiva entre la unidad y el plano de cocción.	Reajuste la distancia a 65-75 cm.

Tecnología	Wi-Fi
Estándar	802.11 b/g/n
Banda(s) de frecuencia [MHz]	2400 MHz - 2483,5 MHz
Potencia máxima [mW]	100 mW

Información del producto para equipos en red	
Consumo de energía del producto en modo de espera en red si todos los puertos de red cableados están conectados y todos los puertos de red inalámbrica están activados:	2W
Activación del puerto de red inalámbrica:	Si la campana se ha registrado en la aplicación, encienda la campana para activar el puerto de red inalámbrica.
Desactivación del puerto de red inalámbrica:	Si la campana se ha registrado en la aplicación, apague la campana para desactivar el puerto de red inalámbrica. Si la campana no se ha registrado con la aplicación, el puerto de red inalámbrica se desactivará aunque la campana esté encendida.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si no puede identificar la causa de la anomalía de funcionamiento, apague el aparato y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia.

NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO. ¿Dónde lo puedo encontrar?

Es importante que proporcione al Servicio de Asistencia su código de producto y su número de serie (un código de 16 caracteres que comienza con el número 3); encontrará ambos en el certificado de garantía o en la placa de datos ubicada en el aparato.

Esto ayudará a evitar viajes innecesarios de los técnicos y, por lo tanto (y lo que es más importante), ahorrará los costes correspondientes.

Este electrodoméstico cumple la directiva europea 2012/19/UE en materia de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Los RAEE contienen tanto sustancias contaminantes (que pueden conllevar consecuencias negativas para el medio ambiente) como componentes básicos (que se pueden reutilizar). Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos para eliminar y desechar adecuadamente los contaminantes y recuperar y reciclar todos los materiales.

Las personas desempeñan un papel clave a la hora de garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema medioambiental. Para ello, es esencial seguir ciertas normas básicas:

Los RAEE no deben recibir el mismo tratamiento que los residuos domésticos;

Los RAEE deben depositarse en los puntos limpios pertinentes, gestionados por las autoridades locales o por empresas autorizadas. En muchos países, existe un servicio de recogida a domicilio de RAEE de gran tamaño.

En muchos países, al comprar un electrodoméstico nuevo, el distribuidor podría encargarse de la recogida del antiguo de forma totalmente gratuita, siempre y cuando el equipo tenga características similares y sea del mismo tipo que el equipo suministrado.

MANUALE DI INSTALLAZIONE E USO

INDICE

INTRODUZIONE	167
PRECAUZIONI DI SICUREZZA	167
INSTALLAZIONE ELETTRICA	169
SPECIFICHE	170
INSTALLAZIONE (SFIATO ALL'ESTERNO)	171
INSTALLAZIONE (SFIATO ALL'INTERNO)	175
DESCRIZIONE DEI COMPONENTI	176
USO	176
MANUTENZIONE	178
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	179
SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI	180

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questa cappa per cucina.

Questo manuale di istruzioni fornisce tutte le istruzioni necessarie per l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'elettrodomestico. Per utilizzare l'elettrodomestico in maniera corretta e sicura, consultare attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso.

La cappa per cucina è realizzata con materiali di elevata qualità e con un design ottimizzato. Grazie al motore elettrico molto potente e al ventilatore centrifugo, la potenza di aspirazione è molto elevata e il funzionamento è silenzioso; la cappa è dotata di un filtro antiaderente per il grasso ed è facile da montare.

Con la presente, Candy Hoover Group Srl dichiara che le apparecchiature radio sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE e ai relativi requisiti di legge (per il mercato UKCA).

Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.candy-group.com

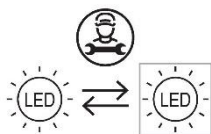
PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- ☐ Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- ☐ La cappa per cucina è destinata solo a usi residenziali e non è adatta ai barbecue, alle rosticcerie o ad altri scopi commerciali.
- ☐ Il corretto funzionamento della cappa per cucina e del filtro richiedono una pulizia regolare.
- ☐ Pulire la cappa per cucina come indicato nel manuale di istruzioni ed evitare rischi di bruciature.
- ☐ Evitare la cottura diretta con i fornelli a gas.
- ☐ Garantire un'adeguata convezione nell'ambiente di cucina.
- ☐ Prima di collegare questo apparecchio verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito esclusivamente da personale di assistenza qualificato.
- ☐ Se l'estrattore viene utilizzato assieme a elettrodomestici che bruciano gas o altri combustibili, predisporre un'adeguata ventilazione dell'ambiente.
- ☐ L'aria non deve essere scaricata nella canna fumaria utilizzata per l'evacuazione dei fumi di elettrodomestici che bruciano gas o altri combustibili.
- ☐ Attenersi scrupolosamente alle norme e ai regolamenti inerenti allo scarico dell'aria.

- Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'elettrodomestico.
- Non produrre fiamme libere sotto l'estrattore.
La cappa non è progettata per essere installata sopra un piano cottura con più di quattro elementi
- Se l'estrattore viene utilizzato assieme a elettrodomestici che bruciano gas o altri combustibili (tranne elettrodomestici che scaricano l'aria nell'ambiente solo dalla parte posteriore), predisporre un'adeguata ventilazione dell'ambiente.
- Informazioni dettagliate sul metodo e sulla frequenza della pulizia.
- Per evitare il rischio di incendi, eseguire le operazioni di pulizia come descritto nelle istruzioni.
- Non produrre fiamme libere sotto l'estrattore.
- **ATTENZIONE:** quando la cappa viene utilizzata con altri elettrodomestici per la cottura, è possibile che i componenti accessibili diventino molto caldi.

Rischio di scosse elettriche

- ~ Inserire la spina dell'apparecchio solo in una presa adeguatamente collegata a terra. In caso di dubbi, chiedere consiglio a un tecnico qualificato.
- ~ Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni personali fatali, incendi o scosse elettriche.



La lampada utilizzata in questo prodotto non è adatta per l'uso nell'illuminazione di una stanza.

Lo scopo di questa lampada è fornire illuminazione per l'utilizzo del prodotto.

Installazione elettrica

Tutte le installazioni elettriche devono essere effettuate da un elettricista professionista o da una persona competente. Prima di collegare l'alimentazione di rete, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella riportata sulla targhetta.

Collegamento diretto

L'elettrodomestico deve essere collegato direttamente alla rete elettrica utilizzando un interruttore onnipolare con un'apertura minima di 3 mm tra i contatti.

L'installatore deve accertarsi che il collegamento elettrico sia corretto e conforme allo schema elettrico.

Il cavo non deve essere piegato o compresso.

Controllare regolarmente che la spina e il cavo di alimentazione non siano danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo speciale o con i componenti forniti dal produttore o dal tecnico dell'assistenza.

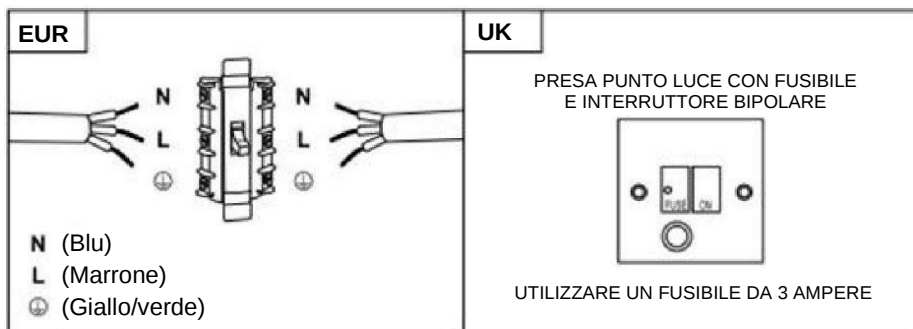
AVVERTENZA: Questo è un elettrodomestico di Classe I e DEVE essere collegato a terra

Questo elettrodomestico è fornito con un cavo di alimentazione a 3 conduttori dei seguenti colori:

Marrone = L o Live, sotto tensione

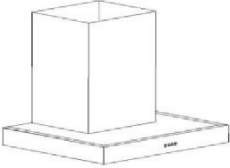
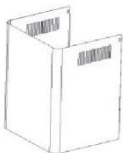
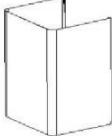
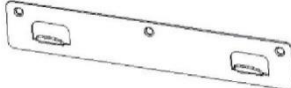
Blu = N o Neutro

Verde e giallo = E o Earth, terra (⏚)



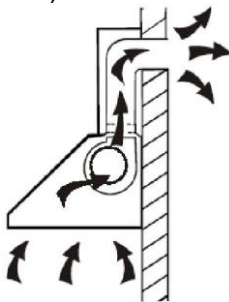
Il fusibile deve essere da 3 Ampere.

Elenco degli accessori per l'installazione standard

Accessorio	Immagine illustrativa	Q.tà
Scocca		1
Camino superiore		1
Camino inferiore		1
Staffa del camino inferiore		1
Staffa del camino superiore		1
Pannello di sospensione		1
Tasselli $\varnothing 8$ $\varnothing 8 \times \varnothing 6$ colore bianco		9
Viti ST4.0 $\times$ 30		9
Viti $\varnothing 7.2$ ST4.0 $\times$ 8		2
Uscita aria		1
Filtro a carbone		2

INSTALLAZIONE (montaggio a parete)

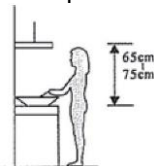
Se è disponibile uno scarico esterno, è possibile collegare la cappa a un condotto di estrazione (smaltato, in alluminio, tubo flessibile non infiammabile con diametro esterno di 150 mm) come illustrato nella figura seguente



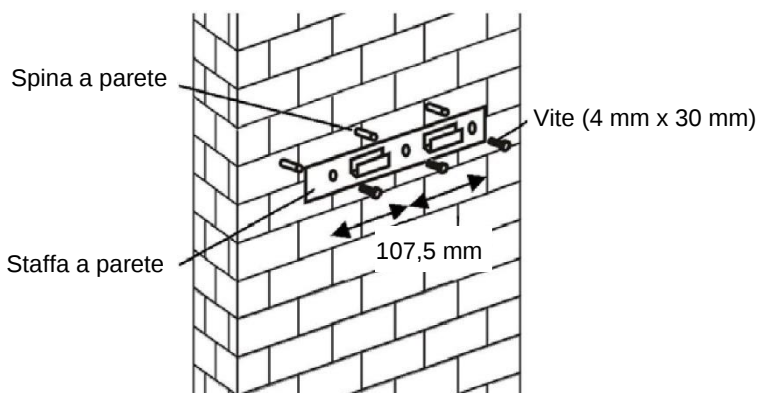
1. Prima dell'installazione, staccare la spina dalla presa.



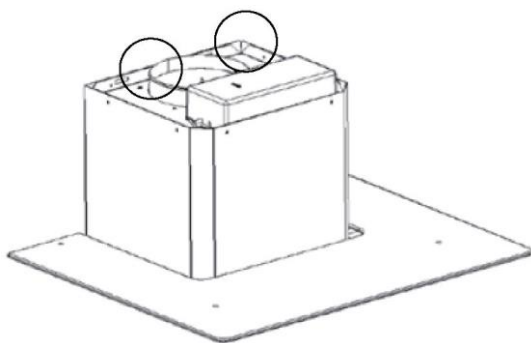
2. Per ottimizzare l'efficienza della cappa, collocarla a una distanza compresa tra 65 e 75 cm dal piano cottura.



3. Praticare 3 fori da 8 mm per alloggiare la staffa. Avvitare e serrare la staffa alla parete con le viti in dotazione.

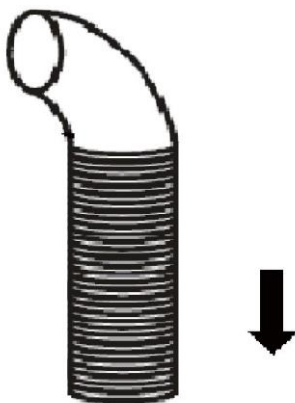


4. Sollevare la cappa montata e appenderla al gancio della staffa a parete.

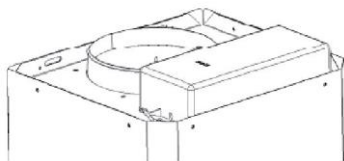


5. Fissare la valvola unidirezionale all'uscita aria della cappa. Quindi, collegare il tubo di scarico alla valvola unidirezionale come illustrato di seguito.

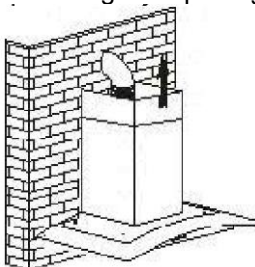
Tubo di scarico



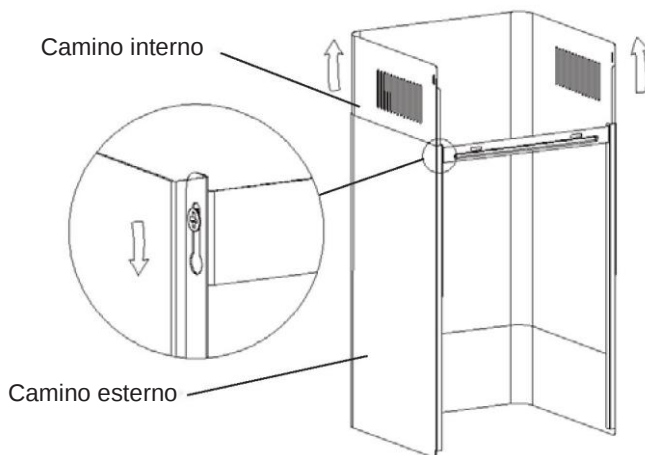
Cappa per cucina



- 6.
- i. Posizionare il vetro nell'ideale posizione sulla parte superiore della cappa.
 - ii. Fissare con 4 viti e rondelle. Per evitare che il vetro si rompa, non serrare eccessivamente le viti.
- 7.
- i. Inserire il camino interno nel camino esterno. Tirare quindi il camino interno verso l'alto. Regolarlo per raggiungere l'altezza desiderata.

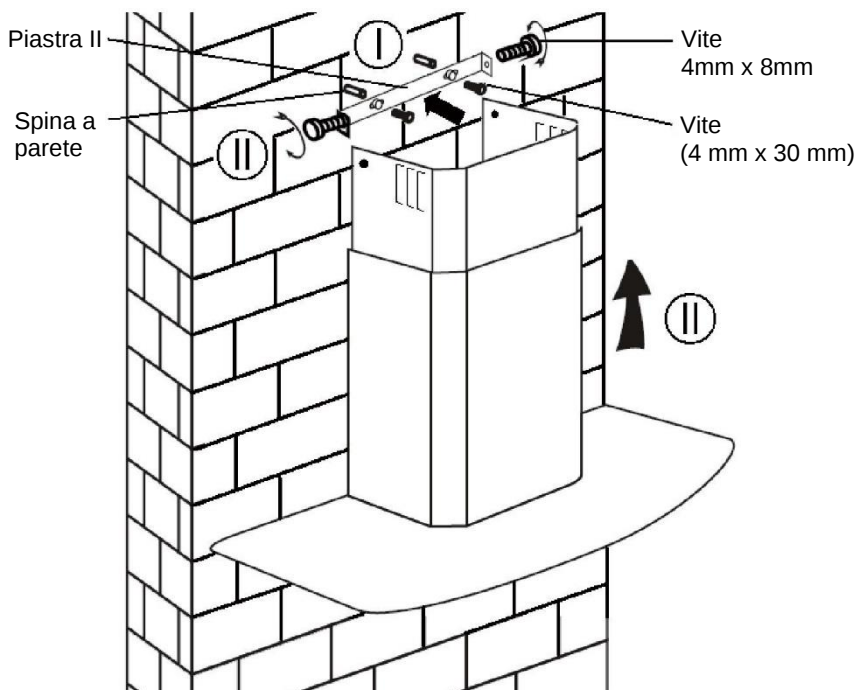


- ii. Far scorrere il camino per regolarne l'altezza. Una volta raggiunta l'altezza desiderata, agganciare il foro di fissaggio alle viti di fissaggio come illustrato nelle immagini sottostanti.



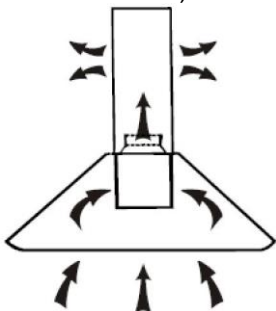
8.

- i. Praticare 2 fori da 8 mm per alloggiare la piastra II. Avvitare e serrare la piastra II alla parete con le 2 viti in dotazione.
- ii. Montare la canna fumaria sull'unità e fissarla con 2 viti.



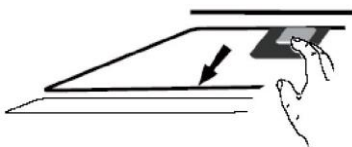
INSTALLAZIONE (SFIATO ALL'INTERNO)

Se non si dispone di uno scarico verso l'esterno, il tubo di scarico non è necessario e l'installazione è simile a quella illustrata nella sezione "INSTALLAZIONE (SFIATO ALL'ESTERNO)".

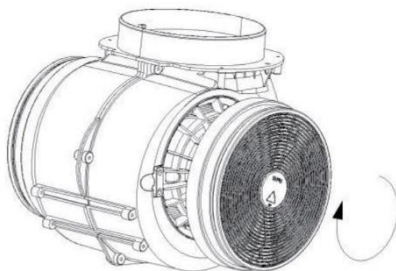


Per catturare gli odori è possibile utilizzare filtri a carboni attivi.

Per installare il filtro a carboni attivi occorre staccare il filtro antigrasso. Premere il dispositivo di blocco e tirarlo verso il basso.



Applicare il filtro a carboni attivi nell'unità e ruotarlo in senso orario. Ripetere l'operazione sull'altro lato.



CHIUSURA

NOTA:

- Accertarsi che il filtro sia bloccato, altrimenti potrebbe allentarsi e provocare danni.
- Se si utilizza un filtro a carboni attivi, la potenza di aspirazione si riduce

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

1

2

3

B



USO

MODALITÀ STANDBY.

Dopo aver collegato l'alimentazione, si accendono tutte le spie e il sistema passa in **MODALITÀ STANDBY**.

1

Pulsante bassa velocità

Utilizzato per la ventilazione della cucina. È adatto per la cottura e l'ebollizione lenta che non producono molto vapore.

2

Pulsante media velocità

La velocità del flusso d'aria è ideale per la ventilazione in condizioni di cottura standard.

3

Pulsante alta velocità

Quando si producono vapori o fumi densi, premere il pulsante alta velocità per ottimizzare la ventilazione.

B

Funzione booster

Questa cappa è dotata di una funzione massima potenza. Per attivare la massima potenza, con la cappa in funzione premere **B** fino alla velocità 4 per impostare la massima velocità per 5 minuti; dopo 5 minuti, la velocità diminuisce.



Illuminazione

Premere brevemente per accendere e spegnere l'illuminazione

Timer rapido: Tenere premuto il pulsante della luce per 3 secondi, i pulsanti della velocità della ventola lampeggiano e fanno un conto alla rovescia di 5 minuti, dopo 5 minuti il motore e la luce si spengono automaticamente con tre segnali acustici.



Connessione wifi

Premere a lungo l'icona WiFi ed entrare in modalità di connessione: l'icona WiFi retroilluminata lampeggiante indica che la connessione è in fase di connessione, l'icona WiFi retroilluminata accesa indica che la connessione è avvenuta, lo stesso per la modalità standby; premere di nuovo a lungo l'icona WiFi e la connessione verrà interrotta;

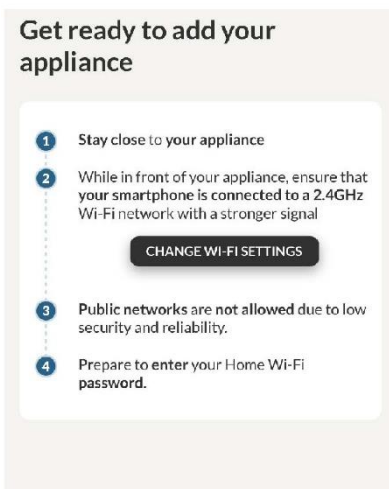
Scaricare l'app hOn



Scaricare innanzitutto l'applicazione hOn e installarla su un dispositivo portatile. Quindi registrare la cappa.



NOTA



REGISTRAZIONE DELLA CAPPA HOOVER



L'immagine della cappa ha il solo scopo di presentarla. Potrebbe non essere perfettamente rappresentativa.

- 1- Premere il pulsante Wi-Fi finché l'icona non inizia a lampeggiare. Al termine dell'associazione, l'icona Wi-Fi rimarrà accesa.

MANUTENZIONE

Prima della pulizia, spegnere l'apparecchiatura e staccare la spina.

I. Pulizia regolare

Adoperare un panno morbido inumidito con acqua calda saponata o un detergente delicato per la pulizia di ambienti domestici. Non utilizzare mai spugnette metalliche, sostanze chimiche, materiali abrasivi o spazzole dure per pulire l'apparecchio.

II. Pulizia mensile del filtro antigrasso

ESSENZIALE: per evitare il rischio di incendi, pulire il filtro una volta al mese.

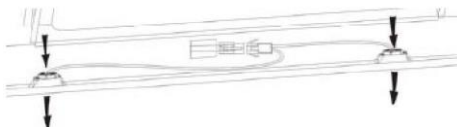
Il filtro raccoglie grasso, fumo e polvere... per cui influisce direttamente sull'efficienza della cappa. Se non viene pulito, i residui di grasso (potenzialmente infiammabili) saturano il filtro. Pulirlo con un detergente per la pulizia di ambienti domestici.

III. Pulizia annuale del filtro a carboni attivi

Deve essere utilizzato SOLO se l'apparecchio viene adoperato in modalità ricircolo (senza sfiato all'esterno). Questo filtro intrappola gli odori e deve essere sostituito almeno una volta all'anno, a seconda della frequenza di utilizzo della cappa.

IV. Sostituzione della lampadina

Rimuovere le viti dal vetro e rimuovere il vetro della cappa. Individuare la lampadina da sostituire: la si troverà posizionata nel dispositivo di illuminazione, all'interno della sezione esposta della calotta.



Scollegare il cablaggio dell'illuminazione e smontare i portalampada e il cablaggio della cappa. Importante: se non è possibile sostituire le lampade singolarmente, occorre procurarsi un kit comprendente lampade, portalampada e cablaggio (lampada a LED: MAX 1,5 W)

Montare le lampade di ricambio, i portalampada e il cablaggio nelle loro posizioni originarie. Ricollegare il cablaggio dell'illuminazione.

Rimontare il vetro della cappa e serrare le viti del vetro. Assicurarsi che le viti siano serrate a fondo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
La luce si accende ma il ventilatore non funziona	La pala del ventilatore è bloccata.	Spegnere l'apparecchio e rivolgersi all'assistenza per la riparazione.
	Il motore è danneggiato.	
La lampada e il ventilatore non funzionano	La lampadina alogena è bruciata.	Sostituire la lampadina con un'altra della stessa potenza.
	Cavo di alimentazione allentato.	Inserire nuovamente la spina del cavo di alimentazione.
L'apparecchio vibra notevolmente	La pala del ventilatore è danneggiata.	Spegnere l'apparecchio e rivolgersi all'assistenza per la riparazione.
	Il motore del ventilatore non è fissato saldamente.	Spegnere l'apparecchio e rivolgersi all'assistenza per la riparazione.
	L'apparecchio non si aggancia correttamente alla staffa.	Smontare l'apparecchio e controllare se la staffa si trova nella posizione corretta.
L'aspirazione è insufficiente	Distanza eccessiva tra l'apparecchio e il piano cottura	Regolare la distanza a 65-75 cm

Tecnologia	Wi-Fi
Standard	802.11 b/g/n
Bande di frequenza (MHz)	2400 MHz - 2483,5 MHz
Potenza max (mW)	100 mW

Informazioni sul prodotto per apparecchiature collegate in rete	
Consumo elettrico del prodotto in standby di rete quando tutte le porte di rete cablate sono connesse e tutte le porte di rete wireless sono attivate:	2 W
Come attivare la porta di rete wireless:	Se la cappa è stata registrata con l'APP, accendere la cappa per attivare la porta di rete wireless.
Come disattivare la porta di rete wireless:	Se la cappa è stata registrata con l'APP, spegnere la cappa per disattivare la porta di rete wireless. Se la cappa non è stata registrata con l'APP, la porta di rete wireless sarà disattivata anche se la cappa è accesa.

SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI

Se non si riesce a identificare la causa dell'anomalia di funzionamento, spegnere l'elettrodomestico e contattare il servizio di assistenza.

NUMERO DI SERIE DEL PRODOTTO. Dove si trova?

È importante fornire al Servizio di assistenza tecnica il codice e numero di serie del prodotto (codice di 16 cifre che inizia con il numero 3), che sono entrambi riportati sul certificato di garanzia o sulla targhetta di identificazione applicata al forno.

Tale accorgimento aiuta ad evitare viaggi inutili dei tecnici, nonché (fatto ancora più importante) i relativi costi di chiamata.

Sull'unità è riportato il simbolo di conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE relativa allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (WEEE).



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto contengono sostanze inquinanti (pericolose per l'ambiente) e componenti riutilizzabili. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto devono essere sottoposte a trattamenti specifici per rimuovere e smaltire adeguatamente tutte le sostanze inquinanti e per recuperare e riciclare i materiali.

Osservando alcune regole basilari, tutti possono contribuire a evitare danni ambientali causati dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto:

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto non devono essere gestite come rifiuti domestici.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto devono essere consegnate negli appositi punti di raccolta gestiti dagli enti comunali o da aziende regolarmente registrate. In molti paesi è prevista la raccolta a domicilio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto di dimensioni notevoli.

In molto paesi, quando si acquista un nuovo elettrodomestico, quello vecchio può essere restituito al rivenditore che è obbligato a prelevarlo gratuitamente alla consegna di quello nuovo, purché sia di tipo equivalente e abbia le stesse funzioni di quello fornito.

MANUAL DO UTILIZADOR E DE INSTALAÇÃO

ÍNDICE

INTRODUÇÃO	182
PRECAUÇÃO DE SEGURANÇA	182
INSTALAÇÃO ELÉTRICA	184
ESPECIFICAÇÃO	185
INSTALAÇÃO (VENTILAÇÃO EXTERIOR)	186
INSTALAÇÃO (VENTILAÇÃO INTERIOR)	190
DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES	191
FUNCIONAMENTO	191
MANUTENÇÃO	193
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	194
SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA AO CLIENTE	195

INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher este exaustor.

Este manual de instruções foi concebido para lhe fornecer todas as instruções necessárias para a instalação, utilização e manutenção do aparelho. Para operar a unidade de forma correta e em segurança, leia este manual de instruções cuidadosamente antes da instalação e utilização do aparelho.

O exaustor usa materiais de alta qualidade, e foi concebido com um design dinâmico. Equipado com uma ventoinha centrífuga e um motor elétrico de grande potência, fornece igualmente uma grande potência de aspiração, uma operação de baixo ruído, filtro de gordura antiaderente e instalação de montagem fácil.

A Candy Hoover Group Srl declara, por este meio, que o equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e com os requisitos estatutários pertinentes (para o mercado do Reino Unido).

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet: www.candy-group.com

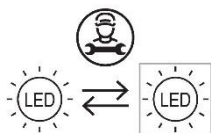
PRECAUÇÃO DE SEGURANÇA

- ☐ Nunca permita que crianças operem o aparelho.
- ☐ O exaustor é apenas para uso doméstico, não é adequado para churrascos, churrasqueiras ou outros fins comerciais.
- ☐ O exaustor e os seus filtros devem ser limpos regularmente para serem mantidos em boas condições de funcionamento.
- ☐ Limpe o exaustor de acordo com o manual de instruções e proteja a unidade do perigo de incêndio.
- ☐ Proíba cozinhar diretamente a partir do fogão a gás.
- ☐ Mantenha uma boa ventilação na divisão da cozinha.
- ☐ Antes de ligar este aparelho verifique se o cabo de alimentação não está danificado. O cabo de alimentação deve ser substituído apenas por pessoal de serviço qualificado.
- ☐ Deverá existir uma ventilação adequada da divisão quando o exaustor estiver a ser usado ao mesmo tempo que aparelhos a gás ou outros combustíveis;
- ☐ O ar não deve ser descarregado num tubo de chaminé utilizado para evacuar fumos de aparelhos que utilizem gás ou outros combustíveis;
- ☐ Os regulamentos referentes à descarga de ar têm de ser cumpridos.

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não faça pratos flambé debaixo do exaustor.
O exaustor não se destina a ser instalado sobre uma placa com mais de quatro elementos
- Deve haver ventilação adequada na divisão onde o exaustor será utilizado em conjunto com aparelhos que utilizem gás ou outros combustíveis (não aplicável a aparelhos que apenas descarregam ar para a divisão);
- os detalhes relativos ao método e à frequência de limpeza.
- existe o risco de incêndio se a limpeza não for realizada de acordo com as instruções;
- não prepare receitas flambadas por baixo do exaustor;
- CUIDADO: As peças acessíveis podem tornar-se quentes quando usadas com aparelhos para cozinhar.

Perigo de choque elétrico

- ~ Ligue esta unidade a uma tomada com devida ligação de terra. Em caso de dúvida, informe-se junto de um técnico qualificado.
- ~ No caso de incumprimento destas instruções, isso pode resultar em morte, incêndio ou choque elétrico.



A lâmpada utilizada neste produto não é adequada para ser utilizada na iluminação de uma divisão.

O objetivo desta lâmpada é fornecer iluminação para a utilização do produto.

Instalação elétrica

Todo a instalação tem de ser realizada por uma pessoa competente ou por um eletricista qualificado. Antes de ligar a alimentação da rede, certifique-se de que a tensão da rede corresponde à tensão na placa de classificação.

Ligação direta

O aparelho deve ser ligado diretamente à rede elétrica utilizando um disjuntor omnipolar com uma abertura mínima de 3 mm entre os contactos.

O instalador deve certificar-se de que foi efetuada a ligação elétrica correta e que está em conformidade com o diagrama de cablagem.

O cabo não deve ficar dobrado ou comprimido.

Verifique regularmente a ficha de alimentação e o cabo de alimentação quanto a danos. Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial disponíveis pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço.

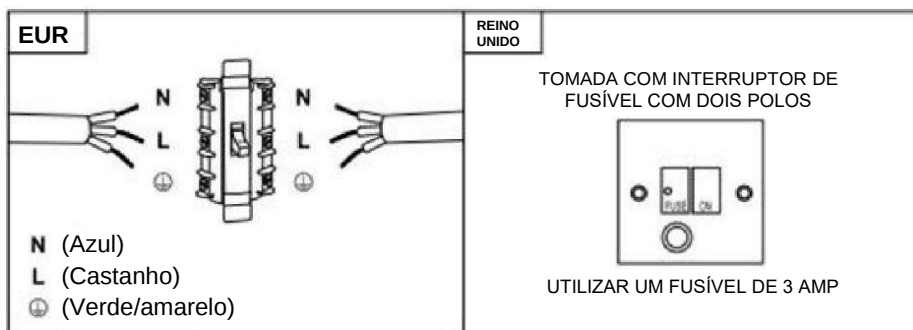
AVISO: Este é um aparelho de classe I e TEM de ser ligado à terra

Este aparelho é fornecido com um cabo de rede de 3 núcleos colorido do seguinte modo:

Castanho = L ou vivo

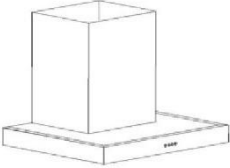
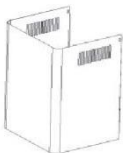
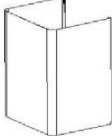
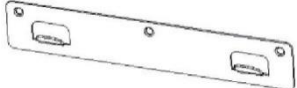
Azul = N ou Neutro

Verde e Amarelo = E ou Terra (⏚)



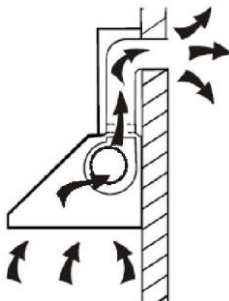
O fusível deve ter a classificação de 3 Amps.

Lista de acessórios de instalação padrão

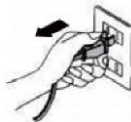
Especificações.	Imagem de ilustração	Qtde
Invólucro		1
Chaminé superior		1
Chaminé inferior		1
Suporte de chaminé inferior		1
Suporte de chaminé superior		1
Tabuleiro de suspensão		1
φ8 buchas φ8×φ6 cor branca		9
Parafusos ST4.0×30		9
parafusos φ7.2 ST4.0×8		2
Saída de ar		1
Filtro de carvão		2

INSTALAÇÃO (montagem na parede)

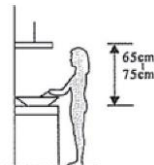
Se tiver uma saída para o exterior, o seu exaustor pode ser ligado como apresentado na imagem a seguir através de um tubo de extração (tubo flexível de esmalte ou alumínio, não inflamável com um diâmetro interior de 150 mm)



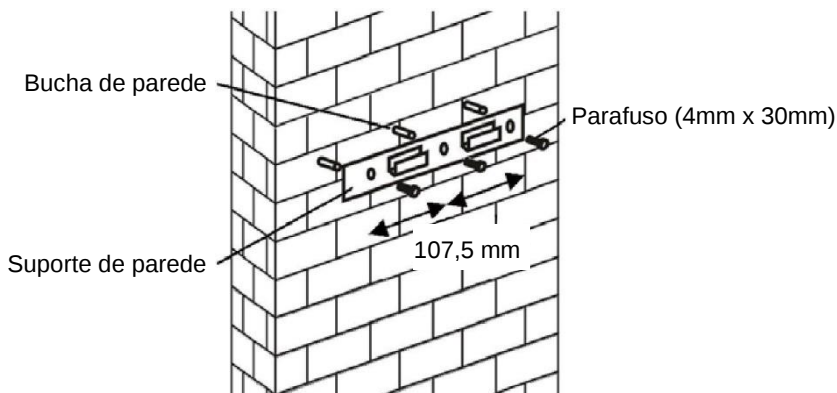
1. Antes de realizar a instalação, desligue a unidade e retire a ficha da tomada.



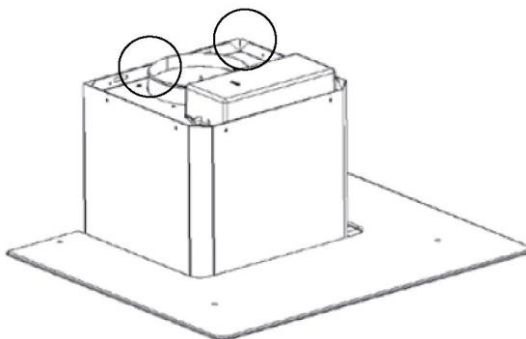
2. O exaustor deve ser colocado a uma distância de 65~75 cm da superfície onde se cozinha para obter um melhor resultado.



3. Faça 3 furos de 8 milímetros para acomodar o suporte. Enrosque e aperte o suporte na parede com os parafusos fornecidos.

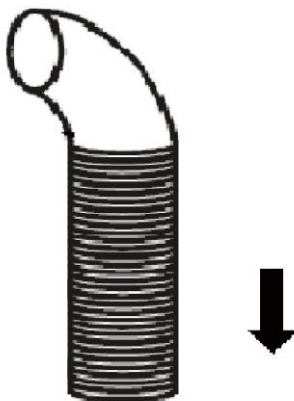


4. Levante o exaustor e pendure no gancho do suporte de parede.

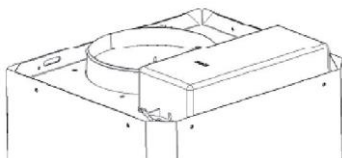


5. Fixe a válvula unidirecional à saída de ar do exaustor. Em seguida, prenda o tubo de escape na válvula unidirecional, como mostrado abaixo.

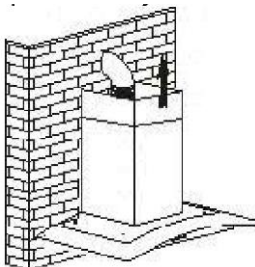
Tubo de escape



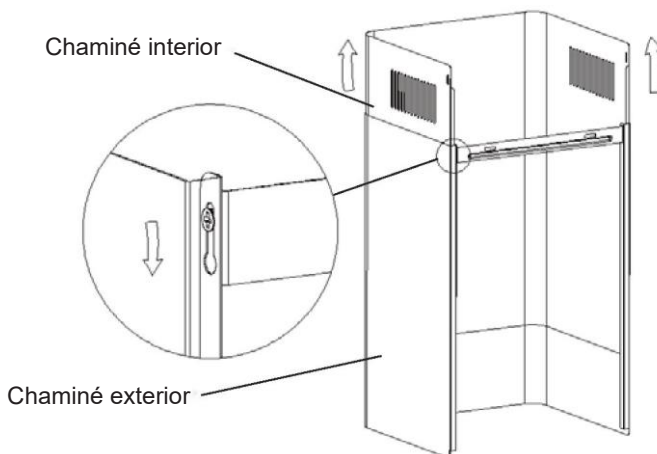
Exaustor



6.
 - i. Coloque o vidro na posição adequada sobre o exaustor.
 - ii. Fixe com os 4 parafusos e a anilha. Para evitar a rachar o vidro, não aperte demasiado os parafusos.
7.
 - i. Coloque a chaminé interior na chaminé exterior. Em seguida, puxe a chaminé interna para cima. Ajuste para alcançar a altura necessária.

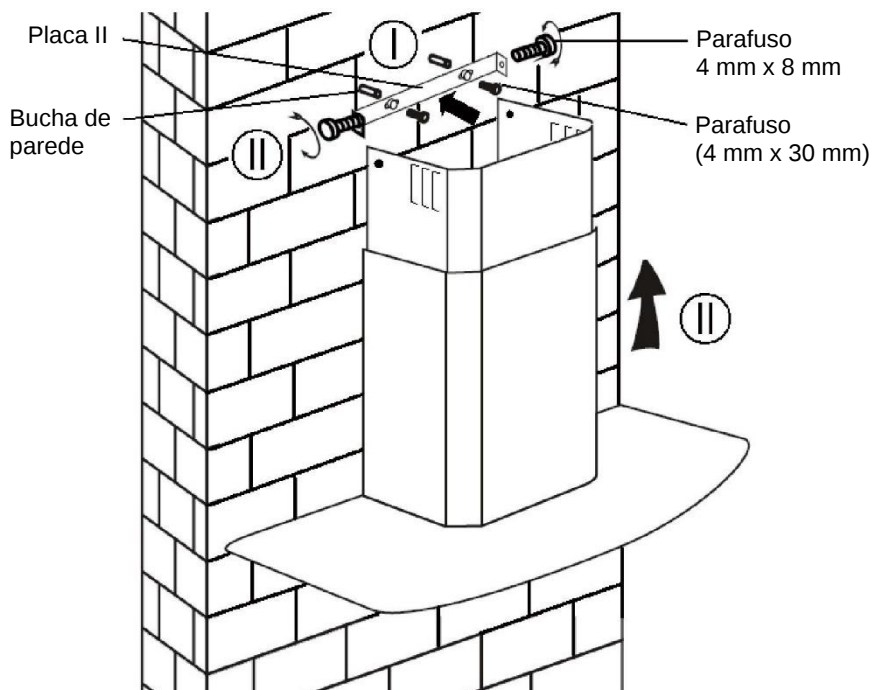


- ii. Deslize a chaminé para ajustar a altura da chaminé. Quando a altura for atingida, pendure o orifício de fixação nos parafusos de fixação conforme mostrado nas imagens em baixo.



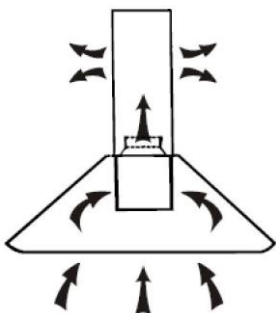
8.

- i. Faça 2 x 8 mm furos para acomodar a placa II. Enrosque e aperte a placa II na parede com os 2 parafusos fornecidos.
- ii. Monte a chaminé na unidade e fixe-a com 2 parafusos.



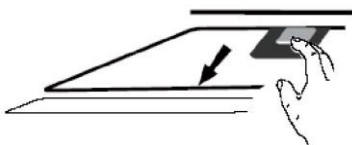
INSTALAÇÃO (VENTILAÇÃO INTERIOR)

Se não tiver uma saída para o exterior, o tubo de escape não é necessário e a instalação é semelhante ao que aparece na seção "INSTALAÇÃO (VENTILAÇÃO EXTERIOR)".

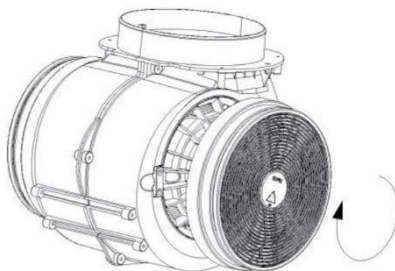


É possível usar um filtro de carvão ativado para captar odores.

Para instalar o filtro de carvão ativado, primeiro é necessário desprender o filtro de gordura. Pressione o fecho e puxe-o para baixo.



Encaixe o filtro de carvão ativado à unidade e rode-o para a direita. Repita a mesma operação do outro lado.



FECHAR

NOTA:

- Certifique-se de que o filtro está bem preso. Caso contrário, este pode soltar-se e pode constituir um perigo.
- Com um filtro de carvão ativado instalado, o poder de aspiração será reduzido

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

1

2

3

B



FUNCIONAMENTO

MODO STANDBY.

Depois de ligar, toda a iluminação, o sistema fica em **MODO STANDBY**.

1

Botão de baixa velocidade

É utilizado para ventilação na cozinha. É usado para cozinhar em lume brando e cozinhados que não libertem muito vapor.

2

Botão de velocidade média

A velocidade do fluxo de ar é ideal para ventilação em cozinha normal.

3

Botão de velocidade alta

Quando é produzida uma elevada densidade de fumo ou vapor, pressione o botão de velocidade alta para ventilação mais eficaz.

B

Função booster

Este exaustor tem uma função booster. Para ativar o booster, Prima **B** para a velocidade 4, entre na velocidade mais alta enquanto o exaustor está em uso e aumente a velocidade durante 5 minutos, antes de desacelerar novamente.



Luz

Premir brevemente para acender e apagar a luz

Temporizador rápido: Mantenha o botão de luz premido durante 3 segundos, os botões de velocidade do ventilador piscam numa contagem decrescente de 5 minutos e após 5 minutos o motor e a luz desligam automaticamente com três sinais sonoros.



Conexão Wi-Fi

Mantenha premido o ícone Wi-Fi e entre no modo de conexão: a retroiluminação do ícone WiFi continua a piscar indicando que a conexão está em curso, a retroiluminação do ícone WiFi fica acesa para indicar que está conectado e o mesmo para o modo de espera; prima o ícone Wi-Fi novamente e a conexão será interrompida;

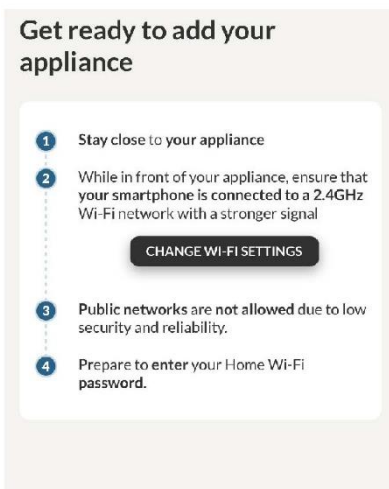
Descarregar a aplicação hOn



Descarregue primeiro a aplicação hOn e instale-a no seu dispositivo móvel. Em seguida, registe o seu exaustor.



NOTA



INSCRIÇÃO DO EXAUSTOR HOOVER



A imagem do exaustor tem o único propósito de o apresentar. Pode não ser perfeitamente representativa.

- 1- Prima o botão WiFi até o ícone começar a piscar. Quando o emparelhamento estiver concluído, o ícone WiFi fica aceso.

MANUTENÇÃO

Antes de limpar desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

I. Limpeza regular

Utilize um pano macio humedecido com água com sabão ligeiramente morna ou com detergente de limpeza doméstico. Nunca utilize peças metálicas, químicos, materiais ou escovas abrasivos para limpar a unidade.

II. Limpeza mensal do filtro de gordura

ESSENCIAL: Limpe o filtro todos os meses para evitar qualquer risco de incêndio.

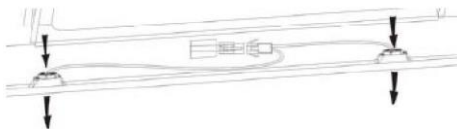
O filtro recolhe gordura, fumo e pó por isso o filtro afeta diretamente a eficiência do exaustor. Se não for limpo, os resíduos de gordura (potencialmente inflamáveis) saturarão o filtro. Limpe-o com um produto detergente de limpeza doméstico.

III. Limpeza anual do filtro de carvão ativado

Aplique APENAS na unidade instalada como uma unidade de recirculação (não ventilada para o exterior). Este filtro captura odores e tem de ser substituído pelo menos uma vez por ano consoante a frequência com que utiliza o exaustor.

IV. Substituir uma lâmpada

Remova os parafusos do vidro, retire o vidro do exaustor. Procure a lâmpada que precisa de ser substituída, vai encontrá-la localizada no candeeiro que está dentro da seção exposta da pala.



Desconecte o ponto da cablagem de luz e remova os casquilhos e a cablagem do exaustor. Importante: Não é possível substituir as lâmpadas individualmente, será necessário obter as lâmpadas, suportes e cabos como uma peça completa. (Luz LED: MÁX 1.5W)

Ajuste as lâmpadas de substituição, os suportes das lâmpadas e a cablagem da mesma forma que os originais. Em seguida, volte a ligar o ponto de cablagem de luz.

Volte a colocar o vidro do exaustor e prenda os parafusos de vidro. Certifique-se de que os parafusos estão apertados completamente.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução
Luz acesa, mas a ventoinha não funciona	A lâmina da ventoinha está bloqueada.	Desligue a unidade e deixe a reparação do aparelho apenas a cargo de pessoal de serviço qualificado.
	O motor está danificado.	
A luz e a ventoinha não trabalham	Lâmpada de halógeno fundida.	Substitua a lâmpada por uma de classificação correta.
	O cabo de alimentação está solto.	Volte a ligá-lo à rede elétrica.
Vibração acentuada da unidade	A lâmina da ventoinha está danificada.	Desligue a unidade e deixe a reparação do aparelho apenas a cargo de pessoal de serviço qualificado.
	O motor da ventoinha não está bem preso.	Desligue a unidade e deixe a reparação do aparelho apenas a cargo de pessoal de serviço qualificado.
	A unidade não está pendurada corretamente no suporte.	Retire a unidade e verifique se o suporte está no local correto.
O desempenho de sucção não é bom	Existe uma distância demasiado longa entre a unidade e a superfície para cozinhar	Reajuste a distância para 65 a 75 cm

Tecnologia	Wi-Fi
Norma	802.11 b/g/n
Banda(s) de frequência [MHz]	2400 MHz - 2483.5 MHz
Potência máxima [mW]	100 mW

Informação sobre o produto para equipamentos em rede	
o consumo de potência do produto com a rede em standby, se todas as portas de rede estiverem ligadas e todas as portas de rede wireless estiverem ativadas:	2W
Como ativar a porta de rede sem fios:	Se o exaustor tiver sido registado na aplicação, ligue o exaustor para ativar a porta de rede wireless.
Como desativar a porta de rede wireless:	Se o exaustor tiver sido registado na aplicação, ligue o exaustor para desativar a porta de rede wireless. Se o exaustor não tiver sido registado na aplicação, a porta da rede wireless ficará desativada, mesmo que o exaustor esteja ligado.

SERVICO DE ASSISTÊNCIA AO CLIENTE

Se não conseguir identificar a causa da anomalia de operação, desligue o aparelho e contacte o Serviço de Assistência.

NÚMERO DE SÉRIE DO PRODUTO. Onde posso encontrá-lo?

É importante que informe o Serviço de Assistência do seu código de produto e o seu número de série (um código de 16 caracteres que começa com o número 3); este pode ser encontrado no certificado de garantia ou na placa de dados localizada no aparelho.

Ajuda a evitar viagens deslocações desnecessárias dos técnicos, poupando assim as taxas de chamada correspondentes.

Este aparelho está marcado de acordo com a Diretiva europeia 2012/19/CE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE).



Os REEE contêm substâncias poluentes (que podem causar consequências negativas para o ambiente) e componentes básicos (que podem ser reutilizados). É importante que os REEE sejam submetidos a tratamentos específicos, de maneira a remover e eliminar adequadamente todos os poluentes, e recuperar e reciclar todos os materiais.

Os indivíduos têm um papel importante ao assegurar que os REEE não se tornam num problema ambiental, sendo essencial seguir algumas regras básicas:

Os REEE não devem ser tratados como resíduos domésticos;

Os REEE devem ser entregues nos pontos de recolha relevantes geridos pelo município ou por companhias registadas. Em muitos países pode estar disponível a recolha casa-a-casa, para REEE de grandes dimensões.

Em muitos países, ao comprar um novo aparelho, o antigo pode ser devolvido ao revendedor que tem de o recolher sem qualquer custo, um-para-um, desde que o equipamento seja de tipo equivalente e tenha as mesmas funções que o equipamento fornecido.

دليل المستخدم والتركيب

المحتويات

المقدمة

197

احتياطات السلامة

197

التركيبات الكهربائية

199

المواصفات

200

التركيب (منفذ تهوية)

201

التركيب (فتحة تهوية داخلية)

205

وصف المكونات

206

التشغيل

206

الصيانة

208

استكشاف الأعطال وإصلاحها

209

خدمة دعم العملاء

210

نشرك على اختيار شفاط الموقد هذا.

أعد دليل التعليمات هذا ليوفر لك جميع التعليمات المطلوبة المتعلقة بإجراء عملية تركيب الجهاز، واستخدامه وصيانته. ولتشغيل الوحدة بصورة سليمة وأمنة، يُرجى قراءة دليل التعليمات هذا بعناية قبل إجراء عملية التركيب والاستخدام.

يستخدم شفاط الموقد مواد عالية الجودة، ويتسم بتصميم انسيابي. كما أنه مزوّد بمحرك كهربائي كبير لتوليد الطاقة ومروحة طرد مركزي، ويوفر قوة شفط عالية، ويتميز بتشغيل غير مسبب للإزعاج، فضلاً عن أنه مزوّد بفلتر شحوم مقاوم لالتصاق الشحوم عليه ويمكن تجميع أجزائه بسهولة.

بموجب هذا، تعلن Candy Hoover Group Srl أنّ المعدات اللاسلكية متوافقة مع التوجيه EU/53/2014 والمتطلبات القانونية ذات الصلة (بسوق تقييم المطابقة في المملكة المتحدة).
النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متوفر على عنوان الإنترنت التالي:
www.candy-group.com

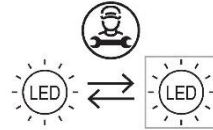
احتياطات السلامة

- ☐ لا تسمح مطلقاً للأطفال بتشغيل الجهاز.
- ☐ يُعد شفاط الموقد مُخصصاً للاستخدام المنزلي فحسب، وغير مناسب للاستخدام في أعمال الشواء، أو متاجر الشواء أو لأغراض تجارية أخرى.
- ☐ ينبغي تنظيف شفاط الموقد والفلتر الخاص به بانتظام للحفاظ عليهما في حالة تشغيلية جيدة.
- ☐ نظّف شفاط الموقد وفقاً لدليل التعليمات وحافظ على الوحدة من خطر الاحتراق.
- ☐ يُحظر الخبز المباشر في موقد الغاز.
- ☐ يُرجى الحفاظ على غرفة المطبخ في حالة جيدة.
- ☐ تحقق - قبل توصيل هذا الجهاز - من عدم تلف سلك الإمداد بالطاقة. ينبغي عدم استبدال سلك التيار التالف سوى بواسطة فني صيانة مؤهل.
- ☐ ينبغي توفر تهوية مناسبة للمكان عند تشغيل شفاط المطبخ في وقت تشغيل أجهزة أخرى تعمل بالغاز أو أنواع الوقود الأخرى؛
- ☐ ينبغي عدم تفريغ الهواء عبر مصرف الغازات المستخدم لإخراج أدخنة عادم الأجهزة التي تعمل بالغاز أو أنواع الوقود الأخرى؛
- ☐ ينبغي تنفيذ القواعد المتعلقة بتفريغ الهواء.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- لا تُشعل اللهب أسفل شفاط المطبخ.
- شفاط المطبخ غير مُخصّص للتركيب على موقد به أكثر من أربعة عناصر للموقد
- ينبغي أن تكون هذه تهوية كافية للغرفة عند استخدام شفاط المطبخ وقت تشغيل أجهزة أخرى تعمل بالغاز أو أنواع الوقود الأخرى (لا ينطبق على الأجهزة التي لا تقوم سوى بتفريغ الهواء مرة أخرى إلى الغرفة)؛

- التفاصيل المتعلقة بطريقة التنظيف ووتيرته.
- من المحتمل التعرض لمخاطر الحريق في حال عدم التنظيف وفقاً للتعليمات؛
- لا تُشعل اللهب أسفل شفاط المطبخ؛
- تنبيه: قد تصبح الأجزاء التي يمكن الوصول إليها ساخنة عند استخدامها مع أجهزة الطهي.

خطر التعرض لصدمة كهربائية

- ~ لا توصل هذه الوحدة إلا في منفذ مؤرض بصورة صحيحة. إذا كان لديك أي شكوك، فاطلب المشورة من أحد المهندسين المؤهلين بصورة مناسبة.
- ~ قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى الوفاة، أو حدوث حريق، أو صدمة كهربائية.



المصباح المستخدم في هذا المنتج غير مناسب للاستخدام في إضاءة الغرفة.
الغرض من هذا المصباح هو توفير الإضاءة لاستخدام المنتج.

التركيبات الكهربائية

ينبغي قيام شخص مختص أو فني كهربائي مؤهل بإجراء جميع التركيبات. تحقق - قبل توصيل مصدر التيار الكهربائي - من أن جهد المأخذ الرئيسي يتوافق مع الجهد الموجود على لوحة التصنيف.

اتصال مباشر

ينبغي توصيل الجهاز مباشرة بالمأخذ الرئيسي باستخدام قاطع دائرة لجميع الأقطاب بفتحة لا تقل عن 3 مم بين نقاط التلامس.

ينبغي أن يتحقق فني التركيب من إجراء التوصيل الكهربائي الصحيح وأنه يتوافق مع مخطط الأسلاك.

ينبغي عدم ثني الكابل أو ضغطه.

افحص مقبس الطاقة وسلك الطاقة بانتظام بحثاً عن أي تلف. في حالة تلف سلك الإمداد، ينبغي أن يُستبدل بسلك خاص أو مجموعة متوفرة من الشركة المُصنِّعة أو وكيل الخدمة الخاص به.

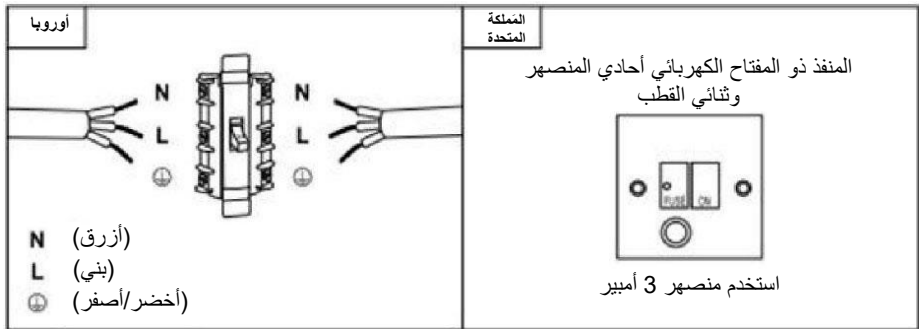
تحذير: هذا جهاز من الفئة الأولى وينبغي أن يكون مؤرضاً

هذا الجهاز مُزوّد بكابل رئيسي ثلاثي النواة مُلَوّن على النحو التالي:

البنّي = L أو مباشر

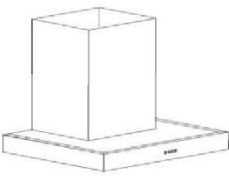
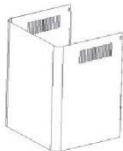
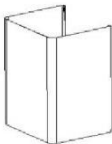
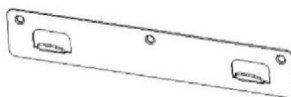
أزرق = N أو محايد

أخضر وأصفر = E أو الأرض



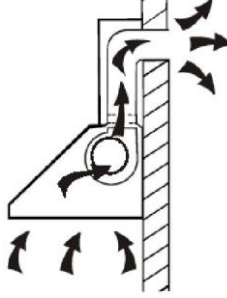
ينبغي أن يُجرى تصنيف المنصهر عند 3 أمبير.

قائمة ملحقات التركيب القياسية

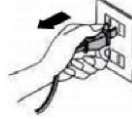
الكمية	صورة توضيحية	المواصفات
1		غلاف
1		مدخنة علوية
1		مدخنة سفلية
1		حامل المدخنة السفلية
1		حامل المدخنة العلوية
1		لوح تعليق
9		سدادات رول مقاس 8 فاي 8 فاي x 6 فاي لون أبيض
9		براغي قياسية 30x4.0
2		براغي 7.2 فاي قياسية 8x4.0
1		منفذ الهواء
2		الفانر الكربوني

التركيب (التثبيت على الجدار)

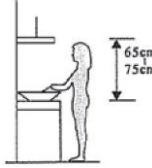
إذا كان لديك منفذ إلى الخارج، فإنه يُمكن توصيل شفاط الموقد خاصتك على النحو الموضح بالصورة أدناه عن طريق إحدى قنوات الإخراج (أنبوب مرن، أو ألومنيوم، أو مطلي بالميناء، أو غير قابل للاشتعال بقطر داخلي 150 مم)



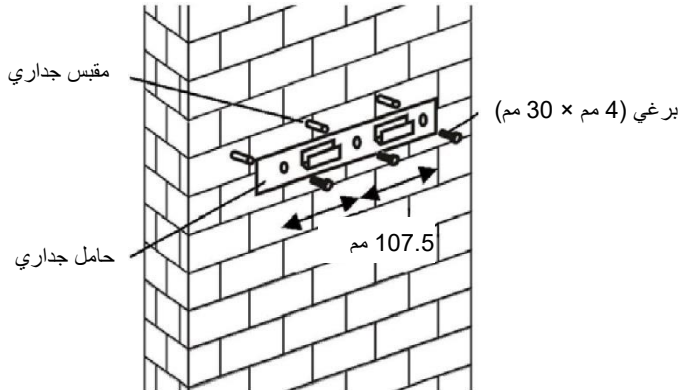
1. قبل التركيب، أوقف تشغيل الوحدة وافصلها من المنفذ.



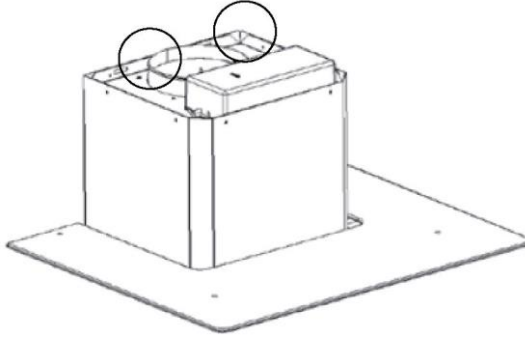
2. ينبغي وضع شفاط الموقد على مسافة تتراوح بين 65 و 75 سم فوق سطح الطهي للحصول على أفضل النتائج.



3. قم بثقب فتحات 3 × 8 مم لاستيعاب الحامل. قم بتثبيت الحامل وإحكامه ربطه على الجدار باستخدام البراغي المتوفرة.

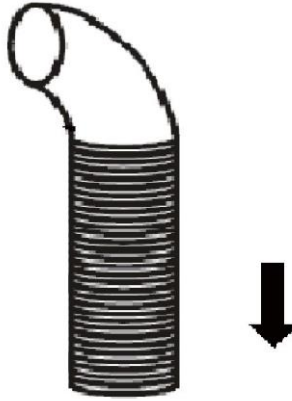


4. اترك شفط الطباخ وقم بتعليقه على خطاف الحامل الجداري.



5. تُثَبَّت الصمام أحادي الاتجاه بمنفذ الهواء الخاص بشفط الموقد. ثم صِل أنبوب العادم بالصمام أحادي الاتجاه كما هو موضح أدناه.

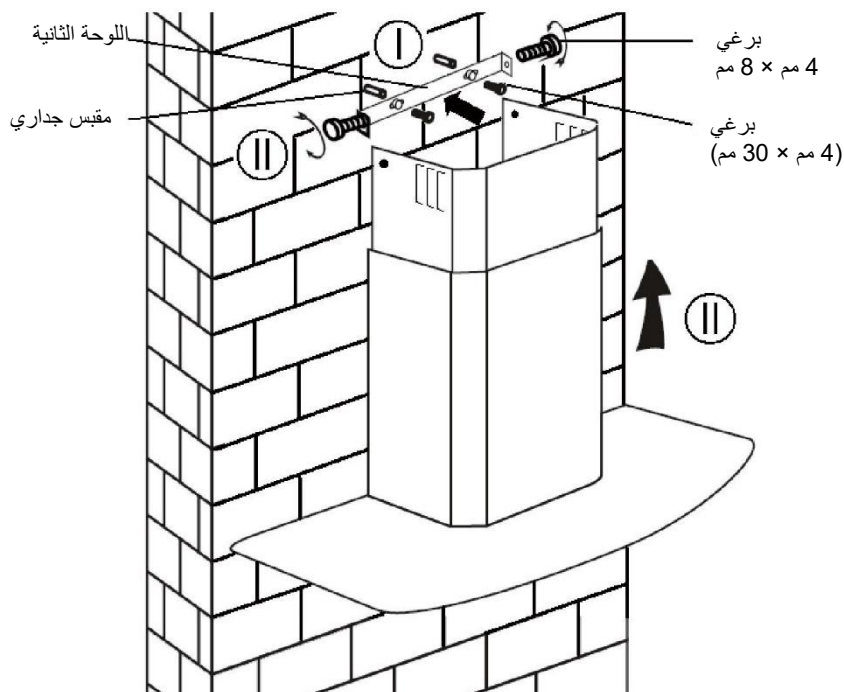
ماسورة العادم



شفط الموقد

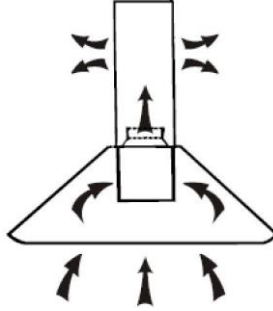


- i. قم بثقب فتحات 2 × 8 مم لاستيعاب اللوحة الثانية. قم بتثبيت اللوحة الثانية على الجدار وإحكام ربطها باستخدام البرغيين المتوفرين.
- ii. قم بتجميع المدخنة على الوحدة وثبتها ببرغيين.

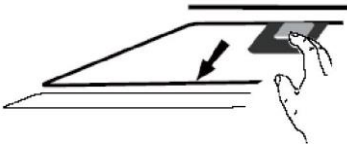


التركيب (فتحة تهوية داخلية)

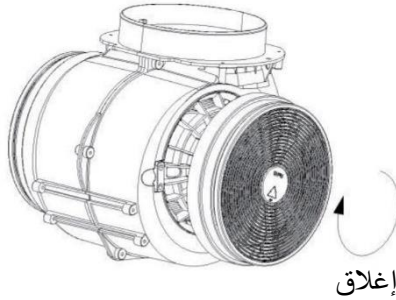
إذا لم يكن لديك منفذ للخارج، فلا داعي لأنبوب العادم ويكون التركيب مشابهًا لما هو معروض في قسم "التركيب (فتحة تهوية خارجية)".



يمكن استخدام الفلتر الكربوني النشط لاحتجاز الروائح. لتركيب الفلتر الكربوني النشط، ينبغي فصل فلتر الشحوم أولاً. اضغط على القفل واسحبه للأسفل.



صل فلتر الكربون النشط في الوحدة وأدره في اتجاه عقارب الساعة. كرر الخطوات نفسها في الجانب الآخر.



ملاحظة:

- تأكد من أن الفلتر مغلق بإحكام. وخلاف ذلك، فقد ينحل ويُشكّل خطورة.
- عند تركيب الفلتر الكربوني النشط، ستخفّض قوة الشفط.

1

2

3

B



التشغيل

وضع الاستعداد.

بعد التوصيل، تكون جميع المصابيح والنظام في وضع الاستعداد.

1

زر التشغيل في وضع منخفض السرعة

يستخدم هذا الزر لتهوية المطبخ. وهو مناسب لأغراض الغلي والطهي التي لا تتسبب في الكثير من البخار.

2

زر التشغيل في وضع متوسط السرعة

تكون سرعة تدفق الهواء مثالية للتهوية خلال عملية الطهي القياسية.

3

زر التشغيل في وضع عالي السرعة

عندما ينبعث الدخان أو البخار بكثافة عالية، اضغط على زر التشغيل في وضع عالي السرعة للحصول على أفضل تهوية فعالة.

B

وظيفة أداة الدفع

يتميز هذا الشفاط بوظيفة أداة الدفع. ولتنشيط أداة التعزيز، اضغط على B إلى السرعة رقم 4، وأدخل السرعة القصوى بينما يكون الشفاط قيد الاستخدام وسوف يزيد من السرعة لمدة 5 دقائق، قبل أن تتباطأ مرة أخرى.



الإضاءة

ضغطة قصيرة لتشغيل الإضاءة وإيقافها

مؤقت سريع: اضغط لفترة طويلة على زر الإضاءة لمدة 3 ثوانٍ، وستومض أزرار سرعة المروحة وسيظهر العد التنازلي إلى 5 دقائق، وبعد 5 دقائق، سيتوقف المحرك والضوء تلقائيًا مع ثلاثة أصوات جرس.



اتصال Wi-Fi

اضغط لفترة طويلة على أيقونة WiFi وأدخل في وضع الاتصال: تشير الإضاءة الخلفية لأيقونة WiFi باستمرار إلى أن الاتصال قيد التشغيل، والإضاءة الخلفية لأيقونة WiFi تشير إلى أنه متصل، والأمر ذاته بالنسبة لوضع الاستعداد؛ اضغط لفترة طويلة على أيقونة WiFi مجددًا وسيتم إيقاف الاتصال؛



نزل تطبيق hOn

يجب - عليك في المقام الأول - تنزيل تطبيق hOn وتثبيته على جهازك المحمول. ثم الشفاط الخاص بك.



ملاحظة

Get ready to add your appliance

- 1 Stay close to your appliance
- 2 While in front of your appliance, ensure that your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network with a stronger signal
[CHANGE WI-FI SETTINGS](#)
- 3 Public networks are not allowed due to low security and reliability.
- 4 Prepare to enter your Home Wi-Fi password.

تسجيل HOOVER HOOD



الغرض الوحيد من صورة الشفاط هو التعريف به. قد لا يعكس الواقع تمامًا.

1- اضغط على زر WiFi حتى تبدأ الأيقونة في الوميض عند اكتمال الاقتران، سيتم تشغيل أيقونة WiFi.

أوقف تشغيل الوحدة وافصل القابس قبل إجراء عملية التنظيف.

I. التنظيف المنتظم

استخدم قطعة قماش ناعمة مبللة بمياه دافئة صابونية بدرجة طفيفة أو مواد تنظيف عادية. لا تستخدم مطلقاً فرشاة خشنة، أو مواد كاشطة، أو مواد كيميائية، أو منصات تنظيف معدنية لتنظيف الوحدة.

II. التنظيف الشهري لفلتر الشحوم

الأساسي: يُساعد تنظيف الفلتر كل شهر في منع التعرض لخطر نشوب الحريق.

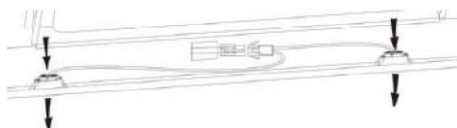
يقوم الفلتر بجمع الشحوم والدخان والغبار ... لذلك يتم توصيل الفلتر مباشرةً يؤثر على كفاءة شفاط الموقد. وإذا لم يُجرى التنظيف، فإن مخلفات الشحوم (القابلة للاشتعال) ستتراكم بكثرة على الفلتر. ولذا نظّفه باستخدام مواد تنظيف عادية.

III. التنظيف السنوي لفلتر الكربون النشط

يتم إجراء التنظيف السنوي فقط على الوحدة المركبة كوحدة لإعادة التدوير (أي لا تُصرف إلى الخارج). يعمل هذا الفلتر على حبس الروائح ويجب استبداله مرة واحدة على الأقل كل عام بحسب وتيرة استخدام شفاط الموقد.

IV. تغيير لمبة المصباح

قم بإزالة البراغي الموجودة على الزجاج، وانزع زجاج الشفاط. ابحث عن اللمبة التي تتطلب الاستبدال، ستجدها متوفرة في وحدة الإضاءة الموجودة داخل الجزء المكشوف من الغطاء المنزلق.



افصل نقطة توصيل أسلاك المصباح وأزل عناصر إمساك المصباح والأسلاك من الشفاط. مهم: لا يمكن استبدال المصابيح فردياً، سيكون من الضروري الحصول على المصابيح، وعناصر إمساك المصابيح والأسلاك كجزء كامل. (مصباح 1.5 LED: وات كحد أقصى)

ركب المصابيح البديلة، وعناصر إمساك المصابيح والأسلاك بالطريقة نفسها التي تُثبت بها المصابيح والأسلاك الأصلية. ثم أعد توصيل نقطة توصيل أسلاك المصباح.

أعد تركيب زجاج الشفط واربط البراغي الزجاجة. تأكد من إحكام ربط البراغي بإحكام.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

العلل	السبب	الحل
المصباح قيد التشغيل، ولكن المروحة لا تعمل	شفرة المروحة مسدودة.	أوقف تشغيل الوحدة ولا تقم بإصلاحها إلا بواسطة موظفي الخدمة المؤهلين.
	المحرك تالف.	موظفي الخدمة المؤهلين.
كل من المصباح والمروحة لا يعملان	حرق لمبة مصباح الهالوجين.	استبدل المصباح بأخر يعمل بقدرة التحمل الصحيحة.
	أسلاك الطاقة مرتخية.	صلها بمصدر الطاقة مرة أخرى.
اهتزاز شديد بالوحدة	شفرة المروحة تالفة.	أوقف تشغيل الوحدة ولا تقم بإصلاحها إلا بواسطة موظفي الخدمة المؤهلين.
	محرك المروحة غير مثبت بإحكام.	أوقف تشغيل الوحدة ولا تقم بإصلاحها إلا بواسطة موظفي الخدمة المؤهلين.
	الوحدة غير معلقة على نحو ملائم على الحامل.	أنزل الوحدة وتحقق مما إذا كان الحامل في موقعه الصحيح أم لا.
	المسافة الفاصلة بين الوحدة وسطح الطهي طويلة للغاية	أعد ضبط المسافة لتتراوح بين 65 و75 سم

التقنية	Wi-Fi
قياسي	b/g/n 802.11
نطاق (نطاقات) التردد [ميغا هرتز]	2400 ميغا هرتز - 2483.5 ميغا هرتز
الطاقة القصوى [ميغا وات]	100 ميغا وات

معلومات حول المنتج للمعدات المتصلة بالشبكة	
استهلاك الطاقة للمنتج في وضع الاستعداد المتصل بالشبكة في حالة توصيل جميع منافذ الشبكة السلكية وتنشيط جميع منافذ الشبكة اللاسلكية:	2 وات
كيفية تنشيط منفذ الشبكة اللاسلكية:	إذا تم تسجيل الشفط باستخدام التطبيق، فقم بتشغيل الشفط لتنشيط منفذ الشبكة اللاسلكية.
كيفية إلغاء تنشيط منفذ الشبكة اللاسلكية:	إذا تم تسجيل الغطاء باستخدام التطبيق، فقم بإيقاف تشغيل الغطاء لإلغاء تنشيط منفذ الشبكة اللاسلكية. إذا لم يتم تسجيل الشفط باستخدام التطبيق، فسيتم إلغاء تنشيط منفذ الشبكة اللاسلكية حتى في حالة تشغيل الشفط.

خدمة دعم العملاء

إذا لم تتمكن من تحديد سبب عيوب التشغيل، فقم بإيقاف تشغيل الجهاز واتصل بخدمة الدعم.

الرقم التسلسلي للمنتج. أين يمكنني العثور عليه؟
من المهم إبلاغ خدمة الدعم برمز المنتج ورقمه التسلسلي (رمز مكون من 16 حرفاً يبدأ بالرقم 3)؛ ويمكن العثور عليه في شهادة الضمان أو على لوحة البيانات الموجودة على الجهاز.
سوف يساعد هذا على تجنب إهدار الفنيين لوقتهم، وبالتالي (والأهم من ذلك) توفير رسوم وسيلة الشرح المقابلة.



تم اعتماد هذا الجهاز وفقاً للتوجيه الأوروبي رقم EU/19/2012 بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

تحتوي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) على كل من المواد الملوثة (التي يمكن أن تسبب عواقب سلبية على البيئة) والمكونات الأساسية (التي يمكن إعادة استخدامها). من المهم إخضاع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) إلى طرق معالجة محددة؛ من أجل إزالة جميع الملوثات والتخلص منها بشكل صحيح، واسترجاع جميع المواد وإعادة تدويرها.

يمكن أن يؤدي الأفراد دوراً مهماً في ضمان عدم تحول نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) إلى مشكلة بيئية؛ ولذلك من الضروري اتباع بعض القواعد الأساسية:

يجب عدم التخلص من نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) بوصفها نفايات منزلية؛

ينبغي تسليم نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) إلى نقاط التجميع ذات الصلة التي تديرها البلدية أو الشركات المسجلة. في العديد من البلدان، بالنسبة إلى نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) الكبيرة، يمكن أن تكون خدمة الجمع من المنزل متوفرة.

في العديد من البلدان، وعند شراء جهاز جديد، يمكن إعادة الجهاز القديم إلى بائع التجزئة الذي عليه أن يجمعه مجاناً على أساس استبدال جهاز بجهاز، طالما أن الجهاز من النوع المعادل، وله نفس وظائف الجهاز المورد.

